imburgs agblad

IN EN OM HET

Zie pagina 22

Woensdag 23 november 1994

76e jaargang nr. 276.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75

Curator mag vrijwel niet meer voor justitie werken

Mes in onderzoek naar fraude bij faillissement

DOOR MAURICE UBAGS EN THEO SNIEKERS

MAASTRICHT - Opsporingsdiensten die onderzoek verrichten naar fraude in faillissementszaken in Zuid-Limburg, hoeven niet meer te rekenen op medewerking van de curatoren. De twee in Maastricht speciaal met faillissementszaken belaste onderzoeksrechters hebben de curatoren, die voor de belangen van de schuldeisers moeten opkomen, opgedragen hun inspanningen hierbij tot een absoluut minimum te beperken.

De onderzoeksrechters mr. J. Groen en mr. P. Frénay vinden dat de opbrengst van het onderzoekswerk van de curatoren 'nagenoeg nihil' is, zo blijkt uit een brief aan de curatoren in Zuid-Limburg. Er bestaat onvrede over de wijze waarop de Fiod, Economische Controledienst en Justitie omspringen met de bevindingen van curatoren in fraudezaken.

De door de rechtbank aangestelde curatoren, meestal advocaten, krijgen bij faillissementen een uitgelezen kans om achter de schermen van een bedrijf te kijken. Justitie stuurt om die reden bij elke aanstelling de curator een herinnering vooral aangifte te doen als hij ergens fraude vermoedt.

Curatoren doen vaak tot in detail aangifte van vermeende fraude. In Zuid-Limburg luidt de kritiek dat hier door de opsporingsautoriteiten veel te weinig mee wordt gedaan.

De onderzoeksrechters merken in hun brief op dat de curatoren vaak zeer veel werk verrichten in opsporingsonderzoeken. De huge salariskosten daarvan worden betaald uit de bezittingen van het failliete bedrijf. De schuldeisers waarvoor de curatoren juist moeten opkomen, zien daardoor nog minder van hun geld terug.

De rechters vinden dat dit in Zuid-Limburg tot een onevenredige benadeling van de schuldeisers leidt. Zij schrijven dat de opsporingsdiensten niet bereid zijn voor het werk van de curatoren te betalen, terwijl dat werk vrijwel uitsluitend voor justitie wordt verricht.

De rechters hebben daarom de medewerking van de curatoren aan fraude-onderzoeken praktisch stilgelegd.

Zie verder pagina 13
● Opsporingsdiensten willen niet betalen



● *De ministers Pronk, Van Mierlo en Voorhoeve lopen voorzichtig door een mijnenveld van bloemen en rotjes. Het symbolische mijnenveld werd gisteren op het Binnenhof aangelegd door organisaties als Pax Christie en de Novib om te wijzen op de 100 miljoen landmijnen die over de hele wereld in de grond verstopt liggen. Geëist werd een totaal verbod op dit gevaarlijke oorlogstuig.*

Foto: GPD

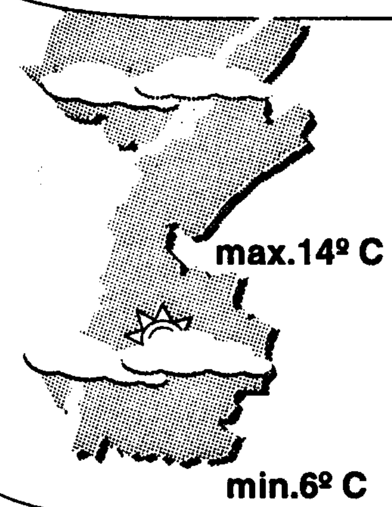
Actie Defensie vertraagd door afwezige bussen

Van onze verslaggever

KERKRADE - Wat het slotaccoord van twee jaar lang actievoeren had moeten worden, viel gisteren aanvankelijk in het water. Pakweg honderdvijftig actievoerders van Defensie in Kerkrade stonden met demonstratieborden te wachten op de bus naar Den Haag om vervangend werk te eisen. Na een uur wachten bleek dat de bussen niet zouden komen. Ze waren niet besteld. Een communicatiefout.

Uiteindelijk zijn de actievoerders met tientallen auto's naar Den Haag gereisd, waar samen met burgemeester Thijs Wöltgens een pleitnota aan de Kamerleden is aangeboden. In de Tweede Kamer kregen de Kerkradenaren te horen dat alleen het CDA nog vasthoudt aan de motie Koffeman. De drie regeringspartijen wilden niet verder gaan dan van de bewindslieden van Defensie een 'maximale inzet' te vragen.

Zie verder pagina 13
● Kamer zwakt steun aan Defensie af



WOLKENVELDEN

Een hogedrukgebied boven Zuidoost-Europa stuurt wolkenvelden naar onze omgeving, zodat we maar af en toe de zon zien. Het blijft overigens droog en de middagtemperatuur loopt op tot 14 graden. De wind is eerst zwak zuidelijk en vanmiddag zwak tot matig uit het zuidwesten. Vannacht daalt de temperatuur tot 6 graden. Komende dagen blijven hogedrukgebieden ons weer bepalen.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 08.13 onder: 16.35
maan op: 21.24 onder: 11.48
MORGEN:
zon op: 08.14 onder: 16.34
maan op: 22.31 onder: 12.16

Hondepoep grootste overlast Maastricht



„Het valt mee vandaag!"

Celstraf geëist tegen topambtenaar

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/SITTARD - „Hij zat als senior-ambtenaar van de provincie Limburg als een spin in het web. Hij werd niet voor niets gezien als een wandelende encyclopedie over provinciale projecten en had vele contacten. Hij nam giften aan van aannemers, leveranciers en wegenbouwers in ruil voor goede informatie." Officier van justitie mr. E. van der Bijl heeft gisteren ondanks deze harde beschuldigingen na ampel beraad toch besloten geen ontzetting uit het ambt te vragen van de van ambtelijke corruptie verdachte provincie-ambtenaar Wil van Vlijmen (47) uit Sittard.

Wegens die volgens haar bewezen corruptie, valsheid in geschrifte, belastingfraude en het bedriegen van zijn buurman eiste zij voor de rechtbank in Maastricht wel zes maanden cel, waarvan de helft voorwaardelijk, en een boete van 25 mille.

Zie verder pagina 13
● Vreemde zaken ontdekt bij bouw van bungalow

Geen onderzoek justitie naar afvalbranche

MAASTRICHT - Justitie heeft geen aanwijzingen dat de georganiseerde criminaliteit is doorgedrongen tot de verwerking van afval in Limburg. Evenmin zijn er aanwijzingen dat het bedrijf AVL-Sturing een 'ontoelaatbare monopoliepositie' heeft of de raad van commissarissen van AVL-Sturing en zijn voorzitter gedeputeerde Tindemans laakbaar hebben gehandeld.

Er komt daarom geen strafrechtelijk onderzoek naar misstanden in de Limburgse afvalbranche. Dat heeft het Openbaar Ministerie in Maastricht meegedeeld, naar aanleiding van uitgelekt onderzoek van de Zuidlimburgse politie.

Dat onderzoek geeft wel aanleiding voor verder onderzoek naar mogelijke overtredingen van de Wet op de Economische Mededinging door AVL-Sturing, schrijft persofficier Nabben in een communiqué.

De provincie reageert opgelucht op de mededeling van justitie. „Voor de provincie is de weg vrij om samen met justitie en politie verder te werken aan de gezamenlijke handhavingstaak op milieugebied," laat GS weten.

Dow meer dan 90 punten lager

NEW YORK - Voor de tweede achtereenvolgende dag heeft de Dow Jones-index op de effectenbeurs in New York een flinke klap gekregen. De beursgraadmeter, die de week al met een verlies van 45 punten opende, sloot gisteren niet minder dan 91,52 punten lager op 3677,99 punten. Er heerste grote nervositeit op een beurs die onmiskenbaar in de ban is van mogelijke verdere renteverhogingen. De vrees is dat zulke stappen de nu nog bloeiende economie in de VS onderuithalen.

RPF opeens tegenstander openhouden kerncentrale

Kamer buigt zich weer over Borssele na staken stemmen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De Tweede Kamer zal zich vandaag opnieuw moeten buigen over de kerncentrale in Borssele. Tijdens een stemming gisteren over een voorstel van GroenLinks om de centrale te sluiten, staakten de stemmen: 73 stemmen voor en 73 tegen.

De patstelling ontstond toen de RPF, tot gisteren altijd voorstander van langere openstelling van Borssele, zich alsnog achter de motie van GroenLinks schaarde. Bovendien waren vier voorstanders van de motie afwezig: drie PvdA-leden verbleven in het buitenland en fractieleider Leerkes van de Unie 55+ ligt in het ziekenhuis. Hun partijgenoten zouden pogen hen vandaag op tijd voor de stemmingen in de Kamer te krijgen.

RPF-leider Leen van Dijke liet gisteren weten dat hij zijn fractie vandaag tegen de sluiting van Borssele zal laten stemmen als hij genoeg steun krijgt voor zijn eigen idee om over enige tijd een principiële discussie over kernenergie te houden. De VVD, die dat idee gisteren nog wegstemde, zou bereid zijn het alsnog te steunen als daarmee sluiting van Borssele wordt voorkomen. Indien Van Dijke tégen de motie van GroenLinks stemt, is er een nipte meerderheid die de motie verwerpt.

De discussie over Borssele kent tot nu toe een zeer chaotisch verloop. De oorzaak ligt onder meer in het verschil van mening tussen D66-minister Wijers (Economische Zaken) en zijn partijgenoten in de Kamer. Wijers wil de centrale vanwege bedrijfseconomische omstandigheden openhouden tot 2007, terwijl de D66-fractie niet verder wil gaan dan 2004. Een D66-motie waarin dat laatste nog eens nadrukkelijk was vastgelegd, haalde het gisteren echter niet: alleen D66 zelf bleek ervoor. Daarop besloten de Democraten zich achter de motie van GroenLinks te scharen omdat die volgens hen ook neerkomt op sluiting in 2004. GroenLinks zelf zegt echter dat de motie onmiddellijke sluiting betekent.

Zie ook pagina 3
● Nieuwe stemming, nieuwe kansen

imburgs agblad

DE KRANT VAN LIMBURG



Werken op papier in galerie Wansink te Roermond

De uiterste ascese van Klaas Gubbels

DOOR PIETER DEFESCHE



● *Werk op papier uit 1989 van Klaas Gubbels.*

ROERMOND - Zo vaak gebeurt het niet dat het werk van Klaas Gubbels binnen het verspreidingsgebied van deze krant te zien is, zeker niet als men de totale frequentie van zijn tentoonstellingen in aanmerking neemt. Het verschijnt het meest in Rotterdam, zijn bakermat, in Arnhem en daaromtrent, zijn domicilie, in Amsterdam, bij zijn galerie Espace. Het is ook in het buitenland bekend. Vooral in Parijs dat zijn werk toonde in het museum voor moderne kunst en laatstelijk in het Institut Neerlandais.

Misschien heeft behalve de appreciatie van zijn kunstenaarschap daar, een affiniteit van deze Hollander met Frankrijk er iets mee van doen: hij woont er het halve jaar. Behalve een tentoonstelling bij een kunsthandel in Maastricht in 1971 valt in Limburg alleen een eerdere tentoonstelling bij Wansink aan te wijzen van vier jaar terug. Toch is het niet zo dat Klaas Gubbels iets heeft tegen de provincie. Hij is van de generatie die de Artishock-beweging voortbracht en telt vrienden onder haar aanhangers; ook met de - wat oudere - Amsterdamse Limburgers onderhoudt hij persoonlijke betrekkingen. Zijn vermoeden dat zijn sobere kunst niet zo past in het Limburgse kunstklimaat, dat zijn barokke neigingen en zijn exuberantie toch langzamerhand wel kwijt is, kan nauwelijks nog gelden.

Evenement

Nu Wansink andermaal oproept tot het bijwonen van de vernissage van een nieuwe collectie van Klaas Gubbels ervaren wij dat dan ook als een evenement, dat ons op de been moet brengen. Wij kunnen er de geur van vernis niet verwachten die er de vorige keer hing en waar de kunstenaar van zei dat hij er zo van hield dat hij de ramen en deuren dichthield tijdens het schilderen: de nieuwe collectie bestaat uit werken op papier - er komt meer water dan terpentijn aan te pas. Al onderweg rijst het beeld van zijn werk voor ons geestesoog op: sobere verbeeldingen van tafels en soms manshoge koffiekannen. Dat is het nagenoeg unieke van Klaas Gubbels' kunstenaarschap: het houdt zich al meer dan dertig jaar bezig met hetzelfde. Dat maakt zijn imago onvergetelijk. Maar de vraag is of het daarom is begonnen. Om herkenbaarheid in de veelheid van de kunstproduktie en in de menigte van schilders. Of dat deze stoere man met zijn ronde Hollandse kop, sigaar tussen de tanden, misschien toch zijn aarzelingen kent. Aarzelingen om verandering te brengen in een winning team, aarzeling om afstand te doen van wat hem vertrouwd is, van een wereld waarin hij leeft als in een huis.

Iedereen heeft in de bijna-mensenleeftijd waarin Gubbels met zijn zo sobere thematiek bezig is wel de tijd gehad om er zijn mening over te geven; er staan er wel twintig opgeschreven in de catalogus van de overzichtstentoonstelling in de Commanderie van Sint-Jan in Nijmegen van 1988, te beginnen met die van de directeur: 'Het voor alle kunstliefhebbers met zijn naam vast verbonden thema, de tafel, is voor hem een terrein geworden dat hem steeds nieuwe facetten en uitgangspunten biedt. De onbegrensde mogelijkheden die Gubbels binnen zijn thema steeds blijft vinden zorgen ervoor dat zijn thema hem nooit tot routine verleidt'.

Gitaar

Als wij tot aan de grote etalageruit van Wansink zijn gevorderd blijkt de verwelkoming weer te kloppen: een tafel is naar de voorbijganger toegekeerd, zij het niet de tafel met drie, vier of vijf poten, maar een zonder poten. Enkel een blad met - zoals in de stillevens van Cezanne - voorwerpen erop: een fles, een schaakbord en een gehalveerde gitaar. Franser kan het niet. Meestal worden ze verwijderd om tot de essentie van een tafel te geraken. De drempel gepasseerd staat men even ademloos. Rondom de vertrouwde schilderijen van tafels, in sobere maar uiterst gespannen kleurstellingen, die onmiddellijk de bewering van een ander schrijver uit het gezelschap in de herinnering roepen: 'Een ander kenmerk van Klaas Gubbels is zijn afkeer van de esthetiek. Hij mijdt alles wat mooi is'.

Het vraagteken dat daarbij verschijnt is levensgroot. Het antwoord kan niet kort zijn: de esthetiek van het oeuvre van Gubbels is weliswaar onmiskenbaar, maar ze komt niet voort uit behaagzucht, uit de pronkzucht die aan alle traditionele stillevens ten grondslag lag, maar uit een streven naar soberheid. Naar weergave van de essentie met de meest geringe middelen: in zijn mixed media is zelfs een stuk golfkarton niet minderwaardig. Misschien een Hollands trekje, leest men in een van de twintig citaten, verwant aan de filosofie van Mondriaan. Eerder Morandi, vindt een ander.

Uniek

Wat uniek is in de figuratie van Gubbels is dat zijn beperkte arsenaal aan vormen niet bestaat uit vormen zonder meer: het zijn intens bezielde vormen. Wie zag ooit het drama van een verhoor verbeeld door een mok en een grote zwarte koffiepot? Hij slaagt er zelfs in zijn tafels te dramatiseren met een zweem van erotiek: 'Long Hair' kunnen ze heten, 'Borstentafel' of 'Driepoottafelzitster'. De benoeming van zijn creaties, die uiterst zorgzaam en geduldig tot stand komen, al wekken de soms de indruk van snel genoteerd te zijn of niet helemaal ten einde gevoerd, grenst overigens ook aan het minimale. Vaak hebben ze helemaal geen titel. Soms heten ze 'Pijp. Geschilderd'. Of:'Ongelijke Punten'. Wat iedereen wel kan zien.

De uiterste ascese in het kunstenaarschap van Gubbels gaat gepaard met vormen van understatement of zwemen van ironie. Als er sprake is van een ontwikkeling ten aanzien van de vorige presentatie bij Wansink mag men vaststellen dat de monumentale formaten waarin hij nog enkele jaren geleden zijn tafels en koffiepotten verbeeldde ontbreken en vervangen zijn door werken van minder strenge benadering. Ze zijn niet alleen op papier en kleiner, ze lijken ook speelser en onbevangener. Misschien omdat ze in de Franse halve jaren gemaakt zijn, meent Wansink.

Of ook wel, zoals R.W.D. Oxenaar meent, omdat 'Klaas tafelt zoals hij gemutst is. Sereen meestal, soms vrolijk, soms nostalgisch, soms tegendraads, maar altijd met een verhalend moment of een antropomorfe tournure waardoor een warm menselijk contact bewaard blijft'.

Roermond, Galerie Wansink. Klaas Gubbels. Tot Kerstmis.

ld-exp

'5 keramisten, 5 kontrasten, 5 mannen' is de titel van de eerste lustrumexpositie van Keramiekgalerie Groot Welsden, die zaterdag geopend wordt. Rond Pinksteren 1995 zullen vijf vrouwen de viering van het eerste lustrum luister bijzetten.

Het is zes jaar geleden dat de keramisten Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat hun ateliers vestigden in een typisch Limburgse vakwerkboerderij in Groot Welsden. Een jaar later openden ze hun keramiekgalerie. Voor de lustrumexpositie hebben zij vier collega's uitgezocht die werk maken dat qua techniek heel divers is.

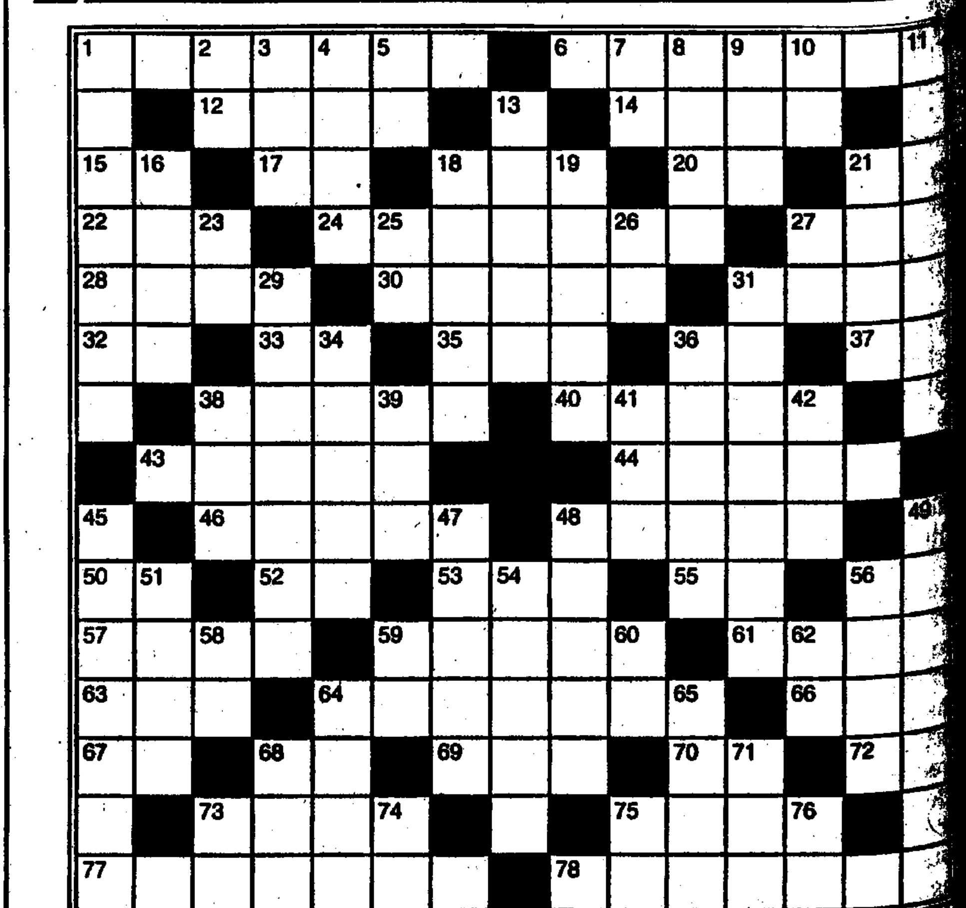
Siegfried Gorinskat zelf toont met de hand opgebouwde objecten die zijn gedecoreerd met gekleurde engobes. Ton van de Rotten laat op de draaischijf handmatig gedraaide vormen zien, gebakken in een zelf ontwikkelde, houtgestookte oven. In een electrische oven bakt Hein Severijns handgedraaide unica in Franse Limoges-porselein, geglazuurd met zijdematte kristalglazuren. Lucien Tinck uit België maakt vogels in Raku-techniek die hij decoreert met engobes en glazu[...] potten van zijn landgenoot [...] Versluis tenslotte vallen op do[...] vrijmoedig gebruik van kle[...] en de toepassing van grafitto.

Galerie Groot Welsden, [...] Welsden 48 in Margraten, [...] opend van dinsdag tot en me[...] dag van 13 tot 17 uur.



● *Object van Siegf[...] Gorinskat.*

puzzel van de [...]



P&P E0614

43	32	1	4	5	36	3	42	51	40	22	28	7	2	19

Welk woord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** viertal; **6** geestelijke; **12** wandelhoofd; **14** pa[...] toffel; **15** vervoersmij.; **17** voorz.; **18** vis; **20** reeds; **21** tot rouwbe[...] klag; **22** zwemvogel; **24** warenhuisvervoer; **27** gesteente; **28** gro[...] ongeluk; **30** krachtbron; **31** gevoel; **32** pers. vnw.; **33** antwoord be[...] taald; **35** riv. in Utrecht; **36** en andere; **37** uitroep; **38** deel van h[...] jaar; **40** goed; **43** Gr. letter; **44** welpenleidster; **46** niemendal; [...] speelgoed; **50** voorz.; **52** nummer; **53** schaakterm; **55** reeks; [...] soort onderw.; **57** netheid; **59** Eur. land; **61** buis; **63** bevroren dauw[...] **64** onzin; **66** pl. op Ameland; **67** motorschip; **68** zangnoot; **69** dwaas; **70** geheel de uwe; **72** sint; **73** priester; **75** menigte; **77** ge[...] reedschap; **78** duif.

VERTIKAAL: **1** zangvogel; **2** waterhoogte; **3** tocht; **4** kleverige st[...] **5** bijwoord; **7** overblijfsel; **8** futloos; **9** doortochtgeld; **10** voegwoord; **11** solo-uitvoering; **13** riv. bij Rotterdam; **16** weekdier; **18** rode vloei[...] stof; **19** olifantssnuit; **21** tegenspoed; **23** lengtemaat; **25** voorz.; **26** slee; **27** zangnoot; **29** bonbon; **31** nogal; **34** geestelijke; **36** vrachtschip; **38** onbep. vnw.; **39** vochtig; **41** knaagdier; **42** zangstem; **45** ploegleider; **47** groef; **48** hoofddeksel; **49** pistoolfoedraal; **51** beloning; **54** plant; **56** vogel; **58** lengtemaat; **59** riv. in Italië; **60** de onbekende; **62** voorz.; **64** moeraspalm; **65** korenafval; **68** insekt; **71** [...] punt; **73** per procuratie; **74** voegwoord; **75** titel; **76** Mil. Pol.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** manhaftig; **8** klauw; **12** roller; **13** roof; **14** TT; **16** klem; **17** keet; **18** Pt; **19** ork; **21** es; **22** zout; **23** toe; **24** Reims; **26** pal; **27** smeer; **29** sla; **30** sjako; **32** gids; **34** tact; **36** vb.; **38** Let; **39** om; **41** teef; **42** naar; **44** LO; **45** lap; **47** ll.; **49** arak; **51** oker; **53** tegel; **56** neb; **58** Natal; **60** dek; **61** adres; **63** aas; **64** ezel; **66** fr; **67** sul; **68** ik; **69** deel; **70** Rome; **72** la; **73** gast; **74** eirond; **76** ernst; **77** kattetong.

VERTIKAAL: **1** motor; **2** nr.; **3** h[...] alles; **5** fles; **6** t.e.m.; **7** ir; **8** ko[...] lot; **10** af; **11** waterstof; **13** re[...] tres; **17** kolk; **18** poedel; **20** ki[...] zaal; **23** teil; **25** maat; **26** pj; **28** [...] **30** stelt; **31** ovaal; **33** polonai[...] cel; **37** bar; **40** makaak; **43** ran[...] pets; **48** egel; **50** kers; **52** Ra; [...] del; **55** EK; **57** beul; **59** leest; [...] moe; **62** slang; **65** zet; **66** fo[...] das; **70** rit; **71** ent; **73** GN; **74** e[...] de.

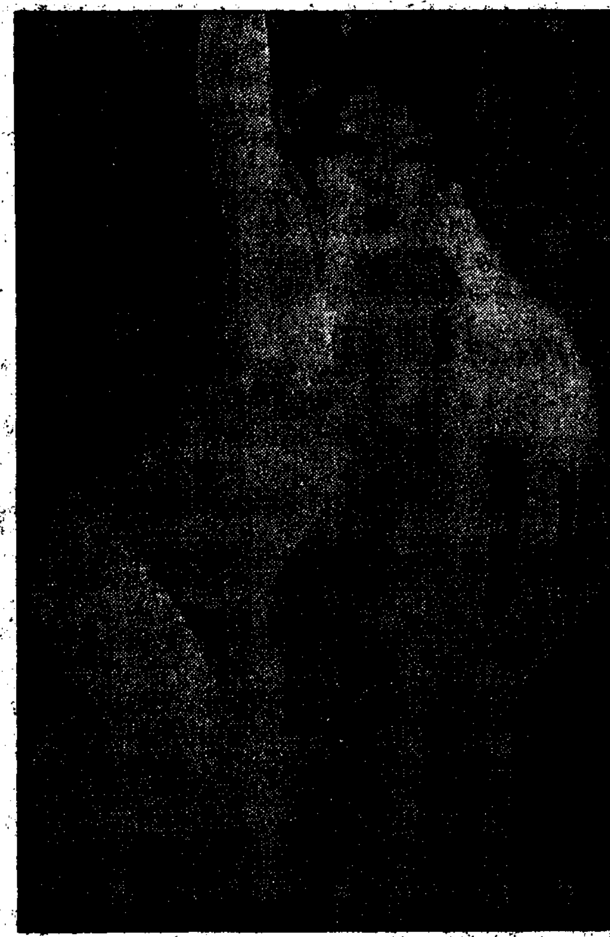
Winwoord: DIRECTIEKANTOO[...]

exposities

Duo-expositie in Artisart

MAASTRICHT - Nicole Dubuisson en Anneke Kockelkorn exposeren van 26 november tot en met 31 december in galerie Artisart, Grote Gracht 43 in Maastricht. De galerie is geopend van dinsdag tot en met zaterdag van 13.30 tot 17.30 uur.

Met deze expositie wil de galerie aansluiten bij de hernieuwde belangstelling voor de figuratie. De Belgische Nicole Dubuisson wordt geïnspireerd door het thema vrouwelijk naakt. Ze is er in geslaagd een nieuw type te creëren: ontwapenend, anoniem, zowel bedroefd als verbazingwekkend aanwezig. De lichamen symboliseren eerder het slachtoffer dan de triomf. Dubuisson werkt met verschillende technieken: pastels, beits, houtskool, aquarel, allerlei pigmentkleurstoffen en gekleurde vernis vermengen zich met elkaar zodat de indruk van een olieverfschilderij ontstaat. Zo komen gezichten en lichamen in al hun ontroerende eenvoud, gevangen in een moment van intimiteit en overgave, tot ons.



● *Schilderij van Nicole Dubuisson.*

Keramiste Anneke Kockelkorn beweegt zich wat haar kunst betreft in drie richtingen: organisch geïnspireerde sculpturale keramiek, variaties op de vaas-, potten schaalvorm en een soort strakke keramische architectuur. Haar recente torens moeten worden gezien als eigenzinnig voortborduren op het thema van de pot met de deksel.

Glassculpturen bij Amarna

MAASTRICHT - 'Dromen in glas' is de titel van de expositie met mondgeblazen lampen en gegoten glassculpturen van Antoon van Wijk, die zaterdag geopend wordt in galerie Amarna, Rechtstraat 82/84 in Maastricht. De tentoonstelling loopt tot en met 5 januari en is te bezichtigen van dinsdag tot en met zaterdag vanaf 12 uur.

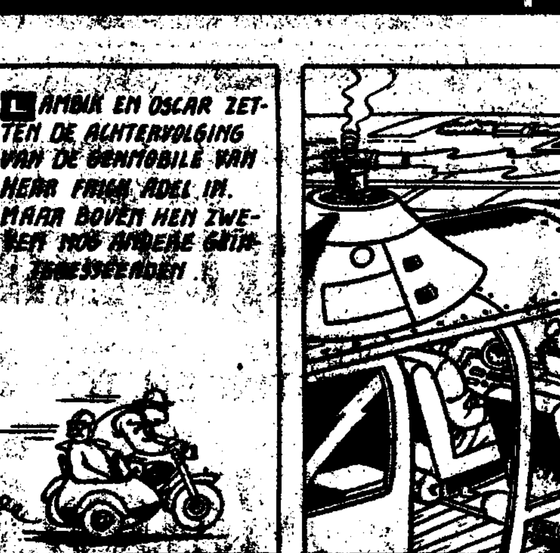
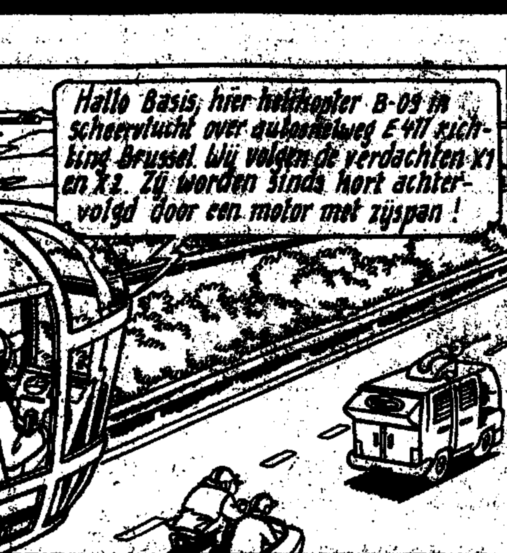
Antoon van Wijk studeerde in 1984 af aan de Rietveld Akademie in Amsterdam. Zijn werk wordt gekenmerkt door de veelzijdigheid van verwerking van allerlei geassembleerde materialen. Hij stelt daarbij eigenzinnige vormen samen, soms grenzend aan 'gekte'.

Met gevoel voor humor stelt hij via zijn werk de orde, de vanzelfsprekendheid en de burgerlijkheid ter discussie. Bovendien wil hij met zijn sprookjesachtige beelden de aanwezigheid van schoonheid, speelsheid en kleurenpracht in deze 'koude wereld' duidelijk maken. Fascinatie voor de dierenwereld komt in zijn werk regelmatig naar voren.

Zijn ervaringen in totale duisternis en stilte tijdens een reis door Noord-India in het Himalaya-gebergte en de confrontatie met een beeld van een vrouwenhoofd in Delhi hebben de verstilling bij hem opgeroepen en tegelijkertijd de strijd met het Westerse leven versterkt. De in glas uitgevoerde beelden zouden een afspiegeling kunnen zijn van het boeddhistisch of universeel denken, maar relativeren tegelijkertijd de ernst van alles.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739[illegible]
Advertenties 045-739[illegible]
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739284
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-749868
Kerkrade 045-462832
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15645
Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand f 29,00
per kwartaal f 85,90
Per acceptgiro:
per maand f 30,50
per kwartaal f 88,40
Losse nummers f 1,75
Bfr. 32
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de averechtse aap





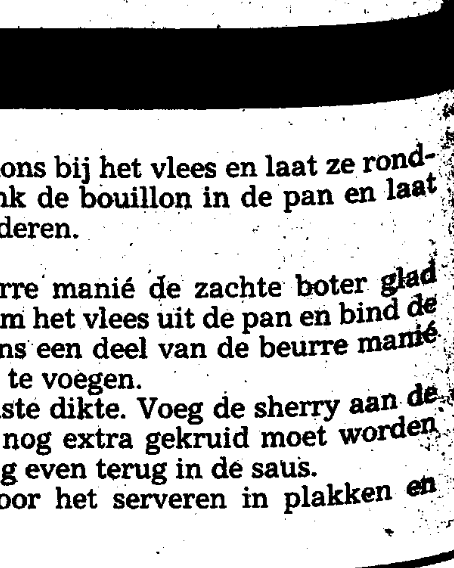
(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter









recept

Varkenshaas in sherrysaus

2 varkenshazen, peper en zout, boter om te bakken, 1 bakje (ca. 250 gram) kleine champignons, ca. 3 dl bouillon, 4 eetlepels sherry (droog of medium), voor de beurre manié: ca. 2 eetlepel zachte boter, 2-3 eetlepels bloem

Wrijf het vlees in met peper en zout en braad het vlees rondom bruin in ca. 5 minuten. Maak ondertussen de champignons schoon en houd ze bij voorkeur heel (grote exemplaren in twee of vier stukken).

Voeg de champignons bij het vlees en laat ze rondom kleuren. Schenk de bouillon in de pan en laat het vlees gaar sudderen.

Roer voor de beurre manié de zachte boter glad met de bloem. Neem het vlees uit de pan en bind de saus door er telkens een deel van de beurre manié al roerend aan toe te voegen.
Bind tot de gewenste dikte. Voeg de sherry aan de saus toe, proef of nog extra gekruid moet worden en leg het vlees nog even terug in de saus.
Snijd het vlees voor het serveren in plakken en geef de saus erbij.

Van onze redactie buitenland

Op Corsica geven de stieren melk

PARIJS - De Europese Commissie heeft een bedrag van ruim acht miljoen gulden aan steun voor boeren op Corsica geblokkeerd vanwege grootschalige fraude met landbouwsubsidies. Nog eens vele miljoenen guldens aan al uitgekeerde steun zullen, als het aan Brussel ligt, worden teruggevorderd.

Twaalf Brusselse inspecteurs brachten in september een achtdaags werkbezoek aan Corsica om de geruchten over grootschalige fraudes te onderzoeken. De Brusselse ambtenaren vielen daarbij van de ene in de andere verbazing. Zo bleek een groot deel van de zwaar gesubsidieerde Corsicaanse rundveestapel alleen op papier te bestaan.

'Boeren' die premies opstreken voor het houden van vee in onrendabele berggebieden, bleken in werkelijkheid in de horeca te werken en 'vierhoog achter' op een flat te wonen. Zelfs een in de regio Parijs woonachtige Corsicaanse student bleek op papier melkveehouder te zijn. Zelfs stieren werden meegeteld als melkvee om het maximale bedrag aan subsidies op te strijken.

Meer dan 900 boeren claimen jaarlijks een 'zoogpremie' voor een groot deel van hun rundveestapel. De Corsicaanse melkveestapel is, althans op papier, de afgelopen vijftien jaar meer dan verdrievoudigd tot ruim 80.000 koeien. Een zuivelfabriek heeft het eiland niet.

De tweede vorm van fraude heeft betrekking op de speciale bergtoeslag van zo'n tienduizend gulden die Brussel verstrekt aan boeren die in onrendabele berggebieden gevestigd zijn. Dat zijn er op Corsica zo'n 900. Tijdens de controle bleek dat heel wat van die 'bergboeren' hun bedrijven in werkelijkheid op de laagvlakte uitoefenden.

In andere gevallen stuitten de Brusselse inspecteurs wel op 'echte' bergboeren, maar die bleken soms ook na dagen zoeken niet in staat om hun op papier toch imposante kuddes te vinden.

'Vijfhonderd miljoen bezuinigen niet haalbaar'

Senaat kritisch over ingrepen onderwijs

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De grote partijen in de Eerste Kamer hebben felle kritiek op de kabinetsplannen om 500 miljoen te bezuinigen in het hoger onderwijs. Dit bleek gisteren bij de algemene politieke en financiële beschouwingen in de Senaat, waar regeringspartijen én oppositie te hoop liepen tegen het snoeien op universiteiten en hogescholen.

Regeringspartij D66 pleitte er bij monde van fractieleider Vis voor de 500 miljoen te spreiden over het hele onderwijs. Zijn collega Schinck (PvdA) gaf aan af te willen van de afspraak dat het hele bedrag er in 1998 moet zijn. Namens oppositiepartij CDA verkondigde financieel specialist Boorsma dat de 500 miljoen nooit te halen valt voor 1998. „Een kind kon dat begrijpen," zei hij, verwijzend naar de opstellers van het regeerakkoord.

VVD-fractieleider Luteijn stelde dat er in het onderwijs de afgelopen tijd al te veel structuurwijzigingen zijn geweest die de kwaliteit en effectiviteit van het onderwijs hebben geschaad. Hij noemde het verstandig als er nu rust aan het front komt. Schinck (PvdA) zei dat de ingrepen in het hoger onderwijs zorgvuldig en met visie moeten plaatsvinden. Er mag geen sprake zijn van een financiële druk. In dit kader uitte hij ook kritiek op nieuwe ingrepen in de sociale zekerheid. De PvdA wil eerst een visie op de sociale zekerheid na 2000 zien om vervolgens met kleine veranderingen in het stelsel te komen.

Bijstand

Luteijn kwam daarentegen met een nieuw bijstandsplan. Iedereen moet een uitkering krijgen gelijk aan 50 procent van het minimumloon met de kans 20 procent bij te verdienen. Alleen mensen die niet kunnen werken moeten een uitkering van 70 procent krijgen. De liberaal keerde zich tegen maatregelen om de inkomens van zwakkere groepen bij te spijkeren. Dat maakt de wetgeving alleen maar ingewikkelder.

De hele Eerste Kamer drong er bij het kabinet op aan het financieringstekort verder te verlagen. Tegelijkertijd werd erop gewezen dat vele bezuinigingsplannen boterzacht zijn, er op diverse terreinen tegenvallers dreigen en het kabinet al weer begonnen is met het uitgeven van meer geld.

Zie verder pagina 4
• 'Paars' moeilijk te peilen voor Senaat

punt uit

• Overreden

Zeker drie automobilisten zijn gisterochtend vroeg tussen Hazerswoude-Dorp en -Rijndijk over een stoffelijk overschot van een nog onbekende man gereden. De man lag op de rijbaan. Hoe het slachtoffer om het leven is gekomen, is onduidelijk. De politie sluit een misdrijf niet uit.

• Aanslag

Op het asielzoekerscentrum (AZC) in het Friese Burgum is maandagavond een aanslag gepleegd. Onbekenden gooiden een brandende jerrycan in één van de kamers van het voormalige bejaardencentrum. De beveiligingsdienst van het AZC wist een beginnende brand te blussen. Het motief en de identiteit van de daders is onbekend.

• Burgemeester

Burgemeester Verbree van Capelle aan den IJssel zal waarschijnlijk 'lichamelijk letsel door schuld' ten laste worden gelegd, nadat hij vorige week een rood verkeerslicht negeerde en een 11-jarig meisje aanreed. De eventuele straf die burgemeester Verbree te wachten staat, is op het ogenblik het minste waar Verbree zich zorgen over maakt. „Mijn grootste zorg is dat meisje."

• Hongerstaking

Vijf Koerdische mannen uit Irak zijn in hongerstaking gegaan in het opvangcentrum voor asielzoekers bij Dronten. Zij willen dat het ministerie van Justitie zich sterk maakt voor gezinshereniging. Drie maanden geleden kwamen de Irakezen, onafhankelijk van elkaar, naar Nederland, op de vlucht voor het regime van Saddam Hoessein. Hun gezinnen bleven achter in Irak.

• Verkijk

President Lilic en minister van Buitenlandse Zaken Ivanovic van de federale republiek Servië-Montenegro zullen zich persoonlijk inzetten om de terugkeer van de Nederlandse journalist Dick Verkijk naar Belgrado mogelijk te maken. De Servisch-Montenegrijnse politieke leiders deden deze toezegging gisteren in het Europees Parlement, waar zij te gast waren.

• Veerboten

De transportministers van de Europese Unie en de vier kandidaat-leden Oostenrijk, Finland, Noorwegen en Zweden willen naar aanleiding van de ramp met de Estonia sneller werk maken van de verbetering van de veiligheid op veerboten. De ministers besloten daarom gisteren in Brussel om al in 1996 een nieuwe internationale veiligheidscode in de Europese havens van kracht te laten worden.

Italiaanse premier denkt er niet aan af te treden

Berlusconi betrokken bij corruptieschandaal

Van onze redactie buitenland

ROME - De Italiaanse premier, Silvio Berlusconi, wordt officieel verdacht van corruptie. Het openbaar ministerie in Milaan stuurde de premier gisteren de gevreesde 'avviso', ofwel kennisgeving, en bevestigde daarmee het artikel dat de krant Corriere della Sera gistermorgen publiceerde. Berlusconi heeft laten weten onschuldig te zijn en niet te zullen aftreden.

De premier, in zijn hoedanigheid van eigenaar-directeur van de holding Fininvest, zou volgens de magistraten van het team 'Schone Handen' direct betrokken zijn geweest bij omkoping van inspecteurs van de financiële politie Guardia di Finanza. Eerder dit jaar werden Berlusconi's broer Paolo en het hoofd belastingzaken van Fininvest, Sciascia, gearresteerd in het kader van hetzelfde onderzoek. Zij bekenden te hebben betaald, maar volgens hun zeggen omdat de belastinginspecteurs dreigden met diepgaande controles die het bedrijf voor lange tijd zouden verlammen.

De beschuldiging aan het adres van Berlusconi heeft in Italië een geweldige indruk gemaakt. Medestanders van de premier spraken van de wraak van het team 'Schone Handen'. Anderen hielden het op een logische ontwikkeling', omdat Fininvest al vele malen aantoonbaar betrokken is geweest bij corruptieschandalen. De Milanese beurs kelderde direct na het bekend worden van het nieuws en ook de lire verloor terrein.

Berlusconi, die in Napels de VN-conferentie over de georganiseerde misdaad voorzit, reageerde eerst via een communiqué. Hij toonde zich daarin verbitterd over het feit dat de pers eerder op de hoogte was dan hijzelf.

Berlusconi zei niet te zullen aftreden. „Ik heb de absolute zekerheid geen enkel misdrijf te hebben begaan. Ik herhaal dat mijn medewerkers, zoals duizenden andere ondernemers in Italië, niet kunnen worden aangeklaagd vanwege corruptie, omdat ze het slachtoffer zijn geweest van afpersing," aldus de premier.

Berlusconi ging gisteravond, midden in een voor de televisiejournaals speciaal gemaakte boodschap, over tot een aanval op de magistraten. Hij sprak van een komplot en van misbruik van juridische middelen. Hij zei zich niet te laten intimideren en door te gaan op zijn weg.

Hoever zal het echter – voorlopig – niet komen. Berlusconi kreeg steunbetuigingen van zijn politieke medestanders, die zeiden dat een 'kennisgeving' geen veroordeling is en dat Berlusconi gewoon moet aanblijven als premier.

Leden van de oppositiepartijen, inclusief de gematigde ex-christendemocraten van de PPI, zeiden dat Berlusconi na aanname van de begroting – die vanaf morgen in de Senaat wordt behandeld – direct moet aftreden.

Natuurgeweld eist levens

• *Bij een uitbarsting van de vulkaan de Merapi in Midden-Java zijn gisteren ten minste vijftien doden gevallen en 255 gewonden. De Merapi die vooral brandend gas uitstoot, ligt in dichtbevolkt gebied 30 kilometer ten noorden van Jogjakarta. Sinds gisterochtend vroeg 'vielen' ruim twintig brandende wolken van de hellingen van de 2.911 meter hoge vulkaan, sommige tot zes kilometer van de krater.*

Foto: REUTER

Tweede Kamer eens met enquête naar opsporingsmethoden

DEN HAAG - Een grote meerderheid van de Tweede Kamer heeft gisteren vóór een parlementaire enquête naar de opsporingsmethoden van Justitie en politie gestemd.

Alleen de SGP en VVD, met uitzondering van fractielid Van der Stoel, stemden tegen de enquête. Van der Stoel was lid van de werkgroep Van Traa die het vooronderzoek naar een enquête heeft verricht.

Het CDA stemde toch vóór de motie, hoewel deze partij vorige week tijdens het Kamerdebat nog liet weten eigenlijk liever te zien dat minister Sorgdrager van Justitie met het materiaal dat ze nu voorhanden heeft aan wetgeving gaat werken. Vandaag vergadert de Kamercommissie van Justitie over de invulling van de commissie die de enquête gaat houden. Over de politieke kleur van de voorzitter is nog geen overeenstemming. PvdA en VVD zijn voor de voorzitter van de werkgroep Van Traa (PvdA).

Het CDA vindt dat D66 aan de beurt is om een voorzitter te leveren. De democraten vinden dat zelf ook.

Gewonden bij plunderingen in Paramaribo

PARAMARIBO - Drie Surinaamse scholieren zijn gisteren zwaar gewond geraakt bij een massale protestactie in Paramaribo tegen de stijgende kosten van levensonderhoud. Horden jongeren plunderden een groot aantal winkels in het centrum van de hoofdstad. De schade loopt in de miljoenen guldens.

De scholieren liepen verwondingen op door de scherven van ruiten die kapot gingen. De plunderende jongeren gooiden ruiten van auto's en winkels in en roofden levensmiddelen, kleding en luxe artikelen.

Vermoed wordt dat de Nationale Democratische Partij van Desi Bouterse achter de protestactie van de scholieren zit.

Scholieren gaven de regering maandag een week de tijd om verbetering te brengen in de levensomstandigheden.

Acht jaar celstraf voor Bosnische oorlogsmisdadiger

KOPENHAGEN - In Denemarken is gisteren het eerste vonnis in een rechtszaak wegens oorlogsmisdaden in het voormalige Joegoslavië uitgesproken. Een Bosnische moslim werd veroordeeld tot acht jaar cel wegens mishandeling en het doden van twee mensen.

Refic Saric, 31, had maximaal 12 jaar cel kunnen krijgen. Zijn martelpraktijken op mede-gevangen moslims voerde hij uit in een Kroatisch kamp. Vroegere lotgenoten herkenden hem in Denemarken waar hij asiel had gekregen.

De advocaat van Saric heeft tevergeefs betoogd dat hij niet in Denemarken kon worden berecht en dat de zaak naar het tribunaal in Den Haag moest worden overgedragen.

In Servië begon gisteren een proces tegen een inwoner die wordt beschuldigd van moord op zestien moslims in Bosnië.

Peuter mes op de keel gezet

APELDOORN - Een gemaskerde man die maandagavond samen met een handlanger een café in Apeldoorn overviel, heeft daarbij het driejarig zoontje van de caféhoudster een mes op de keel gezet. De moeder (31) die alleen met het jongetje in het café verbleef, wees de andere overvaller ogenblikkelijk op de kassa. Deze haalde er enkele honderden guldens uit, waarna het tweetal spoorloos verdween.

DOOR KOOS VAN WEES

Ongeloof in Kamer over staken stemmen over Borssele

Nieuwe ronde, nieuwe kansen

DEN HAAG - Even leek het gisteren alsof de kerncentrale van Borssele in de Tweede Kamer een radioactieve wolk had uitgeblazen: het ongeloof op de gezichten van de geschokte afgevaardigden kon niet groter zijn. Bij de stemming over het voorstel van GroenLinks om de centrale eerder te sluiten, bleken precies evenveel Kamerleden voor als tegen: 73 om 73.

Het grootst was de verbijstering bij de tegenstanders van vervroegde sluiting, waaronder CDA en VVD. Want had de RPF, dat nu stemde vóór sluiting, zich juist niet altijd voor openhouden uitgesproken? De houding van de kleine christelijke partij werd niet door iedereen begrepen. Zoals ook de switch van D66, die zich na verwerping van haar eigen motie achter het GroenLinks-voorstel schaarde, op weinig waardering mocht rekenen.

Leen van Dijke, fractieleider van de RPF, bleek in de consternatie het hoofd het meest koel te houden. Nog geen vijf minuten nadat hij tegen langer openhouden van Borssele had gestemd, zat hij al met de voorstanders rond de tafel. Om zaken te doen. Want bij staken van de stemmen, zo legde Kamervoorzitter Deetman gisteren als ademloos luisterende volksvertegenwoordiging uit, stem je gewoon opnieuw. Nieuwe ronde, nieuwe kansen. Maar als de verhouding dan opnieuw fifty-fifty is, wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.

RPF'er Van Dijke wilde na afloop zijn stemgedrag nog wel even uitleggen. Toen de Kamer zijn eigen voorstel om een diepgaand en beslissend debat over de wenselijkheid van kernenergie had weggestemd, leek het hem beter vóór sluiting van Borssele te stemmen. „Anders blijft die discussie over kernenergie zich maar herhalen zonder dat er een principiële keus wordt gemaakt," aldus Van Dijke. Als hij nu had hij het zo bedacht, dat als de Kamer vandaag alsnog vóór zijn voorstel wilde stemmen, de RPF dat dan alsnog tégen het GroenLinks-voorstel zou doen. Hoezo handjeklap?

Intussen trokken de PvdA-leden zich de haren uit het hoofd over de afwezigheid van drie van hun partijgenoten, die zich in New York, Washington en Suriname bevonden. Waren ze wel aanwezig geweest, dan was er een meerderheid vóór sluiting. In allerijl werd geprobeerd de drie te traceren, om ze zo snel mogelijk in het vliegtuig richting Nederland te krijgen. Bij de Unie-55+ werd overwogen de in een ziekenhuis verblijvende fractieleider Bertus Leerkes zodanig op te peppen dat hij alsnog vandaag aan de stemming deel zal kunnen nemen. Leerkes is verklaard voorstander van sluiting van de centrale.

Minister Wijers (Economische Zaken) deed ondertussen alles om de politieke tegenstellingen te bagatelliseren. Volgens de D66-bewindsman was er geen sprake van dat hij met zijn partijgenoten in de Kamer hevig van mening verschilde: hij wil de centrale nog eerder dan 2004 openhouden, zijn partij wil dat nog tien jaar. „Een nuance-verschil," beweerde de minister zonder met zijn ogen te knipperen.

Wijers wilde ook niet ingaan op de interpretatie van de motie van GroenLinks: de indieners zelf zien hem als een pleidooi voor onmiddellijke sluiting, terwijl bijvoorbeeld D66 erin leest dat Borssele in 2004 sluit.



Duizenden inwoners van Krajina op de vlucht

Toestand in Bihac steeds explosiever

Van onze redactie buitenland

ZAGREB – De Bosnische en Kroatische Serviërs zijn verder opgerukt in de zwaar bevochten moslim-enclave Bihac. VN-vredestroepen in de Noordbosnische regio spreken over een „uiterst kritieke” situatie.

„We hebben geen signaal dat de Servische kant bereid is zich in te houden of de strijd wil stoppen,” verklaarde woordvoerder Michael Williams van de Verenigde Naties gisteren in het hoofdkwartier van de VN-vredesmacht in Zagreb. De Serviërs hebben zelfs hun aanval op de stad Bihac verhevigd, ondanks de Navo-luchtaanval maandag op het vliegveld Udbina van de Serviërs in het aangrenzende Kroatië. De legerleider van de Bosnische Serviërs, Ratko Mladic, heeft een staakt-het-vuren voor Bihac resoluut van de hand gewezen. Politiek leider Radovan Karadzic dreigde met wraakacties voor de Navo-luchtaanval waarbij twee doden vielen.

Splitsing

Eenheden van de Bosnische Serviërs overschreden gisteren in het oosten van Bihac de rivier Una. Die gold tot nu toe als natuurlijke frontlinie tussen de strijdende partijen. „Het ziet ernaar uit dat deze eenheden zich willen doorslaan naar de troepen van de Kroatische Serviërs die vanuit de Kroatische regio Krajina oprukken,” aldus Williams. Mocht de manoeuvre lukken, dan betekent dat de splitsing van Bihac. Duizenden inwoners in het gebied zijn inmiddels op de vlucht voor de naderende troepen.

In hun strijd tegen de moslims gebruiken de Servische militairen ook gevechtshelikopters, bevestigden de VN. Waarnemers van de blauwhelmen namen enkele hefschroefvliegtuigen waar in de buurt van het dorp Gata Ilidza. Daar ondersteunden de toestellen met raketten en boordgeschut de aanval van Servische tanks op stellingen van het Bosnische regeringsleger.

Volgens de VN-woordvoerder is er sprake van een „duidelijke schending van het militaire vliegverbod” boven Bosnië. Over een eventuele reactie van de Navo op de inzet van Servische gevechtstoestellen wilde hij niets loslaten. „Helikopters zijn zeer beweeglijk en dienovereenkomstig moeilijk te ontdekken.”

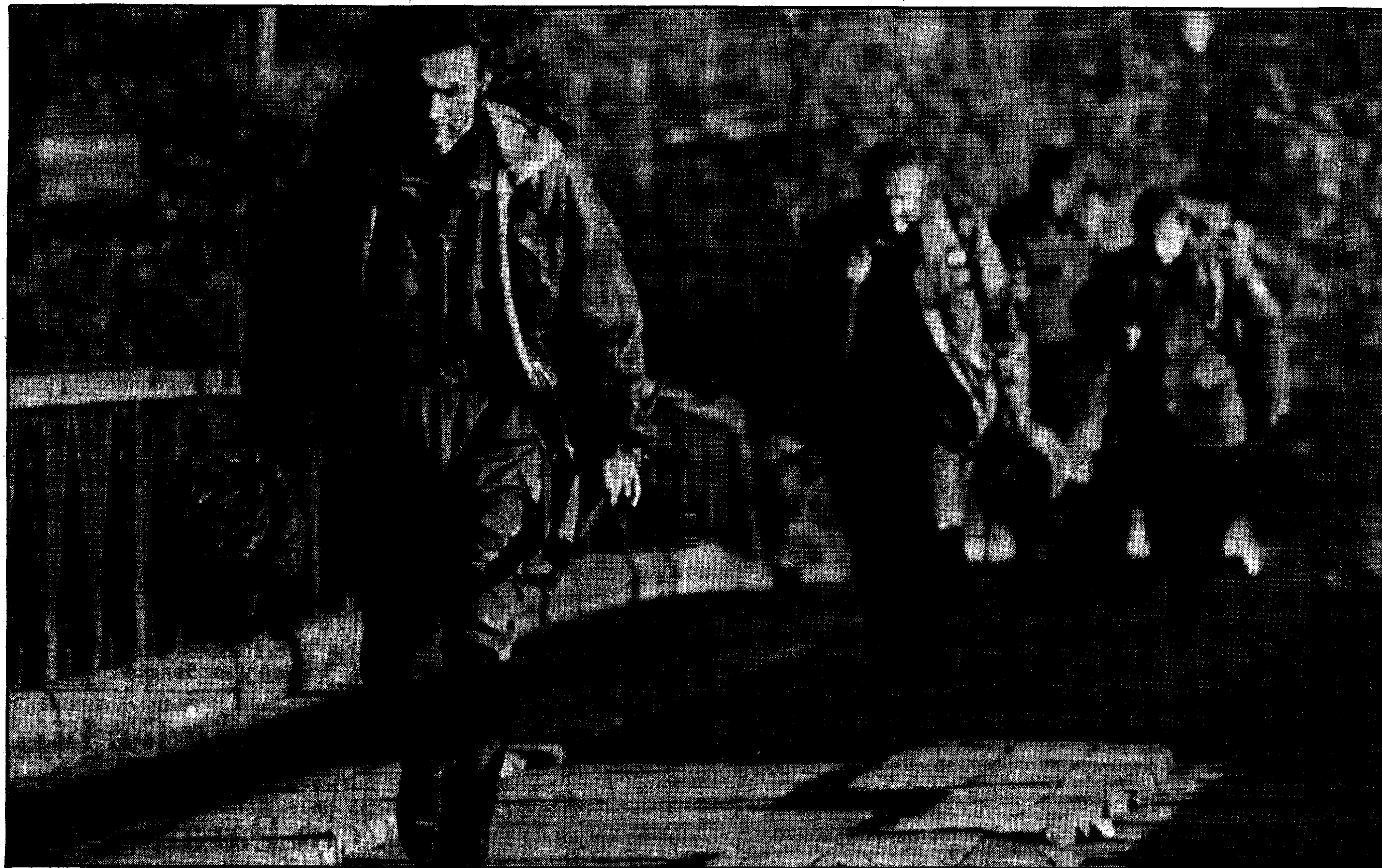
Maar bij aanvallen op VN-militairen of op de stad Bihac, een door de VN beveiligd gebied, wil de Navo niet zonder daden toekijken, meende Williams. Ook bij een Servische overrompeling van de enclave zullen de VN nieuwe Navo-luchtaanvallen overwegen.

Vergunning

Om nieuwe Navo-acties in het Kroatische luchtruim mogelijk te maken, heeft de regering in Zagreb gisteren de vliegvergunning aan het bondgenootschap verlengd. De Navo had toestemming voor een week, die vrijdag zou zijn afgelopen. De secretaris-generaal van het bondgenootschap, Willy Claes, had maandag om verlenging gevraagd. Door de instemming van Kroatië kan de Navo nieuwe aanvallen uitvoeren op stellingen van Serviërs. Die beletten ruim een kwart van Kroatië, waaronder de regio Krajina. Van daaruit vallen zij Bihac aan.

Raketten

Twee vliegtuigen van de Britse marine zijn gisteren boven Servisch gebied in Bosnië met raketten beschoten. De twee Harriers liepen geen schade op. Zij konden terugkeren naar hun basis, het vliegdekschip Invincible in de Adriatische Zee. De gevechtsvliegtuigen controleerden het VN-vliegverbod boven Bosnië. Waarnemers spreken over een mogelijke wraakactie van de Serviërs voor de Navo-luchtaanval van maandag.



● *Leden van de Bosnisch-Servische militie steken de Una-rivier over – tot gisteren de natuurlijke frontlinie tussen de strijdende partijen – in het oosten van de enclave Bihac. Daar werd gisteren opnieuw hevig gevochten tussen Bosnische Serviërs en moslims.* Foto: REUTER

Ongerustheid over Nederlandse VN'ers in Bosnië ebt weg

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Ouders en familieleden van Nederlandse militairen in Bosnië reageerden gisteren al weer tamelijk kalm op de gespannen toestand in het vroegere Joegoslavië. Nadat maandag de telefoonlijnen van het Situatiecentrum van het ministerie van Defensie voortdurend bezet waren, werd er gisteren aanzienlijk minder gebeld. Bij het Thuisfrontcomité werd – na de 'enorme drukte' van maandag – helemaal niet meer om informatie gevraagd.

Maandag kwamen er gedurende de dag en de avond bij Defensie enkele honderden telefoontjes per uur binnen. Dat gebeurde nadat bekend werd dat Nederlandse F16's hadden deelgenomen aan het bombardement op het vliegveld van Udbina in Krajina, het door Serviërs bezette deel van Kroatië. Op dat moment gold voor de VN-troepen op de grond de 'alarmfase rood'. Familie en vrienden van de Nederlandse militairen in dit deel 'van voormalig Joegoslavië be[...] den massaal om op de hoogte worden gesteld van de toesta[nd] in het land en de gevolgen van [de] aanval voor de Nederlandse m[i]litairen in het gebied.

De angst dat de Serviërs wra[...] nemen zit diep. De belangrijk[ste] vraag die bij het Situatiece[n]trum binnenkwam – „Wat ga[at] er nu gebeuren?” – is dan o[ok] niet te beantwoorden, aldus e[en] woordvoerder. „De mensen vr[a]gen naar de politieke gevolg[en] niet omdat die hen zoveel ku[n]nen schelen, maar omdat ze h[o]pen daaruit iets te kunnen op[]maken over het lot van hu[n] vrienden of familie.” Ook wille[n] zij weten of de verlofgangers o[p] de afgesproken dag thuiskome[n].

Maandag waren de gehele da[g] drie tot vier lijnen vrijwel co[n]stant in gebruik. Gisterochte[nd] was het centrum nog wel moe[i]lijk bereikbaar, maar het aant[al] lijnen was inmiddels terugg[e]bracht tot twee. De woordvoe[r]ders konden de binnenkomend[e] gesprekken verder gemakkelij[k] aan.

Rutgers Stichting en vrouwenhulp verder uitgekleed

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Borst van Volksgezondheid, Welzijn en Sport stopt met ingang van 1996 de subsidie aan de Rutgers Stichting die zich bezig houdt met seksuele voorlichting. Verder hoeft de vrouwenhulpverlening vanaf 1998 niet meer op geld te rekenen. Dat blijkt uit een brief die de minister gisteren naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

De subsidie aan de Rutgers Stichting stond al langer ter discussie. Borst heeft nu de knoop doorgehakt. Een deel van de activiteiten van de Rutgers Stichting zal worden voortgezet in een nog op te richten Landelijk Preventie-instituut. Daarvoor blijft acht ton van de in totaal 6,2 miljoen beschikbaar.

De bezuiniging op de vrouwenhulpverlening houdt in dat de instellingen Metis, Leergangen Vrouwen Hulpverlening, Medusa, Soman en Aletta in Utrecht en de in Zutphen gevestigde Vereniging tegen seksuele kindermishandeling binnen het gezin tot 1998 een vijfde van hun budget moeten missen. Daarna krijgen ze niets meer van VWS.

Borst heeft ook besloten om vanaf 1996 de Driehoek in Zwolle (maatschappelijk werk voor gereformeerden) stop te zet[ten]. Het jaar daarop is er geen geld m[eer] beschikbaar voor de opleiding [van] wijkziekenverzorgenden in H[aar]lem, Rotterdam, Eindhoven, Nij[me]gen en Utrecht. De bekostiging [van] psychotherapie-opleidingen w[ordt] vanaf 1998 geleidelijk vermin[derd] tot nul. Het gaat daarbij om cur[sus]sen in Maastricht, Amsterdam, G[ro]ningen en Utrecht.

Andere maatschappelijke inste[llin]gen die moeten inleveren, zij[n] Nederlandse Commissie Aids [Be]strijding (NCAB), het HIV-fond[s], de stichting Pharos (psychoso[ciale] hulpverlening aan vluchtelinge[n en] asielzoekers). Een aangekond[igde] bezuiniging op het Nederla[ndse] Kankerinstituut van 2,5 milj[oen] gaat niet door.

Met deze maatregelen vult B[orst] een deel in van de bezuinigingen [die] VWS in het regeerakkoord zijn [op]gelegd. Bij elkaar opgeteld moet [de] schrapwerk in de subsidies v[an] 1998 zo'n 50,6 miljoen oplev[eren]. Staatssecretaris Terpstra heeft h[et] deel echter nog niet ingevuld. D[e] wacht ze mee tot het voorjaar [van] 1995 omdat ze eerst met de Tw[eede] Kamer wil praten over haar [...] zijnsbeleid. Op het departem[ent] bezuinigt Borst nog eens 25,3 [mil]joen. Daarbij moet worden ge[...] aan het herbezetten van vaca[tures] met 32-uursbanen en aan een st[...] ker aankoopbeleid.

'Nederland laat mij in Saoedi-Arabië creperen'

Joep Vol vrijgesproken maar nog steeds vast

Van onze correspondent

DJEDDAH – „Ik zie mijn medegevangenen hier kapotgaan. Sommigen worden krankzinnig of plegen zelfmoord. Zelf heb ik ook helemaal stuk gezeten, tot ik nieuwe kracht putte uit mijn geloof. Ik heb nu een missie. Als ik vrijkom, nagel ik die sekreten van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag publiekelijk aan de schandpaal. Die ambtenaren en dat grijze kabinet met een paars rouwrandje laten ons, ruim 1.200 Nederlanders in buitenlandse gevangenissen, gewoon creperen. Van Damme kan niet meer praten, ik wel. En dat zullen ze weten.”

Een Saoedische gevangenisbewaarder dreigt de moeizaam tot stand gekomen telefoonverbinding met oud-Rotterdammer Joep Vol in het Huis van Bewaring in Djeddah te verbreken - "This call will be finished'. Maar Vol, die al 4,5 jaar in eenzame opsluiting doorbrengt, trekt zich weinig van het machtsvertoon aan - „Blij dat ik weer even Nederlands kan spreken.”

Helder zet de 59-jarige zakenman uiteen hoe de situatie er voorstaat: „Beroerd, want ik ben nog steeds niet vrij. Alles hangt weer af van het Nederlandse consulaat. Ik ben anderhalve week geleden al vrijgesproken, maar heb sindsdien nog geen diplomaat gezien.”

Consul

De sharia, het islamitische hooggerechtshof in Saoedi-Arabië, stelde Vol eerder deze maand in het gelijk na een slepend financieel conflict. De rechter besliste dat zijn Saoedische zakenpartner Saleh Bughsan de Nederlander ten onrechte voor een vermeende schuld van 80.000 gulden heeft laten gijzelen. „Bughsan moet mij nu ruim 300.000 gulden betalen,” vervolgt Vol. „Met dat geld kan ik mijn schulden, ondermeer de kosten voor een advocaat, afkopen. Maar als Bughsan niet over de brug komt, word ik niet vrijgelaten.”

Een belangrijke rol in de uitvoering van het vonnis is weggelegd voor de Nederlandse consul in Djeddah. Die dient volgens de Saoedische raadsman van Vol naar de politie te stappen, zodat zakenman Bughsan gedwongen wordt om te betalen. „Ik blijf aanspraak maken op mijn rechten,” gaat Vol verder. „Net als iedere Nederlander heb ik recht op bijstand van Buitenlandse Zaken en wil ik deze zaak legaal en snel afronden. Ik hoop in godsnaam dat Van Mierlo dit leest en zijn diplomaten onder druk zet. Het is toch te gek dat ik ben vrijgesproken en toch aan mijn lot word overgelaten. Ik heb mijn advocaat al opdracht gegeven een brief te schrijven naar Prins Mahjed, de Saoedische gouverneur. Misschien kan hij wat voor me doen.”

'Is dit een leuke ploeg of een oorlogskabinet?'

'Paars' moeilijk te peilen voor Senaat

DOOR WILCO DEKKER

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft tijdens de algemene politieke en financiële beschouwingen gisteren even dappere als tevergeefse pogingen ondernomen het fenomeen 'paars' te doorgronden. Ook na de wittebroodsweken van het kabinet (ongeveer honderd dagen geleden werd de laatste hand gelegd aan de politieke cultuurschok) tast menig Senator nog in het duister omtrent de diepere drijfveren van dit 'nationale kabinet zonder het CDA'.

GroenLinks vindt het een 'leuke ploeg' („Er wordt vast veel gelachen onder de kroonluchters”), terwijl het GPV een heus 'oorlogskabinet' ontwaart, dat ten strijde is getrokken tegen het kwaad van onze tijd: de massawerkloosheid. RPF-Senator Schuurman komt meteen genadeloos tot de kern: „De ideologie van de kern van dit kabinet is te karakteriseren als het niet hebben van een duidelijk uitgesproken ideologie.” Dat het RPF over zulks niet te spreken is, laat zich raden. „Het wisselvallige en onzekere in het beleid wordt door sommigen slechts als louter creativiteit en openheid geduid.”

achtergrond

Paars zelf waagt zich nauwelijks aan nadere beschouwingen van paars, in navolging van premier Kok die de kleur steeds als onbelangrijk heeft afgedaan. VVD-Senator Luteijn heeft het over „een weldadig aandoende start.” Zijn PvdA-collega Schinck houdt zich helemaal op de vlakte en zelfs de bijdrage van D66 - paars-promotor bij uitstek - blinkt niet uit door geestdrift. Senator Vis wil het Kok namelijk „niet lastig maken.”

„Het is waar: de dames en heren zitten er wat gewoontjes bij,” merkt Vis op. „Je kunt de kwestie ook afmaken met de opmerking: dit is een nationaal kabinet zonder het CDA. Voor ons is dit kabinet een illustratie van het gegeven dat je de problemen niet meer in de oude polarisatie kunt oplossen. De kiezers hebben de verhoudingen veranderd en daarna zijn de politici in beweging gekomen.”

Nee, dan GroenLinks. 'What's left, what's right' vraagt Wim de Boer zich af, om vervolgens te concluderen dat het kabinet „prettig oogt.” Dijkstal is „een altijd goedgehumeurde blazer op Binnenlandse Zaken” en Jorritsma wordt - ongetwijfeld niet tot haar vreugde - geprezen vanwege 'de pronte opgewektheid van de nieuwe May.'

Maar, aldus de GroenLinks-Senator, ere wie ere toekomt: D66 heeft voor 'de meeste wilde frisheid' gezorgd. „Een cultuurschok in het cellencomplex van Justitie, een echte dokter op Volksgezondheid en een snelle organisatieboy op Economische Zaken, die zijn taakstellende bezuiniging al realiseert voordat Zalm er zelfs een brief over hoeft te schrijven.” De enige dissonant in al die frisheid is, meent De Boer, de oude, slimme baviaan op de apenrots'.

De paarse beschouwing door het CDA is, hoe kan het ook anders, een beetje zuur. „Is dit in wezen een links kabinet met een VVD-randje of een VVD-kabinet met een links randje,” vraagt CDA-Senator Van Leeuwen zich af. Het door paars nieuw leven ingeblazen dualisme (de open discussie in het parlement tussen volksvertegenwoordigers en regering) wordt schamper afgedaan. „Wat zullen de leden van dit kabinet veel kranten moeten lezen om precies te weten hoe hun collega's denken,” sneert Van Leeuwen.

Om vervolgens te melden dat het CDA zich niet wenst te laten misbruiken om de coalitie bij controversiële onderwerpen altijd aan een meerderheid te helpen. „Dan had er net zo goed een minderheidskabinet gevormd kunnen worden.”

DEN HAAG - Het herstel van de economie leidt (nog) niet tot een herstel van de werkgelegenheid. Dat blijkt uit de nieuwste cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Het aantal banen voor werknemers groeit dit jaar weliswaar weer licht - met 34.000 - maar dat is volstrekt onvoldoende om de groei van de beroepsbevolking - met jaarlijks 100.000 personen per jaar - op te vangen. Laat staan dat de werkloosheid erdoor kan afnemen.

In de jaren 1988 tot 1991 steeg het aantal banen van werknemers jaarlijks met gemiddeld 150.000. De beroepsbevolking nam ook in die jaren toe met pakweg 110.000 personen per jaar. De werkloosheid nam in die periode dan ook af met 40.000 per jaar. Na 1991 vermindert de groei van het aantal banen om in

Werkgelegenheid neemt nog steeds onvoldoende toe

1993 zelfs om te slaan in een negatieve groei. In combinatie met een forse toename van de beroepsbevolking leidt dat tot een explosieve groei van de werkloosheid.

Toen de Nederlandse economie dit voorjaar langzaam uit het dal kroop, presenteerde het CBS hoopvolle cijfers over de werkloosheid. Na een stagnatie in de groei van de werkloosheidscijfers leek het erop alsof de daling in de werkloosheid niet lang meer op zich zou laten wachten. Maar dat moment is nog steeds niet gekomen.

Uit tal van CBS-indicatoren blijkt dat de werkloosheid nog steeds niet afneemt. Het aantal banen van werknemers is één van die indicatoren. Een ander belangrijk cijfer is de ontwikkeling van het aantal vacatures. Ook die is teleurstellend. Het aantal vacatures stijgt weliswaar weer voor het eerst sinds lange tijd, maar de stijging is minimaal.

Het beeld is overigens nog somberder als de toch al bescheiden groei van het aantal banen van werknemers in de eerste helft van dit jaar wordt omgerekend naar voltijdsbanen. Dan blijkt dat de groei vooral te danken is aan deeltijdbanen en flexibele banen, maar dat de werkgelegenheid per saldo gelijk is gebleven.

Korting op goedgekeurd beveiligingssysteem

Schadeverzekeraar maakt het autodieven moeilijker

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Het aantal autodiefstallen rijst de pan uit. Het afgelopen jaar veranderden in Nederland meer dan ...00 auto's onvrijwillig van eigenaar. Om niet jaarlijks de verzekeringspremies sterk te laten stijgen (komend jaar moeten ze opnieuw omhoog) wil Nationale-Nederlanden de 'gelegenheidsdief' het moeilijker maken. De schadeverzekeraar biedt haar klanten 200 gulden korting op een beveiligingssysteem dat minimaal 400 gulden kost.

Verzekerden met een casco-verzekerde auto van maximaal drie jaar krijgen vanaf 1 janauri 200 gulden korting op een gecertificeerd blokkeringssysteem. Dit systeem, dat van afstandsbediening of ...e is voorzien, zorgt ervoor dat een eventuele dief de auto niet kan starten. Op het moment dat een auto met beveiliging toch gestolen wordt, brengt Nationale-Nederlanden het eigen risico van 300 gulden in rekening.

Een groot gedeelte van de auto's wordt 'toevallig' gestolen: voor bijvoorbeeld joyriding of voor het gebruik als vluchtauto na een overval. De schadeverzekeraar denkt vooral deze diefstallen te kunnen beperken. De verzekeraar heeft blijkbaar niet de illusie dat de meer dan honderd professionele autodiefstalbendes zich door een startonderbrekingssysteem laten afschrikken.

Behalve voor de eigenaar is autodiefstal ook voor een verzekeringsmaatschappij een ramp. De schadepost als gevolg van autodiefstallen is jaarlijks ongeveer een half miljard gulden. De grootste schadeverzekeraar van Nederland ziet zich dan ook genoodzaakt om met ingang van 1 januari 1995 de verzekeringspremies opnieuw te verhogen. De stijging varieert van 5 tot 15 procent.

Nationale-Nederlanden wil niet zeggen hoeveel de actie van het concern precies kost.

Arbeidsbureaus eisen werk

● *Zo'n 4.000 medewerkers van de arbeidsvoorziening hebben gisteren geprotesteerd tegen de dreigende ondergang van hun organisatie. Tijdens een actiebijeenkomst van AbvaKabo, CFO, CRP en CMHF bij het CBA-hoofdkantoor in Rijswijk, benadrukten zij het belang van een slagvaardige organisatie die zich voor 100 procent geeft „aan werk en nog eens werk."*

Er komen grote bezuinigingen op de arbeidsvoorziening af: 100 miljoen voor 1995 en 500 miljoen voor 1996 en later jaren. In totaal daalt het budget met ongeveer eenderde. Dat betekent volgens de werknemers onvermijdelijk het failliet van de organisatie.

De bonden hebben ernstige kritiek op de afwachtende houding van het bestuur. Het CBA-bestuur maakt zich volgens hen wel zorgen over de organisatie, maar bestuurt niet. De vakbonden vragen behoud van werkgelegenheid, geen gedwongen ontslagen en een daadkrachtige inzet voor een gezonde organisatie.

Foto: GPD

Belgische overheidsholdings tarten Begemann-concern

Volvo Car Sint Truiden inzet van kort geding

Van onze redactie economie

HEERLEN - De relatie tussen de Vlaamse overheid en Begemann komt steeds verder onder druk te staan. Vier overheidsholdings hebben het Begemann-concern via een kort geding voor de rechtbank gesleept in verband met de geplande verkoop van Begemann-dochter Volvo Car Sint Truiden (VCST). Dit heeft G. van Akker, directeur-generaal van de Vlaamse Investeringsmaatschappij Gimv, gisteren bevestigd. Binnen enkele weken volgt een uitspraak.

De vier, Gimv, Nim, Sidinvest en Alinvest zijn bang dat hun belangen worden geschaad bij verkoop van VCST. De Union Bank of Switserland (UBS) is inmiddels op zoek naar kopers.

Opties

Volgens Begemann-adviseur Joep van den Nieuwenhuyzen is het kort geding „een flauwe, politieke poging om Begemann te beschadigen. Dit zal juridische consequenties voor meneer Van Akker hebben." Volgens hem worden de rechten van de vier holdings wel gerespecteerd. Die holdings hebben nu een belang van 15 procent in Begemann. Dat belang kregen zij in 1992 in handen, nadat zij hun 45 procent in VCST hadden overgedragen aan het concern van Joep van den Nieuwenhuyzen.

Volgens een overeenkomst hebben de vier een terugkoopoptie op het belang van 45 procent. In het plaatsingsprospectus van de Zwitserse bank UBS wordt die optie volgens Van Akker nergens vermeld. „We kregen het plaatsingsprospectus toegespeeld. Daarin wordt de terugkoopoptie niet vermeld. Met het kort geding willen wij ervoor zorgen dat de overeenkomst wordt nageleefd," zegt de directeur-generaal.

achtergrond

Naast de terugkoopoptie bestaat er nog een andere optie. Met Joep van den Nieuwenhuyzen is afgesproken dat hij hun Begemann-pakket van 15 procent terug moet nemen als de Begemann-koers op 14 april 1995 nog onder de f 114 is gebleven. De transactie zou Van den Nieuwenhuyzen persoonlijk omgerekend f 75 miljoen kunnen kosten.

Volgens Van den Nieuwenhuyzen is er niets aan de hand. „We hebben ze schriftelijk laten weten dat hun rechten gerespecteerd worden. Ook mijn banken hebben dat schriftelijk aan hen laten weten," zegt hij.

Hij schetst een geruststellend scenario. Als Begemann VCST verkoopt, ontvangt Van den Nieuwenhuyzen van Begemann een bedrag van f 73 miljoen ter aflossing van een schuld (Van den Nieuwenhuyzen leende enkele jaren geleden f 150 miljoen aan Begemann). „Met dat geld koop ik de stukken van de vier instanties terug," aldus Van den Nieuwenhuyzen.

Begemann wil voor de Vlaamse autoindustrie-toeleverancier VCST zo'n 4 miljard Belgische frank (omgerekend circa f 220 miljoen) ontvangen, zo meldt het Belgische dagblad Het Belang van Limburg. Dat bedrag kon Van Akker niet bevestigen.

Met de verkoop van VCST hoopt het concern van grootaandeelhouder Joep van den Nieuwenhuyzen de schuldenberg te verminderen. Ook Holec International staat al enige tijd in de etalage.

Maandag werd bekend dat het Begemann-vermogen door de ondergang van de Vlaamse Boelwerf flink was geslonken met f 113 miljoen. Daardoor zakte de solvabiliteit met enkele procenten van 41,2 procent tot 38,7 procent.

Niet uitgesloten is dat het garantievermogen nog verder zal zakken met in totaal f 81 miljoen. Dan zou de solvabiliteit nog maar net boven de 35 procent schommelen. In het eigen vermogen is namelijk een vordering van f 32 miljoen op de Vlaamse regering verwerkt. Die vordering wordt betwist. Om het geld binnen te krijgen, moet Begemann naar de rechter.

Ook is de waarde van het onroerend goed van de Boelwerf (f 49 miljoen) op de balans verwerkt. Niet uitgesloten is dat na een faillissement de waarde van de gebouwen en grond daalt. Volgend jaar tijdens de presentatie van het jaarverslag wordt bekend of de accountants van Begemann de waarderingen hebben geaccepteerd.

Kosten voor representatie blijken toch aftrekbaar

Van onze redactie economie

APELDOORN - Er gloort weer hoop voor mensen in loondienst die voor hun beroep nogal wat uitgeven aan representatiekosten. De belastingkamer in Arnhem heeft bepaald dat het voormalige Apeldoornse gemeenteraadslid J. Salemink een deel van de door hem gemaakte representatiekosten mag aftrekken. Het is voor het eerst dat een geschrapte aftrekpost alsnog mag worden opgevoerd, aldus H. Verbeek van administratiekantoor Ensemble in Apeldoorn, die de belangen van Salemink op dit terrein behartigt.

Een aantal jaren geleden werd fors het mes gezet in allerlei posten die aangewend konden worden om het belastbaar inkomen te drukken. Ook de representatiekosten waren daardoor niet langer fiscaal 'te verrekenen'. Adviseur Verbeek meende echter dat het in het geval van zijn cliënt alleszins het proberen waard was een poging te ondernemen de kosten toch aftrekbaar te kunnen krijgen.

„De representatiekosten die mijn cliënt moest maken, overstegen ruimschoots de toeslag die hij daarvoor ontving. Bovendien was het voor hem het uitoefenen van zijn werk als raadslid van belang dat hij die kosten maakte," stelt Verbeek. De rechter, mr. P. van Schie, bepaalde dat Salemink 58 procent van zijn gemaakte representatiekosten van zijn belastbaar inkomen mag aftrekken.

Salemink toont zich zeer ingenomen met de uitspraak. Niet zozeer om het bedrag - het gaat om enkele honderden guldens - maar vooral om het principiële karakter. Naast de normale vergoeding die raadsleden krijgen, ontvangen ze ook een onkostenvergoeding. „Maar noch bij de Vereniging van Nederlandse Gemeenten noch bij Binnenlandse Zaken kan men aangeven hoe groot het deel is dat bestemd is voor representatiekosten. Daarom is het goed dat deze uitspraak er is."

Ruimer

„De rechtbank heeft de wet ruimer uitgelegd dan de staatssecretaris altijd heeft gedaan," aldus Verbeek. Hij vermoedt dat er nu of reparatiewetgeving komt zodat de zaak alsnog verder wordt 'dichtgetimmerd', of dat de fiscus accepteert dat kosten gemaakt voor representatiedoeleinden voor een deel afgetrokken kunnen worden.

Het is nog onduidelijk of de belastingdienst in cassatie gaat tegen de uitspraak van de rechter, aldus een woordvoerster van het ministerie van Financiën. Volgens haar heeft de rechter 'een belangrijke nuancering aangebracht', maar het gaat te ver te verwachten dat alle representatiekosten voortaan door iedereen weer afgetrokken kunnen worden, meldt ze.

beurs

Verliezen

AMSTERDAM - Nadat het in de middaguren nog wel was meegevallen, sloot de Amsterdamse effectenbeurs gisteren met veel verliezen. De AEX-index verliet de vloer met een achteruitgang van 4,75 punt of 1,15 procent op 406,44. Amsterdam voegde zich hiermee in de groeve stoet van beurzen die bergafwaarts gingen. Frankfurt sloot anderhalf procent lager, Londen 1,3 procent.

Wall Street opende na de enorme aderlating op maandag - 51 punten naar beneden - gisteren meteen weer 18 punten lager. Dit laatste rode sein deed voor Amsterdam de deur dicht en de koersen sprongen verder naar beneden.

De grootste verliezer bij de hoofdfondsen was Nedlloyd die f 3,40 of ... procent omlaag schoot naar f 53,20. Eveneens flauw was kopieerder Océ-Van der Grinten die f 2,50 afkalfde naar f 75,50. Philips was een goede derde met f 1,30 verlies op f 51,70. Stork en KLM raakten ieder f 1 kwijt op f 41,80 en f 45,90.

Handelaren waren beduusd over het verlies van f 2,60 voor Koninklijke Olie op f 187,80. „De olieprijzen op de wereldmarkt stijgen juist wat en dan komt zo'n koersdaling wel raar over," aldus een handelaar. Ook de bezitters van het volksaandeel KPN moesten even slikken bij een verlies van f 0,70 op f 54,20.

Chemie-aandelen deden het evenmin fraai. DSM dikte f 1,80 in op f 132,30 en Akzo werd f 1,20 goedkoper op f 197,50. Zwak lag tevens Hoogovens met f 1,10 achteruitgang op f 78,60. Philips werd f 1,30 lager aangeslagen op f 51,70. Dochter Polygram werd f 1 lager neergezet op f 73,70.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	61,70	61,10
Aegon	110,50	109,30
Ahold	52,90	52,70
Akzo Nobel	198,70	197,50
Bols Wes. c.	34,50	34,50
CSM cert.	66,50	67,50
Dordtsche Petr.	198,90	196,70
DSM	134,10	132,30
Elsevier	17,60	17,30
Fokker cert.	15,00	14,90
Fortis Amev cert.	73,80	73,10
Gist-Broc. cert.	46,00	45,40
Heineken	253,10	252,70
Hoogovens nrc	78,50	77,40
Hunter Douglas	75,70	76,50
ING c.	79,20	78,60
KLM	46,90	45,90
Kon. KNP BT	50,00	49,20
Kon. Olie	190,40	187,80
KPN	54,90	54,20
Nedlloyd	56,60	53,20
Océ-v.d.Gr.	78,00	75,50
Pakhoed cert.	45,70	45,10
Philips	53,00	51,70
Polygram	74,70	73,70
Stork	42,80	41,80
Unilever cert.	196,50	194,30
Van Ommeren nrc	46,00	46,00
Ver.Bezit VNU	179,40	176,60
Wolters-Kluwer	123,00	122,30

Avondkoersen Amsterdam

Daar wij geen gegevens van onze bron hebben ontvangen zijn wij niet in staat om noteringen te leveren. Hiervoor onze excuses.

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	84,00	83,20
ABN Amro pref..	58,90	58,90
ABN AmroHld.prf.c.	6,21	6,23
ACF-Holding	35,00	34,70
Ahrend Groep c.	157,00	156,80
Alanheri	37,30f	37,30
Ant. Verff.	435,00	435,00
ARTU Biologicals	3,70	3,70
Asd Options Tr.	21,10	21,10
Asd. Rubber	2,55e	2,55
Atag Hold. cert.	112,00	112,00
Athlon Groep	69,00	69,00
Athlon Groep nrc	66,40	66,40
Aut.Ind.R'dam	116,00	116,00
Ballast Nedam c.	72,50	71,70
BAM Groep	106,50	106,00
Batenburg	149,00	146,00
Beers	191,50	190,00
Begemann Groep	31,20	31,20
Belindo	279,00	278,50e
Besouw Hold.	33,90	33,90
Blydenst.-Will.	29,50	29,50
Boer De Winkelb.	70,50	70,50
Borsumy Wehry	25,70e	25,90
Boskalis cert.	35,60	36,00f
Braat Beheer	23,80	23,80
Breevast	8,70	8,60
Burgman-Heybroek	1380,00	1380,00
Calvé-Delft cert.	1355,00	1340,00
Calvé-Delft pref	885,00	885,00
Cap Volmac	24,20	24,00
Ceteco Hold.	41,50	41,20
Cindu Intern.	100,50	100,50
Claimindo	279,40	278,60
Content Beheer	28,50	28,50
Credit LBN	41,10	41,20
Crown v.G. cert.	153,50	153,50
CSM	66,80	67,40
De Drie Electr.	15,20	15,20
Delft Instrum.	24,60	24,50
DICO Intern.	69,70	69,70
Dorp-Groep	35,90f	35,80
Draka Holding	39,80	39,50
Econosto	23,00e	23,60
EHCO KLM Kleding	36,60	36,60
EMBA	200,50	200,50
Eriks Holding	120,50	120,50
EVC Intern.	78,10	77,50
Flexovit Int.	89,20	88,90
Frans Maas cert.	52,00e	52,00
Free Record Shop	29,00	29,00
Fugro cert.	34,60	34,20
Gamma Holding	92,60	92,30
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	10,00	-
Gelderse Pap.	84,00	84,50
Getronics	54,60	55,30
Geveke	34,50	34,70
Giessen-de N.	64,80	64,00
Gouda Vuurvast	70,20	70,20
Goudsmit	29,50	29,50
Groenendijk	29,50	29,50
Grolsch cert.	54,40	53,90
Grontmij	63,50	63,40
GTI-Holding	157,50	155,00
Hagemeyer	139,50	139,00
HAL Trust B	16,00	16,00f
HAL Trust Unit	16,30	16,30
HBG	274,50	273,50
Heijmans	61,00f	60,50
Heineken Hold. A	229,80e	229,00
Helvoet Holding	28,10	28,00
Hes Beheer c.	19,00f	18,80
Hoek's Mach.	77,50	77,50
Holl. Colours	87,80	87,80
Holl. Ind. Mij	64,00	64,00
Holl.Sea S.	0,41	0,42f
Hoop Eff.bank	7,50	7,50
Hunter D.pref.	1,95	1,95
IHC Caland	42,30f	40,50
ING	7,11	7,11
Inter/View Eur.	6,80	6,80
Internat.Muell.	94,50	95,00
Kühne+Heitz	35,70	35,70
Kas-Associatie	63,80	63,80
KBB	102,50	102,10
Kempen & Co	14,60	14,60
Klene Holding	129,00	130,00
Kon. Sphinx Gust.	56,80	56,40
Kon.KNP BT c.pref.	7,57	7,56
Kondor Wessels	45,90	45,40
Koppelpoort	417,00	417,00
Krasnapolsky	142,50	140,00
Landré & Gl.	46,80	46,80
LCI Comput.Gr.	4,00	4,00
M.Enim OB-cert.	85,10	84,00
Macintosh	41,80	41,50
Management Share	1,25e	1,30e
Maxwell Petr.	202,00	202,00
Moeara Enim	1620,00	1605,00
Moolen Holding	41,00	40,80
Mulder Boskoop	35,00	32,00e
Multihouse	2,20e	2,30f
Naeff	485,00e	485,00
NAGRON	89,10	89,10
Nat. Inv. Bank	132,00	132,00
NBM-Amstelland	18,50	18,50
Ned.Part.Mij	51,00	51,00
Ned.Springst.	6910,00	6910,00
NEDAP	60,30	60,40
Nedcon Groep	38,70	37,70
Nedschroef Hold.	74,50	74,50
Neways Electr.	11,80	11,80
Nijv.-Ten Cate	82,00f	81,40
NKF Holding	214,00	214,00
Norit	18,90f	18,80f
Nutricia VB cert	90,00	88,90
OPG cert.	43,80	44,00
Orco Bank cert.	62,10	62,30
Ordina Beheer	21,30	21,20
OTRA	298,50	298,50
P & C Groep	80,00	80,00
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pie Medical	7,90f	7,80
Pirelli Tyre	11,90f	11,70
Polynorm	174,80	173,50
Porc. Fles	24,00	24,00
Randstad	88,00	87,50
Reesink	120,00	119,00
Rood Testhouse	4,60	4,50
Rothmans Int. ◻	4,33	4,30
Roto Smeets Boer	40,00	39,90
Samas Groep	59,30	59,00
Sarakreek $	6,20	5,80
Schuitema	1889,00	1889,00
Schuttersveld	43,00	43,00
Simac Techniek	19,00	18,80
Sligro Beheer	86,70	86,70
Smit Intern.	41,80	41,90
Smit Trafo c.	46,10	46,00
St.Bankiers c.	17,20	17,20
Stad Rotterdam c.	38,30e	37,90
Telegraaf De	193,00	192,50
Textielgr.Twente	73,00	73,00
Tulip Computers	16,50	16,50
Tw.Kabel Holding	217,20	218,50
Ubbink	59,50	58,50
Union	27,50	27,50
Vereenigde Glas	556,00	556,00
Vilenzo	43,60	43,60
Volker Stevin	87,50	87,30
Vredestein	13,90	13,80
Wegener	124,80	121,00
Welna	49,00	49,00
West Inv.F. wb	61,00a	60,00a
West Invest F.	11,50	11,40
Weweler	34,00	35,10
Wolff, Handelmij	59,10	58,90
Wolters Kluwer	485,00	485,00
Wyers	23,90	23,00

Beleggingsinstellingen

A'dam EOE Ind. F.	447,00	444,00
ABF	112,50	112,50
ABN Amro A.in F	83,10	82,90
ABN Amro Aand.F.	97,00e	95,30
ABN Amro Amer.F.	71,60	69,90
ABN Amro Eur. F.	86,70	85,40
ABN Amro Far E.F.	76,60	75,10
ABN Amro L.Gr.F.	182,80	182,80
ABN Amro Neth.F.	116,90	116,00
ABN Amro Obl.Grf.	199,90	200,00
ABN Amro rent.div	155,60	155,60
Aegon Aandelenf.	46,00	-
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,60	30,60
Alg.Fondsenbez.	251,00	246,50
Alliance Fund	7,60e	-
Alrenta	230,80	231,10
Amvabel	90,30	89,20
Asian Cap.F.$	61,10	60,70
Asian Select. F.	103,50	100,30
Asian Tigers F.	111,00	107,00
ASN Aandelenf.	52,80	52,50
Austria Global	1223,00	1223,00
Austro Hung. F.	7,70	7,70
AXA Aand.Int.	76,30	76,30
AXA E&L Belegg.1	94,40	94,80
AXA E&L Belegg.2	93,80	93,90
AXA E&L Belegg.3	117,80	117,80
AXA E&L Belegg.4	87,50	87,60
AXA E&L Kap.Rente	118,60	118,70
AXA Obl.Ned.	76,50	76,60
Bemco RentSel.	62,20	62,20
Bever Holding	4,80	4,80
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Capa City Realty	1,33	1,40
CL Aandelenfonds	96,10	95,70
CL Liq.Groeifonds	102,50	102,50
CL Obl.Dividendf.	101,10	101,30
CL Obl.Waardef.	122,00	122,10
Comm.Argeus F.	88,00	87,70
Comm.Benacus F.	90,50	90,30
Comm.Cea F.	92,70	92,60
CuMPreferent F.	106,70	106,80
Delta Ll.Dollarf.	53,80	54,20
Delta Lloyd ECU	54,50	55,10
Delta Lloyd Inv.	39,10	38,90
Delta Lloyd Mix	73,00	73,00
Delta Lloyd Rent	60,00	60,00
Donau Fonds	27,60	27,20
DP America Gr.F.	35,30	35,30
EGF Investm.	156,00	156,00
EMF Rentefonds	83,10	83,10
EMS Growth Fund	103,10	103,60
EMS Income Fund	91,80	91,80
EMS Offsh. Fund	100,80	101,00
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,00	20,00
Envir.Growth F.	41,50	41,50
Esmeralda part.	38,20	38,00
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
Euro Growth Fund	60,00	60,00
Euro Spain Fund	7,80	-
Far East Sel.F.	78,50	78,50
GAF Am.Liq.F. ecu	1,56	1,55
GAF Am.Obl.F. ecu	1,81	1,80
GAF Bfr.Liq.F. bfr	1058,30	1058,40
GAF DM Liq.F. ecu	1,61	1,61
GAF DM Obl.F. ecu	1,58	1,58
GAF Eng.Aandf. ecu	2,12	2,09
GAF Eng.Liqf.ecu	1,25	1,24
GAF Eng.Oblf.ecu	1,33	1,33
GAF Eur.Aandf.ecu	2,25	2,24
GAF Eur.Oblf.ecu	2,21	2,21
GAF Gl.Managf.ecu	2,54	2,51
GAF Jap.Aandf.ecu	1,13	1,12
GAF Jap.Liqf.ecu	1,65	1,65
GAF Jap.Oblf.ecu	1,77	1,77
GAF N-Am. Aandf.ecu	2,28	2,25
GAF V.Oost.Aandf.ecu	3,27	3,17
German City Est.	32,30	32,30
Gim Global	56,20f	56,00
Groeigarant	1,38	1,37
Holl. Eur. Fund	60,00	60,00
Holl. Obl.Fonds	132,00	131,50
Holl. Pac. Fund	136,00e	135,50
Holl. Sel.Fonds	98,50	98,50
Holland Fund	90,80	90,80
Hooge Huys Hypf.	124,90	124,80
INB Bnk Verre Oost.	46,00	45,40
ING Bnk Dutch F.	61,90	61,50
ING Bnk Geldm.F.	61,24	61,25
ING Bnk Glob.F.	52,70	53,10
ING Bnk Oblig.F.	33,00	33,10
ING Bnk Rentegr.F	129,30	129,30
ING Bnk Spaard.F.	103,92	103,92
Interbonds	488,00	488,00
Intereffekt 500	27,50	27,00
Intereffekt wt	24,80	23,30
Intereffekt Yen Value	81,50	80,70
Investa part.	81,00	80,50
IS Himal.Fund $	17,70f	17,30f
Jade Fonds	214,50	211,90
Jap.Convertible.F.	50,00	50,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Japan Fund	18,80	18,60
Korea Pac.Tr. $	14,10	-
Latin Am.Eq.F.	100,90	98,30
Leveraged Cap	59,10	58,70
Liquirent	54,65	54,65
Mal.Capital F.$	16,00	16,00
Mees Obl.Div.F.	115,30	115,10
Mexico Income F.	18,20	18,00
Mondibel	77,10	77,10
Nat.Res.Fund	75,50	74,50
New Asia Fund	10,50	10,40
Nomura Warr. F.	0,20	0,20a
OAMF Rentefonds	11,80	11,60
Obam, Belegg.	314,00	310,50
Ohra Aand.F.	64,70	64,40
Ohra Liq.Grf.	54,20	54,30
Ohra Obl.Df.	54,70	54,80
Ohra Obl.Grf	55,20	55,20
Ohra Onr.G.F.	58,70	58,50
Ohra Totaal F.	58,40	58,30
Orange Fund	27,80	27,80
Pac.Dimensions	31,00	31,00
Pac.Prop.Sec.F.	45,30	45,40
Pierson Rente	128,70	128,80
Pitcher	45,80	45,50
Postb.Aandelenf.	57,40	57,30
Postb.Beleggf.	57,80	57,80
Postb.Obl.f.	47,90	48,00
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,10
Rentalent Bel.	169,10	169,20
Rentotaal NV	38,60	38,60
RG Aand.Mixfund	59,80	59,50
RG America F.	136,60	134,60
RG Divirent F.	51,40	51,40
RG Europe F.	127,80	127,70
RG Florente F.	129,70	129,70
RG Hollands Bezit	97,60	97,40
RG Nettorente F.	105,60	105,60
RG Obl.Mixfund	61,30	61,30f
RG Pacific F.	141,30	138,20
RG Rente Mixfund	63,60	63,60
Robeco	112,80	111,60
Rodamco	50,70	50,30e
Rodamco Ret.Ned.	100,10	100,10
Rodin Prop.$	67,50	68,00
Rolinco	116,00	114,20
Rolinco cum.p	89,20	89,00
Rorento	82,60	82,50
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,20
Sci/Tech $	15,30	14,30
Suez Gr.Fund	50,40	50,40
Suez Liq.Grf.	201,10	201,10
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	233,20	233,50
Tolsteeg, Beleggmij	349,00a	346,00a
Trans Eur.Fund	90,50	89,00
Transpac.F.	356,00	348,50
Uni-Invest	19,20	19,20
Unico Inv.Fund	64,00	64,00
Unifonds DM	33,00	33,00
Vaste Waard.Ned	52,70	52,50e
VastNed	104,50	104,00
VHS Onr. Mij	4,70e	4,70e
VIB NV	44,70	44,50
VSB Aand.F.	99,10	99,10
VSB Liq.Groeif.	100,00	100,00
VSB Mix Fund	60,20	60,20
VSB Obl.Groeif.	108,40	108,40
VSB Rente Fonds	100,60	100,70
WBO Intern.	68,30	67,90
Wereldhave NV	95,80	95,30f
World Prop.F.	70,00	70,00

Wall Street

allied signal	32 ¼	31
amer.brands	34 ⅞	34
amer.tel.tel	51 ⅜	50 ⅝
amoco corp	61 ½	60
asarco inc.	27 ⅛	26
bethl. steel	16 ½	16 ½
boeing co	44 ⅞	45
can.pacific	15 ½	15 ½
chevron	43 ¾	43
chiquita	13 ⅛	12 ¾
chrysler	48 ¼	46 ½
citicorp	41 ½	41 ⅛
cons.edison	24 ⅝	24 ¾
digit.equipm.	36 ⅛	34 ¼
dupont nemours	54 ¾	52 ¾
eastman kodak	47 ¼	45 ¼
exxon corp	60 ⅜	60 ¾
ford motor	27 ⅞	26 ⅞
gen. electric	47 ⅝	46 ½
gen. motors	37 ⅛	36 ⅝
goodyear	32 ⅝	31 ⅞
hewlett-pack.	99 ¾	96
int. bus.mach.	72 ⅞	69 ¾
int. tel.tel.	84	82 ½
klm airlines	26 ½	26
mcdonnell	141 ⅛	139 ¼
merck co.	37	35 ⅞
mobil oil	84 ½	84 ⅛
omega financ.	24 ½	25 ¼
philips	30	29 ⅜
royal dutch	108	106 ½
sears roebuck	48 ¾	46 ⅜
sfe-south.pac.	16 ¼	16
texaco inc.	61 ⅞	61 ⅛
travelers	31 ⅛	31
united techn.	57 ⅜	55 ⅞
westinghouse	13 ⅛	12 ¾
whitman corp	16 ¼	16 ⅛
woolworth	15	14 ⅝

Advieskoersen

amerik.dollar	1,675	1,795
austr.dollar	1,26	1,38
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,60	2,85
finse mark (100)	35,05	37,55
franse frank (100)	31,05	33,80
griekse dr. (100)	0,63	0,80
hongkong dlr.(100)	19,25	23,25
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	09,90	11,60
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,20	26,70
oost.schill. (100)	15,62	16,12
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,25	1,41
turkse lira (100)	0,0032	0,0059
zuid.afr.rand	0,40	0,55
zweedse kr. (100)	22,20	24,70
zwits.fr. (100)	129,75	134,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,73975-1,74225
antill.gulden	0,9650-0,9950
austr.dollar	1,3240-1,3340
belg.frank (100)	5,4465-5,4515
canad.dollar	1,26775-1,27025
deense kroon (100)	28,625-28,675
duitse mark (100)	112,0550-112,1050
engelse pond	2,7295-2,7345
franse frank (100)	32,625-32,675
griekse dr. (100)	0,6780-0,7780
hongk.dollar (100)	22,4150-22,6650
ierse pond	2,6950-2,7050
ital.lire (10.000)	10,885-10,935
jap.yen (10.000)	177,300-177,400
nwzeel.dollar	1,0800-1,0900
noorse kroon (100)	25,575-25,625
oostenr.sch. (100)	15,9190-15,9290
port. escudos (100)	1,0790-1,1190
spaanse pes. (100)	1,3400-1,3500
zweedse kr. (100)	23,645-23,695
zwits.frank (100)	132,265-132,315
e.c.u.	2,1320-2,1370

Indexen

cbs koersindex	274,80	271,70
Dow Jones	3677,99	-91,52
EOE-index	411,19	406,44

Optiebeurs

serie				omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	dec	62,50	325	0,90	0,50
abn amro	c	apr	60,00	242	4,60	4,20
abn amro	c	jul	60,00	196	5,10	4,70
abn amro	p	jan	62,50	224	2,10	2,50
abn amro	p	j96	52,50	503	1,70	1,80
ah	c	jan	52,50	184	1,70	1,50
ah	p	apr	50,00	400	1,20a	1,10
dsm	c	jan	135,00	540	5,50	4,30
dsm	c	apr	145,00	430	5,50	4,30
els	p	apr	17,00	162	0,80	0,70
eoe	c	dec	405,00	412	10,40	7,60
eoe	c	dec	410,00	537	7,10	5,00
eoe	c	dec	415,00	662	4,70	3,10a
eoe	c	dec	420,00	419	2,80	1,70
eoe	c	jan	410,00	729	11,90	9,50
eoe	c	jan	420,00	260	7,00	5,20b
eoe	c	jan	430,00	226	3,60b	2,70
eoe	c	o97	410,00	682	56,00	52,00
eoe	p	dec	395,00	254	1,00	1,50
eoe	p	dec	400,00	693	1,80	2,70
eoe	p	dec	405,00	534	2,80	4,20
eoe	p	dec	410,00	625	4,60	6,50
eoe	p	jan	405,00	182	5,40	7,00
eoe	p	jan	410,00	451	7,30b	9,00
eoe	p	o97	410,00	700	25,00	25,50
f030	p	nov	96,90	2625	2,16	-a
hoog	p	jan	70,00	222	0,80	1,10
hoog	p	jan	80,00	268	4,50a	5,00
ing	c	dec	80,00	294	1,40	1,00
klm	p	dec	45,00	179	0,80	1,00
kpbt	p	jan	47,50	505	1,10a	1,00
nedl	c	jan	60,00	262	2,00	1,10
nedl	p	jan	55,00	500	2,20	3,50
nll	c	feb	95,00	300	1,50	1,50
nut	c	feb	90,00	510	6,20	6,00
nut	c	feb	95,00	258	4,10	3,70
nut	p	feb	85,00	719	3,50	3,80a
olie	p	jul	180,00	259	4,80	5,50
phil	c	dec	55,00	1355	0,80	0,40
phil	c	jan	50,00	372	4,50	3,60
phil	c	jan	55,00	194	1,60a	1,20
phil	c	jan	60,00	164	0,50	0,40
phil	p	dec	52,50	204	1,00	1,50
phil	p	jan	52,50	493	1,60b	2,20
phil	p	jan	55,00	204	3,10	3,80
polyg	p	mei	75,00	210	5,50a	5,30
top5	p	dec	730,00	193	5,50	9,50
unil	c	jan	200,00	240	4,40	3,50
unil	p	dec	195,00	184	2,20	3,20b
unil	p	apr	220,00	600	24,00a	25,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,170-21,770, vorige 21,300-21,900, bewerkt 23,370 laten, vorige 23,500 laten.

Zilver onbewerkt 250-320, vorige 250-320, bewerkt 360 laten, vorige 360 laten.

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

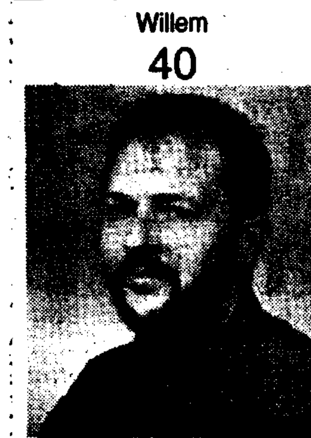
Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D930

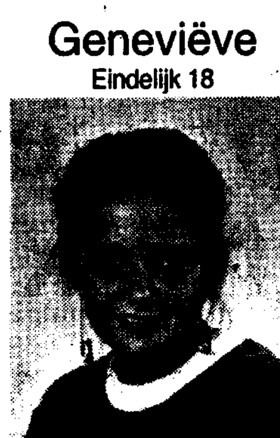
Proficiat!

Willem
40



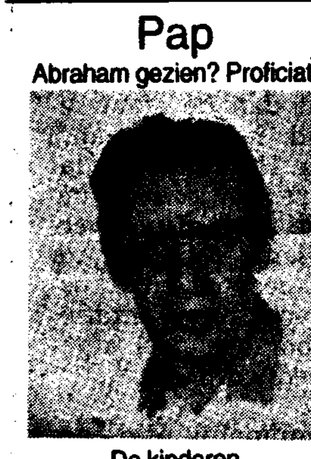
Proficiat

Geneviève
Eindelijk 18

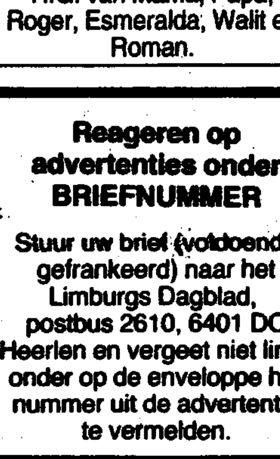


H.G. van Mama, Papa, Roger, Esmeralda, Walit en Roman.

Pap
Abraham gezien? Proficiat!



De kinderen.



Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Personeel gevraagd

'n Geweldige kans voor 'n tweede inkomen

Part-time of full-time.
Werk als zelfstandig consulent voor de verkoop van exclusieve sieraden en mode-accessoires voor vrouwen en mannen. Geen investering of kapitaal nodig. VOLLEDIGE ONDERSTEUNING en TRAINING. Informatiegesprek in Heerlen op vrijdagavond 25 november en zaterdag 26 november. Voor een persoonlijke afspraak, bel: 045-711555 (overdag) of 422561 ('s avonds) of 05712-71858.

Jong productiebedrijf in regio Kerkrade zoekt ter versterking van haar secretariaat een energieke, inventieve en

spontane kandidate

met enige jaren werkervaring in het bedrijfsleven
* Goede beheersing van de Duitse, Engelse en Nederlandse taal in woord en geschrift
* WP-ervaring
* Commerciële affiniteit
* Goede telefoonstem
* Collegiale inslag
De geschikte kandidate houdt bovendien van organiseren en prefereert de korte communicatielijnen binnen een klein team.
Schiftelijke sollicitaties met uitgebreid CV en recente pasfoto: Br.o.nr. B-06244, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BEGRAFENIS- en CREMATIEVERZORGING DE UNIVERSELE B.V. te Hoensbroek zkt op korte termijn een

interieurverzorgster

voor ca. 6 uren per week. Deze werkzaamheden kunnen uitsluitend en alléén uitgevoerd worden na 17.00 uur. Heeft u interesse neem dan tijdens kantooruren van maandag t/m vrijdag vanaf 8.30 tot 17.00 uur telefonisch contact op met mevr. M. Meijer onder nummer 045-212926.

Personeel aanbod

*********** HVANTI *********
Voor alle voorkomende werkzaamheden in, om en aan uw huis. Hvanti Klussenbedrijf ☎ 046-518105

HARON de gevelrenovatie-specialist. Uitkappen oude voegen, gevelreinigen, opnieuw invoegen, impregneren, injecteren, cementwerk, sier-, spuit- schilderwerken, schoorsteen reparaties, verbouwingen. Het waterdicht maken van gevels, kelders, enz. tot 15 jaar garantie. Tel. 045-212794 / 043-634645 / 04954-2065 na 18 uur.

AANNEMERSBEDRIJF kan nog verbouwing en nieuwbouw aannemen op korte termijn. ☎ 045-414594.

Te huur gevraagd

BEEK, Ireneštraat 50. Goed gel. app., c.v., 2 slpks, aanbouwk., kunststoff. koz., dubb. glas. Huurprijs ƒ 895,- per mnd. Waarborgsom 3 mnd huur. Huisdieren verboden! 046-519644.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop prachtige DOBERMANN pups, kampioenafst. ingeënt en ontwormd. Telef. 08866-3151.

Te k. BERNER-SENNEN-PUPS met stamb. van HD-vrije ouders. 08866-2483.

Te k. mooie witte KEESHONDJES, 7 weken. Telefoon 04492-3421.

Te k. 2 mooie donkere Mechelse HERDERHONDJES, 6 weken oud; 1 Mechelse herder teef, 8 mnd. oud. Telef. 04492-3421.

Kunst en Antiek

Te koop HÜMMELBORDEN 1971 t/m 1992, alle in nieuwstaat. Br.o.nr. B-06249, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Danico BV Heerlen groep Euro-Queen zoekt

vertegenwoordigers

Bent u op zoek naar een nieuwe uitdaging?
Wenst U te werken in een prettige omgeving en met een aangename groepssfeer?
Wenst u een goede verdienste, eventueel met uitzicht op een vrijwel unieke carrière?
Bent u overtuigd van u zelf neem dan contact met dhr. Leenders, 045-712229.

Het Limburgs Dagblad vraagt

BEZORG(ST)ERS voor Vrieheide

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Rumpenerstr. 81, Brunssum. ☎ 045-256363.

PEPPERMILL vraagt

Buffetbedienden

met ervaring. Telef. 045-415794.

unique uitzendburo

Op korte termijn hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

Chauffeurs (m/v)

Bent u in het bezit van het chauffeursdiploma en groot rijbewijs, minimaal 1.75 mtr. groot en flexibel inzetbaar, reageer dan snel. Betreft ritten in Nederland, België en Duitsland. Werkzaamheden zijn voor langere tijd.

Machine bankwerker (m/v)

Voor het reviseren van electromotoren, tandwielkasten, etc. Betreft voornamelijk conventioneel draai- en freeswerk. Bij gebleken geschiktheid mogelijkheid voor vast fulltime dienstverband.

Centralist / planner (m/v)

U hebt een goede telefoonstem, weet goed overzicht te behouden en kunt tegelijkertijd de net binnengekomen telefoontjes vertalen in een adequate planning. Betreft baan voor minimaal 20 uur per week. Onze opdrachtgever is gespecialiseerd in personen- en groepsvervoer.

Ervaren wikkelaar (m/v)

Heeft u ruime ervaring in het wikkelen van kleine en grote electromotoren en bent u in het bezit van rijbewijs B, dan hebben wij een vaste fulltime baan voor u.

Spontane LTS-er E (m/v)

Wij zoeken een spontane schoolverlater die intern opgeleid wil worden tot wikkelaar. Betreft voornamelijk revisiewerkzaamheden. Bij gebleken geschiktheid behoort een vast dienstverband tot de mogelijkheden.

Regelmatig hebben wij vacatures voor ervaren constructiebankwerkers, draaiers en fresers voor zowel conventioneel als CNC werk.

Bent u geïnteresseerd in één van bovengenoemde vacatures? Neem dan snel contact op met onze vestiging in Heerlen, Emmaplein 2. ☎ 045-718170

unique uitzendburo
Unique mensen maken het verschil

MODEL worden? Laat u niet misleiden!! Bel de modellenlijn: 06-91122360 (1 gpm) voor objectieve informatie.

MODEL worden? Laat u kosteloos en professioneel fotograferen. ☎ 03440-30022.

Onroerend goed te huur aangeboden

Schin op Geul - Valkenburg

Te huur mooie zonnige etagewoning. 1e Verd. met dakterras. Ind. woon- eetkamer, keuken, slaapkamer, badkamer, w.c., hal, huur ƒ 650,- nevenkosten ƒ 120,- p.mnd.
Inl. na 18.30 uur 04459-2704.

2-Pers. APPARTEMENT: woonk., slaapk., keuken, badk., w.c., entree, berging. Gestoff. Centr. Hoensbroek, ☎ 045-214175 na 17.00 uur

Te huur 2-pers. appartement te HOENSBROEK. Telef. 04492-1822.

APPARTEMENT, 1 slpk, aparte douche, toilet, woonk. met open keuken, huurpr. ƒ 830,- p. mnd incl. gas-water-licht, per 1 december. Bellen voor afspraak na 18.00 uur 045-210020.

Heerlen, te h. Sittarderweg-/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slpks., berging, huur + servicekosten ƒ 860,-. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Onroerend Goed

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Gezien de enorme vraag, dringend woonh. te koop gevr. (Alle prijsklassen). N. M.W. QUADEN & Zn., Makelaardij onr. goed. Lid NVM, M'geleen, 046-519644.

Woonhuis met SPOED te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. ☎ 040-114752.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, staat van onderhoud niet belangrijk. 045-724056.

Kamers

Te h. in HEERLEN Centrum, kamer in studentenh. Telnr. Maastricht 043-251634.

GEMEUB. zit/slaapkamer te huur, liefst alleenst. dame/meisje. Tel. 045-223970.

Bel de Vakman

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende de gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

STUCADOOR kan nog werkzaamheden aannemen. ☎ 045-460805.

Uw SCHOORSTEEN vegen, per kanaal ƒ 75,- incl. BTW. Telef. 045-325783.

Voor al uw oprit-terras en SIERBESTRATING. Telefoon 045-320274.

Personeel vraag

Belangstelling voor NETWORKMARKETING? Heeft u organisatietalent? Wilt u uw aktiviteiten ontplooien door consulentes te interesseren voor een produkt dat zijn werking reeds heeft bewezen? Heeft u goede kontaktuele en commerciële eigenschappen? Bent u in staat goede voorlichting te geven? Dan zoeken we ù om ons produkt, dat de gezondheid bevordert, te promoten. Br.o.nr. B-06179, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Met spoed gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en weekenddienst. Julianastraat 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Op zoek naar werk in de MUSIC business? Maastricht Promotions, het Europese bureau met internationale contacten in de show- en platenindustrie. Stuur al je gegevens c.q. opnames naar: Maastricht Promotions b.v. Helmstr. 3/5, 6211 TA Maastricht, Maastricht Promotions, als het om de sprong naar de top gaat. Vraag vrijbl. onze folder.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEUR. Persoonlijk melden Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Aquisitie-bureau zoekt dames/heren met een (duidelijke) goede telefoonstem voor telefonische ADVERTENTIEVERKOOP. Bel voor afspr.: 046-372089 of 372429.

Gevraagd 2 jonge energieke MEDEWERKERS voor vleeswarenproduktie, lft. tot 19 jr. Gillissen Vleeswaren Heerlen. Voor tel. afspr.: 045-729531.

Full-time CHAUFFEUR gevr. met ervaring. Persoonlijk aanmelden, Hompertsweg 12, Landgraaf.

Tempo-Team Uitzendbureau zoekt per direct een SORTEERDER (m/v) voor een distributie-bedrijf in Sittard. U sorteert pakketten tot 30 kg en toetst nauwkeurig codes in. U bent gedurende langere tijd van ma. t/m vrijd. 's ochtends beschikbaar van 05.00 tot 09.00 uur. Leeftijd vanaf 25 jaar. Info: 045-514222, Marianne Bardoul, Sittard, Rosmolenstraat 4.

MASSEUSE gevr., werk op lok. Interne opl. en deeltijd mogelijk. Tel. 06-53213922.

Gevr. schooltour CHAUFFEURS, m/v met klein en groot rijbewijs, lft. geen bezwaar, voor een leuke ochtend en/of middagbaan. Bel Loo-Tax, 045-458020.

Met spoed gevraagd: TAXI-CHAUFFEURS, part-time weekend, bij voorkeur met ervaring. Micro Taxi Vos, Landgraaf, ☎ 045-312958.

Met spoed gevraagd: ervaren LOODGIETER die zelfstandig kan werken. Tevens schoonmaaksters voor diverse lokaties. Voor beide functies geldt m/v. Meer informatie, Tèncel Uitzendbureau ☎ 045-712121.

Inval-/hulpkracht voor 2-3 middag. -AVOND. Soll. St. Gez. Lich., ☎ 045-352044.

Bedrijfsruimte

BELEGGERS let op! Zien is kopen en investeren. Te k. 2 nieuwe bedrijfshallen op plaats van ca. 1.750m2. Industrieterrein De Berk, Echt. 1e hal is 425m2 met buitenterrein van ca. 250m2, geheel is pas nieuw. 2e hal is 200m2 met kantoor, keuken, toilet, verwarming. Alarm e.d. en buitenterrein van ca. 800m2. Geheel verhard. Tevens te k. op industrieterrein De Berk, Echt een bedrijfshal van 600m2 met kantoor 25m2, verharde buitenplaats van 1.600m2, alles totaal 2.200m2, rondom alarm aanwezig. Pand is 2 jaar oud. Inl. 04754-87933 of 06-52.966976.

Auto's

Company Cars met duizenden guldens voordeel

Renault Twingo blauw	08-1994
Renault Clio RL 12 3-drs. wit	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. rood	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. grijs	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. blauw	03-1994
Renault 19 Beverly 1.4 5-drs. zwart	10-1994
Renault 19 S 1.7 3-drs. wit	10-1994
Renault Nevada RN 17 Europa rood	04-1994
Renault Laguna RN 1.8 wit	04-1994
Renault Laguna RT 1.8 grijs	08-1994

* Garantie t/m auto 36 mnd is.
* Radio-cassette recorder
* Inruil en financiering mogelijk
Autobedrijf Kerres Heerlen,
Breukerweg 196 A, Heerlen. 045-230999.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Te koop BMW 318i i.z.g.st. met veel extra's. Telef. 045-740041 b.g.g 751632.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. 3-deurs SUZUKI Jeep SJ 410, geel kent., nov. '84, i. z.g.st., ƒ 5.750,-. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Met bovaggarantie ANWB gekeurde auto's bij de Opel specialist: Kadett 1600 GL autom. met stuurbekr. '90 ƒ 17.500,-; Corsa '91 ƒ 13.950,-; Corsa 4-drs '90 ƒ 12.950,-; Kadett Van stationcar diesel '91 ƒ 8.250,-; Kadett 1800 '88 ƒ 11.950,-; Vectra 16i 5-drs. '90 ƒ 20.950,-; Astra 1600 '92 ƒ 23.750,-; Omega 2.0 '87 ƒ 10.750,-; Kadett Sedan 1600 '90 ƒ 16.950,-; Kadett GSi 16V '90 ƒ 23.950,-; Ford Siërra 2.0 '84 ƒ 3.950,-; BMW 320-6 aut., '83 ƒ 4.000,-; Fiat Uno 45 '89 ƒ 6.900,-; Mazda 323 '86 ƒ 4.900,-; Kadett 1300 '87 ƒ 8.000,-; Kadett Diesel '86, ƒ 5.500,-; Escort 1100, '83, ƒ 2.250,-; Kadett caravan 1600 '86 ƒ 6.950,-; Kadett stationcar diesel '86 ƒ 6.900,-; Vectra aut. 5-drs. '89 ƒ 19.950,-; Kadett 5-drs. '88 ƒ 10.950,-; VW Derby '80 ƒ 900,-. WEBER, Autobedr., Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

LUCAR Automobielen! Duizenden guldens goedkoper! Keuze uit plm. 100 auto's, meeste auto's 1e eigenaar: VW Golf diesel 5x '88/'91 vanaf ƒ 8.750,-; VW Golf Turbo diesel; VW Golf GTi 4x bwj. '87/'92; VW Passat Variant zwart; VW Passat 3x '88/'92; BMW 8x 315/316/318/320i/325i/525 vanaf ƒ 2.750,-; Mercedes 190E 4x '85/'91; Volvo combi 740 diesel; Opel Omega combi; Audi 80 3x bwj. '88/'91; Ope Kadett GSi 3x '87/'90; Peugeot '205 GTi '91 zwart; Nissan Sunny 4x '89/'93 vanaf ƒ 5.750,-; Mini Jumbo 3x '87/'93 vanaf ƒ 2.250,-; Alto Suzuki 2x '88; Corsa 3x '85/'90; Bus Mitsubishi L300 2x '88/'90; Ford Transit '90 pers. bus; BMW diesel turbo '85 spotprijs; Ford Siërra 4x '84/'92 vanaf ƒ 2.750,-; Jeep Daihatsu Feroza XL2 sportuitv. II '93; Fiat Uno 3x '86/'92 vanaf ƒ 2.950,-; motoren 8x; Inruilauto's: VW Golf, Corsa, Fiësta, Micra, Peugeot 205 GTi. Volle garantie van 6 mnd tot 3 jaar. Inkoop á contant. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Voor eeen goede AUTO v.a. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,- met APK gaat u naar Math. Koenen, Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

RENAULT 11 GTL, bwj. '83, 5-drs., APK, i.g.st. vr.pr. ƒ 1.150,-. 045-314967.

Suzuki SWIFT GL 5-bak, 3-drs., kl. Ferrari-rood, bwj. 7-'93, nw. model, 1e eig., met onderh.boekjes, in nw.st., ƒ 14.250,-. 043-254462.

Suzuki JEEP type SJ 410 V, bwj. '83 met revis. motor, pr. n.o.t.k. Tel. 04498-52956.

VW GOLF diesel, bwj. '79, 5-drs., techn. 100%, geen APK, ƒ 575,-. 045-314967.

Weg. omst. hed. te koop VOLVO 340 automaat, i.z.g. st., lage km.st., pr. ƒ 2.600,-. ☎ 046-372632.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Te koop Opel OMEGA '87; Daihatsu Cuore '88; Siërra '88; Fiësta '85; Corsa '84; Galant '86; Escort '84; Citroën AX '88; Kadett '83; Honda '82. Autohandel De Kroon, Anjelierstr. 123 A Heerlen. Telef. 045-213021.

Auto KALDEBORN bet. de hoogste prijs voor uw auto!! Ook Lada's. 045-411572.

Te k. gevr. LOOP-, sloop-, schadeauto's. Betalen de hoogste prijs. 045-423199.

Te k. gevr. AUTO'S iedere prijskl. Schade of defekt, geen bezw. 045-729710.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, bet. hoogste prijs. Tev. tourcaravans. 045-416239.

Te k. Mitsubishi PAJERO turbo diesel, '86, goede staat, elec. schuifdak, stand. verw. 7 pers. ƒ 11.500,-. W. Bergwammer, Einderstr. 38, Heerlen-N. Telef. 045-212977 / Fax 222277.

Te k. wegens omstandigh. mooie MITSUBISHI Lancer 1.5i GLX, bwj. '92, 48.000 km., pr. ƒ 19.000,-. Telef. 04459-2348.

CITROËN BX Break diesel, model '87, div. extra's o.a. el. schuifdak, getint glas, APK nov. '95, vr.pr. ƒ 6.900,-. Tel. 04405-3091.

LEIJENAAR'S-autocentrale biedt te k. aan: VW Passat Variant 1.8i '91 en '90; Audi 80 1.8 S '89 + 1.8 N '88; VW Golf 1.8i Pasadena '91; VW Golf 1.3i Manhattan '89; Vectra 1.8 GLi Hatchb. '91; Vectra 1.7 GL Diesel '91; Corsa Hatchb. 1.2 S Van grijs kent. s. st '89; Corsa 1.2 S GL sedan '86; Kadett stationcar 1.7 D Expression '91; Kadett Hatchb. 2.0 GSi '90; Kadett Hatchb. 1.6i GT '90; Kadett Hatchb. 1.3i '89; Kadett sedan 1.4i Expression '91; Kadett sedan 1.3 NB '89, 1.3 NB Club '87 en 1.3 S '86; Kadett Hatchb. 1.3 NB '87 en 1.2 S '85; Kadett Bestel 1.3 S automaat '86; Kadett Combo 1.3 S extra verhoogd '89; Manta Hatchb. 2.0N '79; Kadett Hatchb. 1.6 S, 5-drs., zwart '83 ƒ 2.950,-; Ascona 1.6 S automaat en stuurbekr. '85; Ford Siërra 2.0 Special sedan 11-'91; Ford Siërra 2.0 Special Combi '91; Ford Siërra 2.3 Diesel sedan met stuurbekr. '90 ; Ford Siërra 1.6 RS uitv. sedan '87; Ford Siërra 1.6 Laser '87; Ford Escort 1.4i CL '91; Fiat Tipo 1.4i '90; Renault 21 Nevada GTS '87; Toyota Celica 1.6 ST Liftb. '86; Toyota Carina II 1.6 XLi Liftb. '90; Mercedes 250 TD stationcar '86; Mazda 626 2.0 Coupé 46.000 km. '89; Volvo 340 sedan 1.4 DL '85; Mitsubishi Colt 1200 '84; Porsche 924 '76 ƒ 5.500,-; BMW 525i '81 ƒ 950,-; Zastava 55 GTL '87 ƒ 950,-; Volvo 340 '84 ƒ 950,-. Auto's met 3 mnd. Bovag-garantiebew. Vraag ook naar onze gemakkelijke betalingscondities. Inruil mogelijk ook motors. Infolijn: 045-212091. Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek.

DIESELS. Golf D '88; VW Passat Turbo D '90; Corsa D '89; Nissan Sunny D '85; Fiat Croma D '88; Fiat 127 Van D '85. Supercars, Akerstr. Noord 20 A, Hoensbroek, ☎ 045-222455.

CORSA 1.2 S '87; Vectra 2.0i GL automaat '89; Corsa 1.4i Swing '94; Vectra 1.6i GL '93; Kadett '86 t/m '89 div. types; Escort 1.3 '87; Ascona 1.6S HB '86 en '84. Met Bovaggarantie. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel KADETT 1200 LS, type '86, zilvermet., APK, radiocassette, 3-deurs, ƒ 4.850,-. Tel. 045-212088.

Te koop Opel KADETT D, bwj. '79, APK okt. '95, trekh., sunroof, nwe banden en uitl., zuinig, zien is kopen, vaste pr. ƒ 1.000,-. 045-717650.

Opel KADETT 1.6i '91, in nieuwstaat, ƒ 11.750,-. 045-455778.

Te koop Opel REKORD 2.0i bwj. '81, APK, LPG, vr.pr. ƒ 750,-. Telef. 045-453784.

Te koop Opel KADETT, bwj. '82, ƒ 1.250,-. Telef. 046-511909 na 17.00 uur.

KADETT type 1.2 SC Hatchback, '87, sportw., als nw, ƒ 6.950,-. ☎ 045-424128

Opel KADETT 3-drs., APK, i. z.g.st., type '84, ƒ 2.600,-. ☎ 045-317675.

PEUGEOT 505 diesel '86, donkerblauw, i.z.g.st., ƒ 3.850,-. Tel. 04406-40437.

PEUGEOT 305 GL type '84, APK 7-'95, nw.st, ƒ 1.700,-. Telef. 045-317675.

Te k. VOLVO 360 Special 2.0, bwj. 9-'85, APK 9-'95, blauwmetall., vele extra's, ƒ 3.950,-. Telefoon 045-717747 na 18.00 uur.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Bouwmat./machines

Faillisements- en PARTIJENVERKOOP (lamet) laminaatparket in 65 kleuren, normaal ƒ 100,- p.m2 nu ƒ 25,- t/m ƒ 40,-; nwe. en beschadigde deuren va. ƒ 40,-; rollen dakleer app. en SBS 2 t/m 4 mm ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p.rol; houten platen underlaym. en OSB 19 mm ƒ 47,50; rockpanel (Trespa) ƒ 75,-; magazijnst., enz. Rennemigerveldweg 70A, Hrln. 045-729710.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te koop gevraagd gebruikte MEUBELS en antiek. Rotterdamstraat 98, Heerlen. ☎ 045-729748.

In- en verk. MEUBELS en antiek. Kouvenderstr. 208, H'Broek. Tel. 045-725595.

Te k. SLAAPKAMER kleur beige, ƒ 500,- ook te koop in gedeelten. Tel. 045-318642.

Pracht BANKSTEL, eiken, nieuwe kussens, ƒ 775,- is als nieuw. 045-322111.

Te koop zwaar eiken BANKSTEL (Oisterwijk) en salontafel, pr.n.o.t.k. 045-325760.

Sloopauto's

Wij geven U. de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Reparat

KOELKASTREPARAT Geen voorrijkosten Vroko 045-441566/46

TV/VIDEO reparatie voorrijkosten. Görg dustrieterr. Abdis Landgraaf. Tel. 045-31

TEBBEN koeltechn kast/diepvriesreparati garantie. Voor pa voorrijkosten. ☎ 045-

DIEPVRIES- en paraties, zonder ten. ☎ 046-745230 binnen 24 uur met ga

Voor Piccolo zie verder pag

Ahold maakt als eerste alfabet compleet

Ook Q, X, Y en Z nu in chocolade



DOOR YNTE HOEKSTRA

Twintig miljoen chocoladeletters gaan er in deze weken over de toonbank, en de oogst is nog altijd schamel voor de Quirijnen, Xanders, Yvettes en Zwaantjes. Maar er is hoop voor degenen die een voornaam hebben die met een Q, X, Y of Z begint: ze kunnen nu eindelijk een 'gewone' eigen voorletter bij Albert Heijn kopen, van het huismerk Delicata. Als eerste staan daar alle 26 letters in het schap te pronken. Eindelijk gerechtigheid.

Natuurlijk waren er altijd wel zijwegen voor wie zijn eigen voorletter zocht. Een beetje banketbakker heeft hem in zijn assortiment, flink uit de kluiten gewassen en versierd met tandenbrekende suikergoedbloemetjes en andere frutsels. De prijs is echter gepeperd. De complete set Jamin-letters is ook een mogelijkheid, maar die zijn veel kleiner en halen het qua smaak toch niet bij de 'echte' chocoladeletters.

Het probleem zit hem niet alleen in de smaak of afmeting. Leg Quirijn van vier jaar maar eens uit waarom Sint geen Q in zo'n kartonnen doosje uit zijn zak kan toveren, net als zijn broertjes en zusjes en de rest van de familie hebben. Met een banketbakkersletter hoef je niet aan te komen, want dat geeft scheve ogen bij het andere grut. Een kleiner formaat letter levert onherroepelijk een beteuterd gezicht op van de getroffene.

Miskenning

Ook een licht gevoel van miskenning speelt een rol: alsof jouw voorletter het niet waard zou zijn in zoetigheid gegoten te worden. En bovendien: komen de I of de V nu echt zoveel vaker voor dan de beruchte drie letters aan het eind van het alfabet?
Ja dus. Althans, Verkade laat elk jaar onderzoeken welke voorletters het meest voorkomen. Uit dat onderzoek blijkt dat de J het meest voorkomt, gevolgd door de M (ook van 'Mama') en de A. De S komt onder mensen van 35 jaar en ouder heel weinig voor, terwijl de G juist een ouderwetse voorletter lijkt te zijn.

Zekerheid over de onderzoeksresultaten is niet te krijgen. Geen enkele instantie in Nederland houdt de gegevens over het aantal voornamen en het aantal dragers ervan bij, tot groot verdriet van de makers van soepkoppen-met-naam, badlakens en andere beletterde prullaria.

De reden om over te gaan tot het opnemen van letters in het chocolade-bestand zijn van puur commerciële aard. Gezien het groeiend aantal Yvonnes, Yvettes, Yolanda's, Ypes en andere Y-voornamen bestaat de kans dat volgend jaar deze letter ook bij Verkade mag gaan meedoen. Ook Droste sluit niet uit dat zij, als de vraag maar groot genoeg is, haar assortiment van 22 naar 26 zal uitbreiden.

Service

Volgens een woordvoerster van Verkade betekent dat, dat er direct twaalf soorten van elke Y bijkomen: in melk, puur, hazelnoot en wit en dat dan nog in drie formaten. Op dit moment gaan er al drie formaten maal vier smaken maal 22 letters naar de winkeliers. De woordvoerster vermoedt dat Albert Heijn wel het hele alfabet in chocolade neerzet, omdat de afzet in de eigen winkels plaatsvindt en het als een 'service-artikel' beschouwd wordt.

Marktleider Verkade (veertig procent van de letters) heeft die vaste klanten niet. Ook een woordvoerder van het Ahold-concern geeft echter niet medelijden, maar commercie als drijfveer om het hele alfabet te produceren.



● *Alle letters, van A tot en met Z, in chocolade.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Op zoek naar het gezondste broodje

Wij Nederlanders grazen wat af, zo bleek vorige week uit onderzoek. Koeken, chocolade, snacks; we werken het allemaal naar binnen. Reden voor onze redactie om deze week maar eens minder slecht te beginnen. Dit keer geen kroketten of bamiballen bij de lunch, maar heuse 'broodjes gezond'. Zes redacteuren togen op maandag naar diverse broodjeszaken. En kregen meestal best een smakelijke hap. Maar zetten wel hun vraagtekens bij het 'gezond'.

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Een goed begin van de week is tenslotte het halve werk. Hoewel, misschien is het wat veel gevraagd om op de vrije ochtend van veel bakkers rond lunchtijd een vers broodje te willen. Maar blijkbaar staat de techniek in deze tijd voor niets. Slechts bij één stokbroodje hebben we ernstige twijfels over versheid.

Volgens Patricia Schutte, diëtiste bij het Voorlichtingsbureau van de Voeding, moet een broodje gezond om zijn naam waar te maken, op zijn minst bruin zijn, besmeerd met halvarine en mag het behalve groenvoer niet te veel beleg bevatten. „Het moet een broodje met beleg zijn, in plaats van andersom. Met genoeg ham of kaas voor zes boterhammen, is het te vet en niet gezond."

De naam 'broodje gezond' is niet beschermd dus het kan in feite van alles zijn. Als trouwe fan van dit type broodje, trof ik er al eens vette huzarensalade, smeuïge brie en een hele kwak mayonaise op aan. Zo bruin bakken de door ons geteste (willekeurig uitgekozen) broodjeszaken het niet. Maar ook zij lijken meer op het lekker dan op het gezond te letten. Tot genoegen van de proevende redacteuren, overigens.
Bij Broodje à la Carte op het Wilhelminaplein in Heerlen staat een broodje gezond voor een stokbroodje met groenvoer (4 gulden). Maar wanneer wij dat bestellen, maakt de bediende automatisch de uitvoering met ham en kaas (5 gulden). Na een opmerking hierover, biedt hij aan om ham en kaas er tussenuit te halen. Maar hij heeft het broodje met zoveel liefde klaargemaakt, dat we dat zonde vinden. Met een plak ham en kaas, dakpansgewijs neergelegde plakjes tomaat en komkommer, snippertjes radijs, paprika, lente-ui en verse zwarte peper ziet het er aantrekkelijk uit. Jammer dat het broodje niet echt vers is.



● *Over wàt gezond is, lopen de meningen in de horeca uiteen.* Foto: DRIES LINSSEN

Bij lunchroom Kengen is het witte broodje krakend vers maar kan het beleg ons minder bekoren. Een grote lap sla, harde stukjes witte kool, wat vochtige geraspte wortel, een stukje tomaat en paprika, met kaas of ham naar keuze (4,50 gulden).

Ook het stokbrood van Délifrance in de Grote Staat van hartje Valkenburg knappert van versheid. Voor vijf gulden wordt het belegd met gesneden ijsbergsla, twee plakken kaas, een plak schouderham, drie partjes tomaat, enkele reepjes komkommer en een in plakjes gesneden half gekookt ei. Onze redacteur neemt de moeilijkheidsgraad van verorberen op de koop toe, want het smaakt uitstekend. Een wat betere soort ham en ietsje extra peper en zout zouden het wat hem betreft perfect maken.

Het rijkelijkst belegde broodje kregen we in De Trechter op de Markt in Sittard. Een aan beide zijden flink beboterd stokbroodje met drie plakken ham, drie plekken kaas, enkele blaadjes sla, plakjes tomaat en komkommer, afgedekt met een flinke hoeveelheid uienringetjes en wat peterselie. Vers en goed van smaak, zo oordeelt onze verslaggeefster. Tenminste, als je van uien houdt, want die smaak overheerst nogal. Het stokbroodje kost 6,50 gulden, een gewoon broodje 4,50 gulden.

Maar ook het broodje gezond van café Van Sloun aan de Tongersestraat in Maastricht mag er zijn. Het daar ter plekke genuttigde stuk stokbrood (5,50 gulden) oogt goed en gaat verborgen onder sla, kaas, ei, tomaat, augurk, komkommer, salade, meloen en ananas. Voortreffelijk, zo vindt onze verslaggever.

Onze verslaggeefster in Geleen heeft de keuze uit een croissant of een rank stuk stokbrood gezond. Ze neemt het laatste (5,75 gulden) en heeft daar beslist geen spijt van. Vers en knapperig brood, met een dun laagje Lätta, wat blaadjes sla, twee forse plakken jongbelegen kaas en twee sappige schijven ham. Alleen jammer dat ze wat zuinig zijn met tomaat, komkommer en ei; twee partjes van elk. Twee halve schijven ananas uit blik maken het Geleense broodje gezond compleet.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

In Roermond komen we broodjes gezond tegen die voldoen aan de eisen van het Voorlichtingsbureau van de Voeding; ze zijn bruin. Tenminste, daar kun je voor kiezen bij croissanterie 't Kloosterke in de Graaf Gerardstraat. Voor 5,25 gulden krijg je een royaal belegd broodje, met echte boter. Schijfjes komkommer, ei, tomaat sla en wortelsalade vormen het gezonde deel. Bij het Munsterbroodje aan het Munsterplein kun je hetzelfde beleg op een hard, zacht, bruin of wit broodje (4,75 gulden) krijgen.
Voor haastige treinreizigers tipt onze Roermondse verslaggeefster nog het broodje van de stationsrestauratie: bescheiden, keurig ingepakt in een cellofaantje, met wat sla, tomaat, ei, wortel en selderiesalade en veel jonge kaas. Net zo lekker en vast een stuk gezonder dan de twee gevulde koeken die we normaal tijdens een treinreis te 'grazen' nemen.

Ons rondje door Limburg maakt duidelijk dat er zoveel verschillende broodjes gezond zijn als broodjeszaken. De meeste smaken prima maar maken door de hoeveelheid boter, kaas, ham en ei hun naam niet waar.
Toch hadden we even de illusie dat we heel gezond bezig waren. Maar daar denkt het Voorlichtingsbureau voor de Voeding beslist anders over.

monsters

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Recept'omaat

Wat zullen we vanavond weer eens eten? Wie zelf geen antwoord weet te vinden op deze alledaagse vraag kan vanaf donderdag te rade gaan bij de Jumbo in Oirsbeek. Daar staat een recept'omaat, een computer met 15.000 recepten in het geheugen. Je hoeft alleen zelf nog maar te weten of het vis, vlees, pasta, chinees of vegetarisch moet zijn. De computer geeft een aantal suggesties en levert een print van het uitverkoren recept, inclusief boodschappenlijstje. De service is gratis, maar alleen de zon gaat voor niets op. Het apparaat (kosten 11.000 gulden) wordt gesponsord door veertig merkartikelfabrikanten. In de tijd dat het recept wordt uitgeprint, zo'n twintig tellen, worden plaatjes getoond van vier merkartikelen, die nodig zijn voor de maaltijd. Op de kaart worden bijvoorbeeld niet zomaar bruine bonen, maar juist die van Bonduelle aangeprezen.

● *De automaat geeft het recept met boodschappenlijstje.*

Klachtenlijn

Een muis gevonden in de erwtensoep? Of bedorven garnalen aangetroffen in een broodje? Eén simpel telefoontje is genoeg om de keuringsdienst in te schakelen. Sinds 1991 heeft deze dienst een eigen '06-11'. De klachtenlijn (06-0488) is 24 uur per etmaal bemand. Jaarlijks bellen er zo'n 10.000 mensen, vorig jaar was dat iets minder. Niet alle klachten worden in behandeling genomen, alleen die over de veiligheid van een produkt of de hygiëne in een bedrijf of van een produkt worden bekeken. Andere klachten worden vaak doorverwezen naar onder meer de Ombudsman. Wel kan men op de lijn terecht met vragen over de Warenwet.

Ooievaars Post

Handig voor iemand die geen zin heeft om de pasgeborene zelf te aanschouwen. Of die per se als een van de eersten de jonge moeder wil verrassen. De Ooievaars Post bezorgt in het hele land persoonlijke cadeaus of een kraammand, die in overleg gevuld wordt met acht kleine cadeautjes. Kraamcadeaus zijn er vanaf 22,50 gulden, kraammanden vanaf 75 gulden. Daar komen dan nog wel de btw en 7,95 gulden verzendkosten bij. Het telefoonnummer is 02153-12127.



● *Voor moeder en baby.*

Keurvis

Wil je er zeker van zijn dat je een goede vis aan de haak slaat? Dan kun je het beste gewoon naar een goede visboer gaan. Over drie jaar wordt het nog eenvoudiger om te weten of vis van goede kwaliteit is en op een juiste, veilige manier is gevangen en verwerkt. Dan komt er namelijk speciale 'keurvis' op de markt, voorzien van een herkenbaar kwalitIteitsmerk en code.

IJskoud



● *Alleen als ie ijs- en ijskoud is.*

Alleen als ie ijs- en ijskoud is? Dan biedt het nieuwe glas van ijs misschien uitkomst. Je kunt het zelf in de diepvries maken, met een speciale vorm die je moet vullen met leidingwater. De glazen die zo ontstaan, passen in een ring waaraan je ze kunt beetpakken, zonder aan het glas vast te vriezen. Een speciaal houdertje vangt het smeltwater op. Volgens de fabrikant is deze manier van drinken vooral lekker 'vanwege de bijzondere sensatie aan de lippen'. Ons lijkt het vooral lekker omdat de borrel echt ijs- en ijskoud is. Met een gekoeld drankje houdt het glas zo'n twintig minuten stand. Niet warm laten worden dus! De vormpjes zijn te koop bij diverse slijterijen en kosten per twee 9,95 gulden. Informatie over verkoopadressen: 030-711535.

Kop

Alsof een tandenborstel met een flexibele kop – die zich tijdens het poetsen aan de vorm van het gebit aanpast – nog niet genoeg is, introduceert Aquafresh nu ook nog een uitvoering met haren in twee lengten. De korte haren reinigen het tandoppervlak, terwijl de langere haren tussen de tanden kunnen komen. De tandenborstel is verkrijgbaar bij drogist en supermarkt en kost 4,25 gulden.



● *Nog beter poetsen.*

James Last naar Arnhem

ARNHEM - De Duitse orkestleider James Last komt 30 april 1995 met zijn muzikanten naar de Rijnhal in Arnhem. De kaartverkoop, onder meer bij de VVV Theaterbespreekbureaus, is inmiddels begonnen.

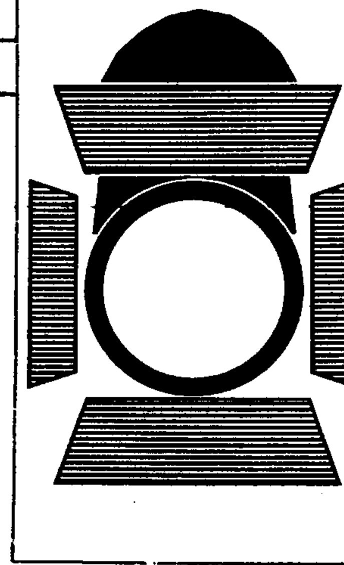
James Last is een begrip in de internationale amusementswereld. Hij staat bekend als de muzikant met de meeste gouden en platina onderscheidingen voor zijn vele albums. Eerdere concerten van James Last en zijn orkest in een feestpaviljoen in Stein en in de Arnhemse Rijnhal trokken duizenden belangstellenden.



● *James Last en zijn orkest.*

Documentaire VPRO wint Gouden Duif

LEIPZIG - De documentaire 'Metaal en Melancholie' heeft de Gouden Duif gewonnen, de hoofdprijs van het documentaire-filmfestival in het Duitse Leipzig.
De documentaire van Heddy Honigmann is een film over het leven van taxichauffeurs in de Peruaanse hoofdstad Lima. De documentaire won al eerder een hoofdprijs op het Cinéma du Réèl-festival in Parijs en de L.J. Jordaanprijs van het Amsterdamse Fonds voor de Kunst.
De film werd geproduceerd door Suzanne van Voorst voor Ariel Film in co-produktie met de VPRO-televisie.



Debuut Leontine Ruiters bij Veronica



● *Leontine Ruiters: „Ik ben op een nuchtere manier ambitieus."* Foto: DIJKSTRA

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM - Ze mocht naar Hawaii, surfers kijken. Zondag maakt Leontine Ruiters (ex-assistente RTL's Rad van Fortuin) haar presentatiedebuut bij Veronica met een verslag van de wereldkampioenschappen surfen op het eiland Maui, om 17.05 uur op Nederland 2. „Ik had niet verwacht dat ze aan mij zouden denken," zegt de 26-jarige schone. „Je zou eerder iemand verwachten die iets meer in de sport thuis is, maar daarom vind ik het juist zo leuk."

Veronica is zuinig op haar nieuwe boegbeeld, èrg zuinig. De omroep wil Leontine 'voorzichtig brèngen', zoals dat genoemd wordt. Eigenlijk was het de bedoeling dat het blonde fotomodel, dat door het Rad van Fortuin uitgroeide tot een nationaal idool, pas in januari met wat omroepwerk zou beginnen. Dus met dit tussendoortje ligt ze 'voor' op het schema?
Ze is nuchter: „Ik wil het zèlf voorzichtig aan doen, juist omdat ik van het Rad kom. De mensen hebben zoiets van: Ze gaat een andere kant op, ze hebben heel hoge verwachtingen van je. Ik wil mezelf niet in het diepe gooien en op m'n bek gaan - ik wil goede begeleiding hebben. Daarom doe ik momenteel cursussen bij de Media-academie in Hilversum, presentatieles. En in februari ga ik een interviewcursus doen. Ik wil het gewoon rustig opbouwen."
Op Maui blijft haar aandeel in het windsurfprogramma (lengte: een half uur) daarom ook beperkt tot een aantal aankondigingen op exotische locaties. Regisseur Angelo Terwiel, cameraman Jan Bensliman en geluidsman Sybrand Bok hebben het halve eiland rondgereden op zoek naar idyllische plekjes. Dat viel, vreemd genoeg, nog niet mee. Zelfs langs de Hana-highway, de enerverende kronkelweg van Kahului naar de oostkust, dwars door een tropisch regenwoud, slaagt de crew er niet in om één plek naar de zin te vinden. Watervallen die als decor voor Leontine zouden kunnen dienen, blijken te klein, te hoog, te laag, te ver of te luidruchtig.

Nagels

Luidruchtig is het ook op Ho'okipa Beach, waar tijdens de wedstrijden de reggae van Bunny Wailer over het strand schalt, de helikopters laag overvliegen en de surfzeilen op het strand klapperen in de straffe wind. „Let's see what psycho's we really have on the beach, today," klinkt de speaker. De wereld van de Peter Stuyvesant Travel World Cup is er één van lekker jong, snel en wild. Hartstikke Veronica, dus. Leontine moet op de kiek met Björn Dunckerbeck, maar het geplande interview met de wereldkampioen moet regisseur Angelo Terwiel voor eigen rekening.
Een vraaggesprekje met Jimmy Lewis, een man die supersnelle surfboards maakt, wordt Leontine wèl toevertrouwd, zij het dat ze ook hier strak gecoached wordt. Ze krijgt uitleg bij het wordingsproces van een surfplank. „Het is net als met nagels vijlen," concludeert La Leontine, als ze Lewis heeft zien zagen en schuren. „Je begint grof, en daarna ga je bijvijlen."
Ruiters is, qua televisie, een professional. Tekstvast, geconcentreerd voor de opnamen en - met behulp van make-up en haarkrullers - steeds een verleidelijke uitdaging voor de camera. Deert het haar niet dat haar presentatiedebuut beperkt blijft tot een handjevol aankondigingen? Zou ze geen redactiewerk willen doen?
„Het was ooit de bedoeling dat ik bij RTL redactiewerk ging doen voor For You, het modeprogramma dat ik presenteerde. Maar ik was begin dit jaar zó druk met het Rad van Fortuin, mijn rolletje in Vrouwenvleugel èn de presentatie van For You, dat het er gewoon niet van gekomen is. Maar de kans bestaat dat ik bij Veronica ook modespecials ga doen. Er is nu sprake van twee specials, en het is wel de bedoeling dat je dan als presentatrice ook in de redactie gaat zitten. Dat is bij Veronica een vereiste. Het is er voor dit programma niet van gekomen, omdat ik pas een week geleden wist dat ik hier naartoe moest."

Als verslaggeefster 'keihard de lekkerste op Hawaii'

Bordjes

Maar haar ambities, hoe ver reiken die nou?
„Ik ben iemand die de dingen heel erg op zich af laat komen. Als ik dingen op m'n weg tegen kom, denk ik: Te gek, dat moet ik doen. En dan doe ik dat. Maar ik vind 'carrière' zo'n rotwoord. Ik ben op een nuchtere manier ambitieus."

Dus toen Veronica bij haar management aanklopte, eerder dit jaar, in een poging het oogappeltje van Hans van der Togt en diens lettersradende parochie weg te kapen bij RTL, sloeg ze toch aan het denken. Ze had veel aan RTL te danken, haar moeder vond in eerste instantie ook dat ze het niet kon maken, zo'n overstap, maar ja, ze moest uiteindelijk toch ook aan zichzelf denken. Wat, als het Rad op een gegeven moment had opgehouden te bestaan? En bij Veronica zou ze de kans krijgen zich verder te ontplooien. Hans had het wel begrepen, de schat, die kans moet je grijpen, zei hij - hij had bij de Avro in een soortgelijke positie gezeten, en zelfs Joop van den Ende had haar in een brief veel succes gewenst.

Was ze dat bordjes draaien na vier jaar misschien ook niet een beetje moe? „Nee hoor, echt niet. Natuurlijk had je wel eens dagen dat je dacht: Pffffft, maar dat zal iedereen met een baan herkennen, dat gevoel. Maar we hadden met het Rad gemiddeld maar zes opnamedagen in de maand, en dat is eigenlijk vrij weinig. Dus ik kon er nog dingen bij doen."

Route langs natuurschoon, kunstschatten en nijverheid

'Weg van de Snelweg' start nieuwe reeks in Portugal

Van onze rtv-redactie

ÉVORA - Het wonder van de natuur mag dan grotendeels ten offer zijn gevallen aan het wonder op wielen, godlof heeft de moderne techniek nog niet overal zendingswerk verricht. Het is soms even zoeken achter de almaar verdikkende façade van beton, maar er bestaan waarachtig nog plekken waar het gejaagde bestaan doodloopt op de weldadige rust van het ongerepte. Neem Alentejo, landstreek in Portugal, een uur of twee rijden van Lissabon en onveranderd rijk aan natuurschoon en kunstschatten. Onbekend (nog) bij de vakantieganger, ter plaatse bemind als verborgen schat van Portugal.

Het NCRV-programma Weg van de Snelweg belicht al twaalf jaar bezienswaardigheden die zich vooralsnog buiten het bereik van toeristische folders en reisgidsen hebben weten te houden. Op 6 januari is Évora als hoofdplaats van Alentejo het vertrekpunt van een nieuwe reeks van zes afleveringen. Behalve in Portugal filmde producer/regisseur Carien van Beek ook in de Franse Dordogne, op Sicilië, in Moravië (Tsjechische Republiek), in de streek bezuiden Birmingham en in de Belgische Ardennen. Het risico dat vakantievierend Nederland na het zien van bijvoorbeeld aflevering 1 massaal opstoomt naar Alentejo is natuurlijk niet denkbeeldig, maar Van Beek weigert te geloven dat door haar toedoen deze Portugese streek zal verworden tot een toeristenfabriek. „De meeste mensen geven er toch de voorkeur aan hun vakantie aan het strand door te brengen."

Toverlantaarn

Dat mag wellicht zo zijn, niettemin vergaapt rond een miljoen kijkers zich aan Weg van de Snelweg, een programma waarin telkens de schijn wordt gewekt dat de natuur en cultuur van een landstreek onder een gemoderniseerde toverlantaarn worden gehouden. De vraag naar het gelijknamige boekje, dat na de tv-serie verschijnt, is groot. De NCRV noteerde de laatste zes jaar telkens zo'n 30.000 afnemers.
„Weg van de Snelweg is ooit bedacht met de achterliggende gedachte de kijkers het erfgoed van Europa te laten zien," zegt Carien van Beek, sinds drie jaar aan het toeristisch getinte programma verbonden.



● *Het beeld van Vasco da Gama in het Portugese Évora, middelpunt van de eerste aflevering van de nieuwe reeks Weg van de Snelweg.*

Door de NCRV is ze als producer/regisseur helemaal vrijgemaakt voor Weg van de Snelweg, waar tot vorig jaar nog een team van medewerkers tijd spendeerde aan het uitstippelen van routes. De nieuwe reeks Weg van de Snelweg kan met recht als een eenvrouwsproduktie worden geschetst. Met de kanttekening dat fysieke problemen Van Beek ervan weerhielden zich daadwerkelijk met één aflevering te bemoeien, maar het item als zodanig zette ze wel geheel en al op papier.
Begin dit jaar begon voor haar Alentejo als eerste aflevering van Weg van de Snelweg editie 1995 te leven. Thuis begroef Carien van Beek zich onder gedetailleerde wegenkaarten en informatie van het Portugese verkeersbureau. „Tja, waarom deze streek? Natuurlijk had ik ook de omgeving van Lissabon, de streek rond Porto of het achterland van de Algarve kunnen pakken. Stuk voor stuk heel mooie streken. Maar ik dacht: waarom niet eens een omgeving die in Nederland minder bekend is? En waarvan de Portugezen zelf zeggen: dit is nog Portugal puur? Speciaal voor deze aflevering heb ik destijds een stuk of vijf boeken geraadpleegd. Hoewel ik hier nog nooit was geweest, kreeg ik zodoende toch al een bepaald idee. En vervolgens schreef ik de dingen op die wel eens interessant konden zijn voor de uitzending. In februari ben ik als een idioot door dit gebied gecrosst. Heb veel weg moeten gooien, maar daar is zo'n research-reis ook voor. Het was voor mij een ware ontdekkingstocht."

Kurkeik

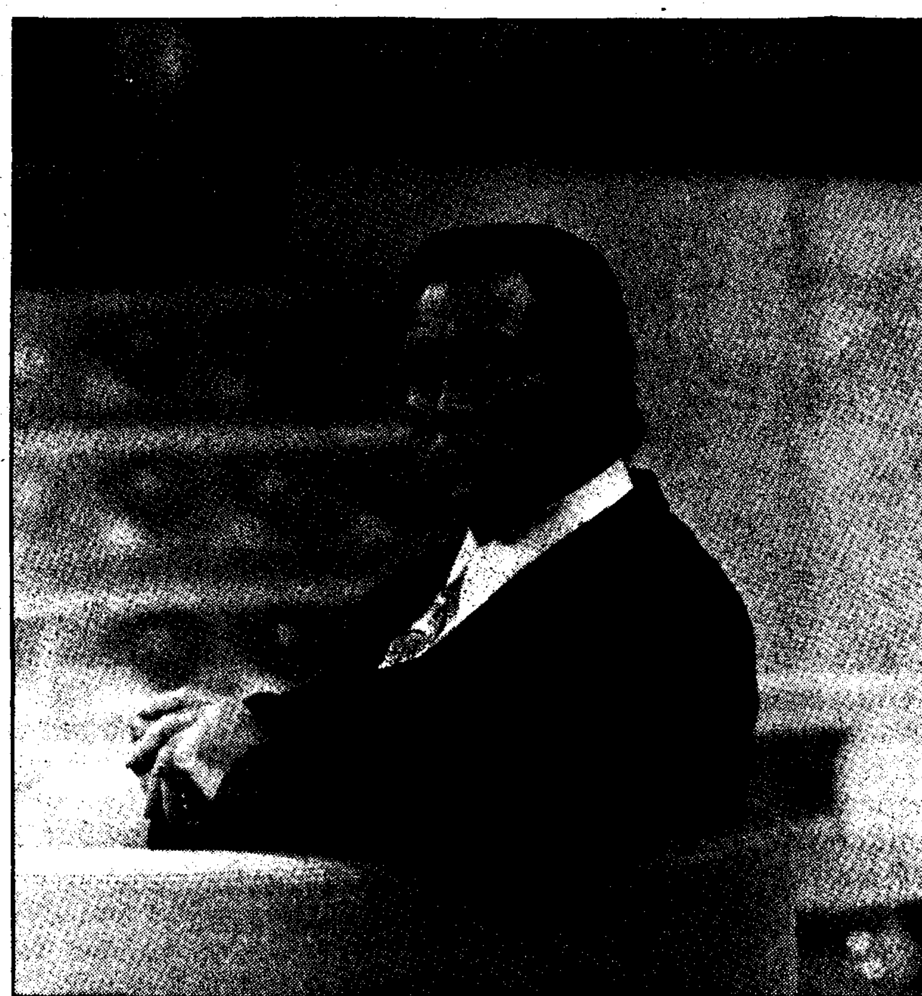
De indrukken die Carien van Beek opdeed, deden haar in lyriek ontsteken. Ze noemt nu Alentejo afwisselend Portugals tapijt der tinten en Poëtisch Portugal. De cameraploeg had eind april/begin mei zeven dagen nodig om aflevering 1 op film vast te leggen. „We hadden acht dagen gepland, maar we hadden het geluk dat de zon voortdurend scheen."
De rondreis door het landschap dat wordt gedomineerd door de Quercus suber, de kurkeik - Portugal neemt de helft van de Europese kurkproduktie voor z'n rekening - voert de tv-kijkers langs opmerkelijke haltes. In Évora spreekt de uit 1600 daterende bottenkapel in de kerk van Igreja Real de Sa~o Francisco tot de verbeelding. Nagenoeg alle muren zijn behangen met beenderen en doodskoppen, slechts een hoekje is uitgespaard. Niet voor niets herinnert de tekst boven de toegangspoort de bezoekers aan de betrekkelijkheid van het leven: 'Wij, beenderen, wachten op de uwe'. Aandacht ook voor de nijverheid van tapijtknoopsters in Arraiolos. Voor de marmergroeven en de vele kastelen in deze omgeving en voor het centrum van Évora in het algemeen. De binnenstad van deze plaats werd in 1986 door de Unesco aangewezen als historisch monument.

Optredens van Prince en Take That bij Brandenburger Tor

Eerste Europese Awards bij MTV

Van onze rtv-redactie

BERLIJN - Prince oftewel The Symbol is een van de popartiesten die donderdag zullen optreden tijdens de uitreiking van de eerste MTV European Music Awards. De uitreiking, die vanaf 20.00 uur door MTV rechtstreeks wordt uitgezonden, vindt p laats bij het Brandenburger Tor in Berlijn. MTV laat daar een gigantisch podium bouwen.
De MTV European Music Awards moet een jaarlijks terugkerend evenement worden. Behalve voor Prince/The Symbol, die enkele nieuwe songs ten gehore zal brengen, heeft MTV ook optredens geregeld voor onder anderen Ace of Base, Aerosmith, Björk, Take That, Therapy?, Youssou 'N Dour, Neneh Cherry en East 17. Zanger Michael Hutchence van de Australische band INXS en fotomodel/zangeres Naomi Campbell reiken enkele prijzen uit; Tom Jones neemt de presentatie van de show op zich.
Tijdens de live-uitzending die in 239 miljoen huishoudens kan worden bekeken, worden prijzen uitgereikt in acht categorieën: beste groep, beste zanger, beste zangeres, grootste doorbraak, beste cover, beste rockact, beste dansact and beste nummer. Ook Nederland is vertegenwoordigd. In de categorie beste dansact dpet 2 Unlimited een gooi naar de Award. Ray en Anita krijgen in die categorie concurrentie van Jam & Spoon, Reel to Real, Prodigy en D:Ream.
In de categorie beste groep zijn genomineerd: Aerosmith, Take That, Crowded House, Rage Against The Machine en Beastie Boys. De nominaties voor de beste song zijn voor: 'Cryin' van Aerosmith, 'Girls & Boys' van Blur, 'Big Time Sensuality' (Björk), 'Loser' (Beck) en '7 Seconds' van Neneh Cherry en Youssou 'N Dour
De uitzending heeft nog een Nederlands tintje. Fotograaf/videomaker Anton Corbijn is bij het programma betrokken als creatief ontwerper van verschillende onderdelen van de show. Zo is hij verantwoordelijk voor styling van de Award-uitreiking.



● *Tom Jones neemt de presentatie van de show op zich.* Foto: KIPPA

KRO/Ikon/Ncrv/Avro
07.00 Tekst-tv.
09.00-09.20 Ik mik LORELAND. Afl. 10.
09.30 Koekeloere. Afl. 51.
09.45 Tekst-tv.
16.28 Nieuws voor doven.
16.35 Studio op stelten. Kinderprogramma. Aansl.: Paulus de boskabouter, poppenserie. Afl.: Van een oliebol, een oliedas en een olielypta. Aansl.: Wat gebeurt er later, serie dierenverhalen. Afl. 12: Moe van jezelf. Aansl.: Medisch Centrum Muis, poppenserie. Afl.: Pure stress. Aansl.: Doug, animatieserie. Afl. 12. Herh.
17.31 Robbedoes. Animatieserie rond de Belgische stripheld Robbedoes. Afl. 12: De wraak van de olifanten.
18.00 Perfect strangers. Amerikaanse comedyserie.
De vrouwen van Larry en Balki zijn zwanger. Jennifer puft en klaagt en daarom moet ze volgens Balki eten van de energiegevende knol die hij tijdens de huwelijksreis heeft gekocht. Ze durft het echter niet en daarom besluiten Larry en Balki het bewijs te leveren van de weldadige kracht van de knol. Afl.: Babyshower.
18.28 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
18.58 Ik dacht bij mezelf. 4-delige serie waarin kinderen filosoferen over 'grote' vragen. Afl. 4: Echt nep.
19.30 Ik heb al een boek. Literair magazine. Afl. 4.
19.50 Uitzending politiek partijen: Unie 55+.
20.00 (TT) Journaal.
20.24 NOS-Weeroverzicht.
20.31 Hear my song. Engelse speelfilm uit 1991 van Peter Chelsom.
22.16 Frasier. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Can't buy me love.
22.43 Close-up. Culturele documentaires. Prof. dr. Henk van Os, directeur van het Rijksmuseum in Amsterdam, gaat op zoek naar de oorsprong van de religieuze kunstschatten in de Middeleeuwen. Afl.: Gebed in schoonheid.
23.39-23.44 Journaal.

Nederland 2

EO
07.00, 07.30, 08.00 en 08.30 Journaal.
07.06 Lingo. Woordspel. Herh.
07.33 en 08.07 Ontbijt TV. Rubriek.
08.33 Topscore met Ted de Braak.
09.00 Journaal.
09.07 Uitz. politieke partijen: PvdA.
09.10 Kook tv. Culinair programma.
09.28 Via Ria. Discussieprogramma.
10.18 Bijna 30. Serie portretten. Herh.
10.43 Werkervaring. Herh.
10.54 20 punt 40. Serie. Herh.
11.08 O ja, de NCRV in beeld. Serie.
11.51 Cum laude. Spelprogramma.
12.29 Dat zeg ik niet. Spel. Herh.
13.00 Journaal.
13.07 Lopende zaken. Actualiteiten.
13.32 The wonder years. Serie.
13.57 Villa Achterwerk. Herh.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 The yearling. Tekenfilmserie.
16.32 Kingdom adventures.
17.01 Deepwater haven. Australische jeugdserie. Afl.: De waaghals.
17.28 De windjammers. Documentaireserie. Afl.: Naar Bremerhaven.
17.58 (TT) 2 vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.39 (TT) Sportjournaal.
18.47 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen.
19.26 Ik weet het beter. Spel.
19.54 (TT) Hyena's van de Serengeti. Natuurdocumentaire.
20.46 Nederland zingt. Koorzang.
21.14 (TT) Vrouw-zijn. Magazine.
21.36 Uitz. politieke partijen: VVD.
21.40 Wat is er aan de hand? Kunstmagazine.
22.06 Antenne. Documentaireserie. Vrouwenbesnijdenis in Soedan.
22.52 De wereld vandaag. Buitenlandcommentaar van Aad Kamsteeg.
23.01 Fitariek. Magazine in het Arabisch.
23.32 Klantgericht ondernemen. Afl.: Effectieve communicatie met de klant.
00.02 PC zakelijk en creatief. Info.
00.07 Journaal.
00.12-00.17 Nieuws voor doven.

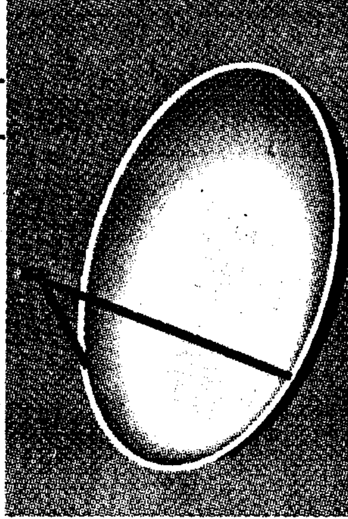
Vara/NOS/Vpro
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
12.00-12.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.10 Villa Achterwerk: Potje sport. Kindersportprogramma.
17.40 The Bob Morrison show. Australische comedyserie. Maxine wil graag dat Jake haar vergezeld naar de jaarlijkse picknick. Ze vraagt Steve om haar een handje te helpen. Afl.: Picknicken.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie. Afl.: De servicebeurt.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Opruimen.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis. Informatief kinderprogramma. Afl.: Chaos.
19.00 (TT) Lingo. Woordspel.
19.25 Kassa!
20.00 (TT) AC Milan - Ajax. Rechtstreeks verslag van de wedstrijd AC Milan - Ajax in de Champions League. Aftrap om 20.30.
22.26 Trekking dagelijkse Lotto.
22.27 (TT) Journaal.
22.43 (TT) Champions League. Samenvattingen van de overige wedstrijden in de Champions League.
23.33 (TT) Nova. Actualiteitenprogramma.
00.03-00.18 (TT) Den Haag vandaag.

● *Felix Meurders, presentator van consumentenprogramma 'Kassa'. (Nederland 3 - 19.25 uur).*

06.30 Hei elei kuck elei.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Ontbijtkids: Delfy.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Ontbijtkids: de Smurfen.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Amerikaanse soapserie. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.30 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap. Herh.
10.00 Koffietijd. Magazine dat zich richt op de moderne huisvrouw.
11.00 Showtime shop.
11.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie.
11.50 Lunchkids.
13.15 Gezond & wel. Herh.
13.45 Koken met sterren. Herh.
14.15 Rad van fortuin. Spel. Herh.
14.45 Spijkerhoek. Dramaserie.
15.15 Showtime shop.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Middagmagazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages over gebeurtenissen die ingrijpen in mensenlevens.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soap.
20.30 Waargebeurde verhalen: I posed for Playboy. Amer. speelfilm uit 1993 van Stephen Stafford.
22.15 Home Improvement. Amerikaanse comedyserie. Afl. 'Shooting Three to Make Tutu'.
22.40 Oog in oog met de dood. Nieuwe documentaireseriereeks.
23.30 Nieuws, sport en weer.
00.00 Streets of San Francisco. Amerikaanse detectiveserie.
00.55 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.40 Nachtprogramma.

16.25 Tv boetiek. Homeshoppingprogramma.
16.55 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse soapserie. Herh.
17.20 Happy days. Amerikaanse comedy.
17.45 Knight rider. Amerikaanse actieserie.
18.35 Beverly Hills 90210. Amerikaanse serie. Herh.
19.30 Nieuwsflits. Kort nieuws.
19.35 Fresh prince of Bel Air. Amerikaanse comedyserie.
20.00 Herman's head. Amerikaanse comedyserie.
20.25 Black death. Amerikaanse dramafilm uit 1992 van Sheldon Larry.
22.10 Nieuwsflits. Kort nieuws.
22.15 Lijn 5. Live-programma.
22.45 Future quest. Engelse wetenschappelijke serie.
23.15 Nieuwsflits. Kort nieuws.
23.20 Ricki Lake. Amerikaanse talkshow.
00.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
00.50 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.20 Nachtprogramma.

● *Kate Jackson uit de Amerikaanse dramafilm 'Black Death'. (RTL5 - 20.25 uur).*



14.05 Vacaturebank. **14.20** Double 7. **15.40** James Bond jr. Afl. 31. **16.00** Luna park. **16.30** Neighbours. Afl. 53. **17.00** The Waltons. Afl. 31. **17.55** Carlos et les autres. **18.30** Info premiére. **18.50** Cartes sur table. **19.10** Quotidien des sports. **19.15** Joker-/lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.05** Faits divers. Documentaire. **21.15** Blue velvet. Amer. speelfilm uit 1986. **23.15** Coup de film. **23.45** Laatste nieuws. **23.50-23.55** 24 H sur les marchés.

Sports 21

18.02 en 19.21 Ici Bla-bla. **18.58** Neighbours. **19.26** Paardenkoersen. **19.30** Journaal. **20.00** Voetbal: Champions League. Rechtstreeks: Steaua Boekarest-Anderlecht, aftrap om 20.30. **22.22** Laatste nieuws. **22.44** Paardenkoersen. Herh. **22.46** Voetbal. Samenvattingen van wedstrijden uit de Champions League. **23.48-23.52** 24 H sur les marchés + Dow Jones.

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschênes. **13.30** Envoyé spécial. **15.00** Qui vive. **15.30** Scully rencontre. **16.00** Nieuws. **16.10** La cuisine des mousquetaires. **16.25** Bibi et ses amis. **17.05** Jardins des bêtes. **17.10** Les carnets du Bourlingeur. **17.45** 3.000 Scenarios contre un virus - Le sida. **17.50** Question pour un champion. **18.15** Visions d'Amérique. **18.30** Nieuws. **18.55** Revue de presse africaine. **19.00** Bruxelles lumiéres. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Temps présent. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Les grands Simenon: Ceux de la soif. Franse misdaadfilm. **23.10** Bouillon de culture. **00.20** Nieuws. **00.45** 3.000 Scenarios contre un virus - Le sida. **00.50** Claire Lamarche. **01.35** La chance aux chansons. Herh. **02.10** Bruxelles lumiéres. **02.50** Parlement européen. Herh. **03.05** Histoire des sciences en Europe. Herh. **04.00** Université de nuit.

RAI

06.00 Ochtendprogr. **13.30** Nieuws. **14.00** Primissima. **14.20** Prove e provini a Scommettiamo che? **15.00** How the west was won. **15.45** Solletico. **17.55** Parlementaire rubriek. **18.00** Nieuws. Aansl.: Filmrubriek. **18.20** Mio zio Buck. Serie. **19.05** Mi ritorni in mente. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Nieuws en sport. **20.40** L'aquila della notte. **22.25** Nieuws. **22.35** Nasty Boys. **23.20** Mercoledi sport. **00.05** Nieuws. **00.10** Che tempo fa. **00.15** Oggi al PArlamento. **00.25** DSE sapere. Aansl.: Nachtprogramme.

BBC

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC breakfast news. **10.05** Kilroy. **11.00** Nieuws. **11.05** Good morning with Anne and Nick. **13.05** Pebble mill. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** The great British quiz. **15.15** Snooker. Rechtstreeks: de Engelse kampioensch. **16.45** Noddy. **16.55** Mortimer and Arabel. **17.10** Dinobabies. **17.35** Growing up wild. **18.00** Newsround. **18.10** Grange Hill. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** This is your life. **20.30** Here and now. Magazine. **21.00** How do they do that? Magazine. **21.45** Points of view. **22.00** Nieuws. **22.30** Between the lines. Afl.: Blooded. **23.20** Sportmagazine. Met Boksen: WBO-titelgevecht; Cricket: vooruitblik op de eerste testmatch Engeland - Australië; Voetbal: samenvattingen van de vandaag gespeelde wedstrijden in de FA Carling Premiership. **00.40** Club pa[...]dise. Amer. komedie uit 19[...] **05.00-05.45** BBC Select.

08.00 Crystal Tipps and Alistair. **08**[...] Barney. **08.10** Thundercats. **08.35** [...] never work. **09.00** Breakfast ne[...] **09.15** The record. **09.35** Crawl [...] my parlour. Afl.: The lobster lo[...] **10.00 en 11.25**Schooltv. **11.00** F[...] days. **15.00** Penny Crayon. **15**[...] Songs of praise. **15.35** Top gear [...] report. Rechtstreeks. **16.00** Nieu[...] Aansl.: Westminster with Nick R[...] **16.50** Nieuws. **17.00** Today's the [...] **17.30** Snooker. Rechtstreeks: de [...]gelse kampioensch. **18.30** Es[...] Talkshow. **19.00** Star Trek: The [...] generation. Amer. sf-serie. **19.45** [...] series from hell. Magazine. **20.00** [...]feswaps. Serie. **20.30** Top gear [...] report. **21.00** Wildlife showcase. [...]tuurfilmserie. **21.30** University chal[...]ge. Quiz. **22.00** Grace under [...] **22.25** Great journeys. Afl.: The Ca[...]bean. **23.30** Newsnight. **00.15** [...] late show. **01.00** The midnight ho[...] Met om 01.00 Nieuws. **01.50-02**[...] Snooker. Samenvatting. **03.00** N[...] school. **05.00-05.15** BBC Select.

08.30 Step aerobics. **09.00** Danse[...] French Masters. **10.00** Eurotennis[...] Met ATP-finale (Frankfurt) en de Virgi[...]nia Slim's finale (New York). **11.0**[...] Truckracing. Europa Cup. **11.30** RAC [...] Rally. **12.00** Voetbal. UEFA-Cup 3e [...] ronde. **14.00** Gewichtheffen. WK: Finale dames tot 70kg. **16.00** Eurofun. **16.30** Wereldbeker voor springruiters. **17.30** Gewichtheffen. WK: Finale heren tot 83 kg. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Prime time boksen speciaal. **21.30** RAC-Rally. **22.00** Motoren. **23.00** Worstelen. Vanuit de VS. **00.0**[...] Wereldbeker voor springruiters. **01.00-01.30** Eurosportnieuws.

05.30 en 06.30NBC News. **06.0**[...] Business insiders. **07.00, 08.00** e[...] **08.58**ITN World news. **07.15** US Mar[...]ket wrap. **07.30** Business insiders. **08.15** US market wrap. **08.30** Inside edition. **09.00** Super shop. **10.00** Ro[...]londa. **11.00** Rivera live. **12.00** Today's Business. **12.30** FT Business today. **13.00** Today. **15.00** The money wheel. Met beursberichten. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Sport on NBC. Met golf. **20.30** Best of dateline. **21.3**[...] Inside edition. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. **23.30** Re[...] personal. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** The tonight show. **02.30** Videofashion. **03.00** Rivera live. **04.00** Rolonda. **05.00** Inside edition.

06.00 Awake on the wildside. **07.**[...] The grind. **08.00** The 1994 MTV Eur. Music Awards Spotlight. **08.30** Awake on the wildside. **09.00** Ingo. **11.30** The 1994 MTV Eur. Music Awards Spotlight. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** The afternoon mix. **16.00** The 1994 MTV Eur. Music Awards Spotlight. **16.30** The report. **16.45** CineMatic. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **19.30** The 1994 Eur. Music Awards Spotlight. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted: On the road to Berlin. **22.30** Beavis & Butthead. **23.00** The report. **23.15** CineMatic. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** The end? **02.00** The soul of MTV. **03.00** The grind. **03.30-06.00** Night videos.

24 uur per dag nieuws. 07.30 Moneyline. **08.30 en 11.30**World report. **09.45** CNN Newsroom. **12.15** World sport. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30 en 17.30**Business Asia. **15.00** Larry King live. **16.45 en 22.45** World sport. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today. Herh.

Duitsland 1

05.05 länderjournal.
05.45 Morgenmagazin Sport.
06.00 ZDF-Morgenmagazin.
09.00 heute.
09.03 The flying doctors. Herh.
09.45 Tele-Gym. Chinese heilgym.
10.00 heute.
10.03 37°. Reportage over gemengde huwelijken.
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf. Tips.
11.00 heute.
11.04 ■ Heirate nie beim ersten Mal (Forsaking all others). Amerikaanse speelfilm uit 1934 van W.S. Dyke.
12.25 Frauengeschichten. Herh.
12.55 Presseschau.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heute.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.03 Schimpf - 19 7 17. Talkshow.
14.30 Achtung: Streng Geheim! Serie. Afl.: Chaos im Computer (4).
15.00 Tagesschau.
15.03 Herzklopfen. Flirtshow.
15.30 Hey Dad! Austral. comedyserie.
16.00 Tagesschau.
16.03 Fliege. Talkshow.
17.00 (TT) Tagesschau.
17.10 Brisant. Boulevardmagazine.
17.40 ARD vor acht. Met: Reg. info.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 Nicht von schlechten Eltern. Afl.: Nichtraucher, sportlich.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Frankenberg, serie.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Schwarz Rot Gold. Misdaadserie. Afl.: Mission in Hongkong.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 'Prügelknaben' der Nation. Reportage over de in opspraak geraakte Duitse politie.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire.
23.05 Tacones lejanos. Spaans-Franse speelfilm uit 1991.
00.55 Chronik der Wende. Documentaireserie. Afl.: 24. November '89.
01.10 Tagesschau.
01.20 ■Inside the mafia. Amerikaanse speelfilm uit 1959.
02.30-02.35 Z.E.N.. Begegnungen mit Menschen in Afrika. Afl.: Der Bastweber.

Duitsland 2

05.05 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Wie gut, dass es Maria gibt. Duitse serie. Afl.: Natalka.
14.30 Muppet-Babies. Poppenserie. Afl.: Fozzies letzter Lacher.
14.55 Achterbahn. 13-delige kinderserie. Afl.: Angeber. Herh.
15.20 logo. Jeugdjournaal.
15.30 X-Base. Live jongerenmagazine met interactieve spelletjes en de nieuwste ontwikkelingen op multimedia- en computergebied.
16.00 heute.
16.05 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl.: Unheimliche Begegnungen.
16.55 WISO-Tip. Herh.
17.00 heute en sport.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
17.50 Briefgeheimnis. Duitse serie. Afl.: Zirkus in Not.
18.45 Lotto-trekking A en B.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Hilfe - warum bringt mich keiner um? (Short time). Amerikaanse speelfilm uit 1990.
21.00 Abenteuer Forschung. Wetenschappelijk magazine. Vandaag o.a. genetische manipulatie.
21.45 heute-journal.
22.15 Was nun, ? Serie vraaggesprekken met prominente politici.
23.00 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Auf Motivsuche. Herh.
00.00 heute nacht. Actualiteiten.
00.15-02.35 Das falsche Gewicht. Duitse tv-film uit 1971.
In het kleine Zuidpoolse stadje Zlotogrod woont Anselm Eibenschütz met zijn vrouw Regina. Na een carriére in het leger te hebben nagestreefd, accepteert Eibenschütz op verzoek van zijn vrouw een baan als ijkmeester. Door zijn strenge en plichtmatige controles haalt hij zich de woede van herbergier Jadlowker op de hals. Eibenschütz kan zijn draai in de gewone maatschappij maar niet vinden, ziet zijn vrouw vreemdgaan met haar klerk en moet zelfs voor zijn leven vrezen, wanneer hij het wederom aan de stok krijgt met Jadlowker.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. Yoga. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Dierenmagazine. **09.15** Buchladen. **10.00** Schooltv. **12.00** Bonn am Rohr. **12.30** Milieumagazine. **13.15** Reporter. **13.45** Vermisst. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Zwischen den Schlagzeilen. **14.45** 8. Dublin. **15.00** WDR aktuell. **15.05** FensterPlatz. **15.45** Chronik der Wende. Afl.: 23. November 1989. **16.00** Das Ende der Zentrumspartei. Documentaire. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Schlupp vom grünen Stern. Afl. 4. **17.30** Es war einmal der Weltraum. Afl. 6. **18.00** NRW. **18.05** KuK. **18.30** Tele-Praxis. Thema: Wechseljahre des Mannes. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** mittwochs live. **21.00** WDR aktuell. **21.15** The Cimarron Kid. Amer. speelfilm uit 1951. **22.35** Avanti Debutanti: Meermanns Baumhaus. Duitse speelfilm. **23.35** Die Garnisonskirche. Documentaire over de Garnisonskirche in Potsdam die in 1968 werd neergehaald als symbool van afrekening met het zg. slechte Duitsland. **00.35-08.15** Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. Aerobic. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Schooltv. **10.45 en 13.00**Non-Stop-Fernsehen. **12.35** Hit-Clip. **13.30** Output. Afl.: Gentechnik: Manipulationen zum Nutzen der Patienten. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? - aktuell. **15.15** Infomarkt - Marktinfo. **16.00** Sport-Oldies. **16.15** Blickpunkt Europa. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Wuff! Afl. 6. **18.23** Zoo-Olympics. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Culinair magazine. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. Documentaireserie. Afl.: Ein Blockhaus am Yukon. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** Forum Südwest. Thema: Joden in Duitsland. **22.45** Kulturzeit. **23.30** Länder - Menschen - Abenteuer. Herh. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttv. **09.05** Kojak. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Vandaag: De Islam in Duitsland - de vrouwen achter de sluiers. **16.00** Hans Meiser. Vandaag: Leven met een sex-symbool. **17.00** Jeopardy! Spelprogr. **17.30** Married with children. **18.00** The bold and the beautiful. **18.30** Explosiv - Telegramm. Boulevardnieuws. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Anpfiff extra. **20.30** Champions League. Rechtstreeks verslag vanuit München van de wedstrijd FC Bayern München - Paris St. Germain. **22.20** Highlights. Nabeschouwing met alle hoogtepunten uit de Champions League. **23.15** Gottschalk. Late-night-show. **00.00** RTL-Nachtjournal. **00.25** Champions League extra. Uitslagen. **00.30** Married with children. **01.00** Kojak. **02.00** Murder, she wrote. **03.00** Ilona Christen. Herh. **04.00** Hans Meiser. Herh. **05.00** Explosiv - Das Magazin. Herh.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen. **09.30** Falcon Crest. Herh. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** Riskier' was! **12.30** Knots Landing. **13.25** Falcon Crest. **14.25** Tarzan. **14.55** Star Trek. **15.55** MacGyver. **17.00** Riskier' was! **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.15** Sportmagazine. **00.00** NB. Volgende progr.'s onder voorbehoud i.v.m. Europacup-voetbal. **19.30** Glücksrad. **20.15** Natalie - Endstation Babystrich. Duitse dramafilm uit 1994. Aansl.: TopNEWS. **22.10** Dark justice. **23.10** P.T. Boat 109. Amer. oorlogsfilm. **01.40** Star Trek. Herh. **02.30** MacGyver. Herh. **03.20** Hunter. Herh. **04.10** Neighbours. Herh. **04.35** Der König. Duitse misdaadserie. Herh.

België/TV 1

17.10 Het Capitool. Afl. 810.
17.35 Paradise Beach. Afl. 58.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie. Afl. 1078.
18.35 Blokken. Spelprogramma.
19.05 Buren (Neighbours). Afl. 1502.
19.25 Joker- en lottotrekking.
19.30 Journaal en sport.
20.00 2.4 children. Afl. 12.
20.30 Derrick. Duitse politieserie. Afl. 11: Moord in het trappehuis.
21.34 Winstverdeling joker/lotto.
21.35 Boulevard: Parlementaire buitenbeentjes. Documentaire.
22.05 In vuur en vlam (Hearts afire). Amerikaanse comedyserie. Afl. 11.
22.34 Paardenkoersen.
22.35 Ziggurat. Kunstmagazine.
23.15 Viaje al Espanol. Afl. 6.
23.30-23.32 Weerbericht.

België/TV 2

17.00 Van-a-1, van-a-2. Jeugdprogramma's met om:
17.00 Samson. Kindermagazine.
18.00 Tik tak. Afl. 327.
18.05 Bouli. Korte animatiefilm.
18.10 Interflix. 13-delige Vlaamse comedyserie. Afl. 8: Het commissarissencomplot.
18.35 Skippy (The adventures of Skippy). 39-delige Australische serie. Afl. 34: Tiger.
19.00 Thunderbirds. Engelse sf-poppenserie. Afl.: De inslag (2).
19.30 Journaal, sport en weerbericht.
20.00 Sport extra: Voetbal. Samenvatting van de wedstrijd Spartak Moskou - Dynamo Kiev in de Champions League en van de UEFA-Cup wedstrijden van gisteravond.
20.25 Sport extra: Voetbal. Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Steaua Boekarest - Anderlecht uit de Champions League.
22.15 Ter Zake. Infomagazine met nieuws en sport.
22.45 Sport extra: Voetbal. Samenvatting van de andere wedstrijden in de Champions League.
23.30-23.32 Coda. Lut de Block leest voor uit eigen werk. Vandaag: Aarde.

TV

FILMS VIDEO

Duitsland 1 en 2
11.04 uur - Forsaking All Others - (1934-USA).
Romantische komedie over bruid die door verschillende bruidegommen begeerd wordt.
Zwart-witfilm van W.S. van Dyke met de sterren Clark Gable, Joan Crawford en Robert Montgomery.

Duitsland 2
19.25 uur - Short Time - (1990-USA).
Agent denkt dat hij ongeneeslijk ziek is. Voor de verzekering moet hij nu tijdens zijn dienst overlijden om zijn vrouw te helpen.
Dabney Coleman en Teri Garr in een komedie van Gregg Champion.

Nederland 1
20.31 uur - Hear My Song - (1992-GB) Lichtvoetige komedie van Peter Chelsom over clubeigenaar die publiek wil opzadelen met dubbelganger van beroemde zanger. Zou het lukken?
Met Ned Beatty en Adrian Dunbar.

Duitsland 3 West
21.15 uur - The Cimarron Kid - (1951-USA).
Western van Bud Boetticher waarin oulaw er maar niet in slaagt op het rechte pad te geraken, hoe graag hij ook wil. Tot hij een mooie meid ontmoet.
Met Audie Murphy en Yvette Dugay.

Duitsland 1
23.05 uur - Tacones lejanos/High Heels - (1991-E).
Onderhoudend en sensueel komisch drama van Pedro Almodóvar over moeder en dochter die beide iets hadden met vermoorde man.
Met Victoria Abril en Marisa Paredes.

BBC 1
00.40 uur - Club Paradise - (1986-USA).
Robin Williams, Jimmy Cliff en Peter O'Toole in middelmatige komedie van Harold Ramis.
Ex-brandweerman wil in Jamaica nieuw leven beginnen, maar... Met leuke reggae-muziek van Cliff.

Duitsland 1
01.20 uur - Inside the Mafia - (1959-USA).
Redelijk spannende misdaadfilm over rivaliserende maffiabendes. Cameron Mitchell, Robert Strauss en Ted de Corsia spelen de lugubere types.
De regie was in handen van Edward L. Cahn.

● *Politieagent Burt Simpson (Dabney Coleman) stelt in de Amerikaanse comedie 'Short Time' alles in het werk om tijdens zijn diensttijd te sterven, zodat zijn gezin de verzekeringspremie in ontvangst kan nemen. Hij is namelijk in de veronderstelling dat hij ongeneeslijk ziek is. (Duitsland 2 - 19.25 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Vara Radio I woensdageditie. 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 Avro Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. 19.04 NCRV's Hier en nu/ Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-Club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. Philharmonia Ch. and Orch. met sopraan. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I: Liederen voor sopraan en piano. II: Gitaarmuz. 13.02 Stemmen. 14.00 Het middagconcert (A). Filh. Kwartet Berlijn. 15.35 Het middagconcert (B). 16.00 De Nederlanden. Viotta Ens. 17.00 Jacco's keus. 18.04 Sinfonietta. 19.00 Kleine Zaal: Locatelli in Amsterdam. 20.02 Avondconcert. Koninklijk Concertgebouwork. met piano. 22.00 Opera magazine. Le nozze di Figaro, opera van Mozart. Koor van de Nederlandse Opera en Koninklijk Concertgebouwork. o.l.v. Nikolaus Harnoncourt met sol. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren (M/V). 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. 17.50 RPF. 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Omgaan met stress. 21.30 Frans voor bedrijf en beroep. 22.00 TeleScoop. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel met Limburg Bevrijd. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Postbus 94, telefonische felicitaties. 12.00 Limburg actueel met 12.30 uur ANP-nieuws. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs muziek. 15.00 Liefde, voor en door tieners. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten. 14.00 Villa Musica, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
7.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-07.00 Night Rock.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie, volksmuziek. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Winnaar wordt met 20.000 gulden beloond

Prijsvraag Landgraaf voor scheppen werk

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Wie heeft een panklaar plan om tien nieuwe banen te scheppen voor Landgraafse werklozen? Het loont alleszins de moeite daar eens goed over na te denken want het college van Landgraaf houdt hier een prijsvraag over met een eerste prijs van 20.000 gulden. En voor de nummers twee en drie is nog altijd tien en vijf mille weggelegd.

Ook nu voert de gemeente een werkgelegenheidsbeleid, maar dat leidt er volgens wethouder Hans Erfkemper alleen maar toe dat het aantal Landgraafse werklozen niet verder toeneemt. „Dat is niet voldoende, het aantal moet omlaag."

Daarom heeft het gemeentebestuur naar Amsterdams voorbeeld voor de ongebruikelijke weg van een prijsvraag gekozen. Dat moet leiden tot plannen voor geheel nieuwe banen. Geen sprake mag zijn van verschuiving of verdringing van oude banen. De in te dienen plannen moeten goed onderbouwd en meteen uitvoerbaar zijn. Voor de uitvoering van de plannen mag wel mede een beroep worden gedaan op werkervaringsplaatsen bij de overheid voor langdurig werklozen.

De gemeente gaat de Landgraafse ondernemingen schriftelijk vragen met de prijsvraag mee te doen. Erfkemper: „We mikken op een bepaalde categorie ondernemers die een succesformule heeft gevonden." Maar ook zorginstellingen en de Limburgse onderwijswereld worden benaderd. Het college hoopt dat bij voorbeeld studenten van de Rijksuniversiteit Limburg met inventieve plannen komen. Inschrijvers hoeven de aangedragen ideeën niet zelf uit te voeren. De ingediende plannen worden beoordeeld door een jury waarin naast Erfkemper vier externe deskundigen zitting hebben. Voorzitter is de directeur van het Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek, mevrouw C. Pluymaekers.

Meer peilpunten en verbinding met België

Voorzien hoogwater Maas beter mogelijk

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het voorspellen van hoogwater in de Maas tot een halve dag vooruit gaat vrij nauwkeurig. Tot op tien centimeter precies. Langer dan twaalf uur wordt het direct een heel stuk lastiger. Dan lopen de afwijkingen omhoog tot wel tachtig centimeter. Toch worden de voorspellingen volgens Rijkswaterstaat steeds preciezer.

Dit bleek gistermorgen in Roermond waar Rijkswaterstaat bij de aanvang van de mogelijk nieuwe hoogwaterperiode in de komende winter de klokken gelijk zette met ambtenaren van provincie, gemeenten, waterschappen, brandweer en politie. Instanties die betrokken waren bij de hulpverlening tijdens de dramatische hoogwaterperiode rond Kerst '94.

L. van den Berg van Rijkswaterstaat hield zijn gehoor voor dat de voorspellingen onder meer door de uitbreiding van het automatische peilmeetnet steeds nauwkeuriger worden. Dit net wordt ook wel msw-net (monitoring systeem water) genoemd. Reeds zeventien peilpunten bestonden langs de Limburgse Maas. Dat aantal wordt uitgebreid tot 27, waardoor in nagenoeg elke Maasgemeenten in deze provincie een peilpunt komt. Uitbreiding van het net kost 3,5 miljoen gulden. Het is de verwachting dat in het voorjaar 1995 het complete net gereed is.

Belgen

Daarnaast heeft Rijkswaterstaat na de overstromingsramp Kerst vorig jaar, waarbij tienduizend Limburgers moesten worden geëvacueerd, het contact met de Belgische collega's verbeterd. Hierdoor krijgt de directie Limburg van Rijkswaterstaat een directe verbinding met het meetnet van de Belgen. Tot dusver was de communicatie met de Belgen beperkt tot mededelingen als: 'we verwachten hoogwater'. Hoeveel water, bijvoorbeeld in kubieke meters per seconde, dan in aantocht was, bleef voor de Nederlanders een verrassing.

Ook nu een directe lijn bestaat met het Belgisch meetnet moet Rijkswaterstaat in Maastricht nog enig rekenwerk verrichten. In Nederland worden hoogten altijd vergeleken met N.A.P. (Nieuw Amsterdams Peil). In België worden hoogten gerelateerd aan de zogeheten Etat Majeure. Dat is het ijkpunt voor België en is feitelijk de hoogte van de drempel in de Schelde-sluis van Antwerpen. Die Etat Majeure ligt 2.32 meter hoger dan N.A.P.

Verbetering

Niettemin betekent de informatie uit België een hele verbetering voor het voorspellen van hoogwater, zo laat Van den Berg weten. „We kunnen op deze manier tot in Dinant 'kijken'," zegt hij.

Morgen heeft Rijkswaterstaat een informatie-avond over berichtgeving bij hoogwater voor de Noordlimburgse hulpverleningsinstanties in Hotel Wilhelmina te Venlo.

Probleemgevallen watersnood bezien

MAASTRICHT - Slachtoffers van de watersnood van december vorig jaar, die wat betreft vergoedingsregelingen buiten de boot zijn gevallen, kunnen wellicht alsnog aanspraak maken op compensatie. Vrijdag wordt daarover een beslissing genomen na een vergadering tussen vertegenwoordigers van de provincie Limburg, de Stichting Watersnood en het Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf. Al met al zou het gaan om ongeveer honderd verhuurders van bijvoorbeeld bedrijfspanden die zelfs geen aanspraak kunnen maken op een onlangs van kracht geworden regeling voor particuliere verhuurders.

Dronken Belg rijdt op politieagent in

KERKRADE - Een politieagent van de basiseenheid Kerkrade-centrum kon gistermorgen ternauwernood opzij springen, toen een dronken Belg (26) op hem inreed. De man was even eerder aangehouden op de Niersprinkstraat, omdat hij met een slok op achter het stuur zat. Na een adem-analyse op het Kerkraadse politiebureau werd hij met een boete en een rijverbod van vier uur naar huis gestuurd. Een andere patrouille zag hem op de kruising Lieve Vrouwestraat/Holzstraat toch weer autorijden. Na een achtervolging werd de man op de Nieuwstraat klem gereden. Op het moment dat een agent naar de auto liep om de man te arresteren, reed de Belg eerst achteruit en vervolgens hard vooruit. De agent moet een grote sprong maken om de Belg te ontwijken. De verdachte reed tegen de politiewagen op en verdween richting Aken. De man werd in Laurensberg gepakt door de Akense politie.

Vaak ongelukken ouderen in huis

HEERLEN - Ambulances van de GGD Oostelijk Zuid-Limburg vervoerden vorig jaar 63 inwoners van 55 jaar en ouder naar het ziekenhuis na een ongeluk in huis. Per jaar gebeuren er in deze regio ongeveer 166 ongelukken in en om de woning. Volgens de GGD laat de veiligheid vooral in huizen van ouderen te wensen over. Leuningen bij trappen ontbreken, gangen staan propvol met tafeltjes en bloempotten en de verlichting is vaak slecht. Om ongelukken te voorkomen start de GGD met het preventieproject 'Gezonder ouder worden'.

CDA: helft banen voor provincie

WILLEMSTAD - De CDA-fractie in de Tweede Kamer wil dat de helft van de 40.000 extra banen voor langdurig werklozen die het kabinet heeft toegezegd buiten de vier grote steden terecht komt. De fractie overweegt daartoe volgende week tijdens de behandeling van de begroting Sociale Zaken een motie in te dienen. Fractieleider Heerma maakte dat gisteren bekend tijdens een spreekbeurt in het Noordbrabantse Willemstad. Minister Melkert van Sociale Zaken wil zeventig procent van de extra banen aan Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht toebedelen. Een Kamermeerderheid vindt dat de rest van het land er daaroor te bekaaid afkomt.

Kappers knippen tegen aids

DEN HAAG - Ruim vijftig kappers openen op zondag 27 november hun salons. Zij knippen dan voor de bestrijding van aids. De opbrengst gaat naar het Aids Fonds. Het is een van de acties die plaatsvinden rond Wereld Aids Dag op 1 december. Het geld wordt besteed aan voorlichting en preventie, wetenschappelijk onderzoek, projecten in ontwikkelingslanden en buddyzorg.

Groen licht voor TOC

SITTARD - Het Limburgs Centrum voor Bedrijfsopleidingen (LCB) komt toch in het nieuw te bouwen Technisch Opleiding Centrum (TOC) in Sittard. Dat wordt, zo benadrukken de betrokkenen, het eerste in Nederland. Het LCB is na lang aarzelen overstag gegaan. Het TOC wordt gezien als een primeur op onderwijskundig, technologisch en organisatorisch gebied. In het pand dat bij de nieuwbouw van het Walram College Sittard komt, bundelen een aantal onderwijsinstellingen de krachten: het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (RBA), het Technologie Centrum Limburg (TCL), het LCB en het Walram zelf. Van het TCL in Heerlen verhuist alleen het centrum voor onderwijstechnologie naar Sittard.

o/z

St.-Josephschool spreekt sluiting tegen

Fors banenverlies jeugdhulpverlening

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Door een herverdeling van subsidies voor de jeugdhulpverlening raken in Limburg 137 mensen hun baan kwijt. De meeste ontslagen vallen bij Huize St.-Joseph in Cadier en Keer, waar bijna de helft van het personeelsbestand moet verdwijnen. Dat heeft de stichting Jeugdwelzijnszorg Limburg bekendgemaakt. Bovendien meldt de stichting dat de technische school St.-Joseph (42 werknemers) in Cadier en Keer haar poorten moet sluiten. Directeur Jack Pleijers van de school spreekt dat echter met klem tegen.

Met de herverdeling van de subsidies wil het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) het beschikbare budget gelijkmatiger over de provincies verdelen. Limburg krijgt nu nog een relatief groot subsidiebedrag van VWS, omdat in deze provincie veel organisaties werkzaam zijn. Daardoor verblijven ook kinderen uit andere provincies in Limburg. Onder het motto 'hulp zo dicht mogelijk bij huis' is plaatsing van een jeugdige in een andere provincie voortaan uit den boze.

Minder

Limburg krijgt door de herverdeling 8 miljoen gulden minder. Dat komt overeen met 128 internaatsplaatsen en daardoor moeten volgens Jeugdwelzijnszorg 93 arbeidsplaatsen, die worden bezet door 137 mensen, verdwijnen.

Het internaat voor geïntegreerde hulpverlening St.-Joseph in Cadier en Keer wordt het meest gekort. Directeur J. Tielen spreekt over een bedrag van 3.385.000 gulden, ofwel zestig arbeidsplaatsen. Jeugdwelzijnszorg verwacht zelfs dat 72 mensen hun baan verliezen.

Verdwijnen

Bij jeugddorp Bethanië in Horn verdwijnen veertien arbeidsplaatsen, jongerenhulpverlening De Spil in Venlo levert twaalf plaatsen in en Jeugdhulp Maastricht zestien.

Zie verder pagina 14
● Verontwaardiging op technische school



● *Het keerpunt van de doodlopende weg in Hoensbroek die als mogelijke gedoogzone wordt genoemd. Met een condoom als voorbode.* Foto: FRANS RADE

Politiek Heerlen lijkt tegen gedoogzone Koumen

Van onze verslaggever

HOENSBROEK - De kans dat een gedoogzone midden op bedrijventerrein de Koumen in Hoensbroek komt, is vrij klein. Dat blijkt uit politieke reacties naar aanleiding van de eerste inspraakavond over het Heerlense tippelbeleid. Daar uitten negenhonderd Heerlenaren hun bezwaren.

Zeker twintig van de 37 Heerlense raadsleden lijken te zijn overtuigd door het argument van de omwonenden en ondernemers van bedrijventerrein De Koumen. Deze vrezen dat de nabijgelegen woonwijk Nieuw-Lotbroek toch met overlast wordt geconfronteerd. De ondernemers waarschuwen voor verlies van werkgelegenheid. Ze wijzen er ook op dat in diverse bedrijven 's avonds wordt gewerkt als in de gedoogzone volop wordt getippeld.

De Stadspartij Heerlen-Noord (zeven zetels) is hoe dan ook tegen een gedoogzone. De Socialistische Partij (zes zetels), VVD (drie), GroenLinks (twee) en Hart voor Heerlen (twee) vinden wel dat een gedoogzone de enige manier is om de overlast te beperken, maar over de voorgestelde drie lokaties op De Koumen zijn ze niet zo tevreden.

Twijfels

Partij van de Arbeid-raadslid Marcel Verheijden uitte al eerder zijn twijfels over de geschiktheid van de zes voorgestelde lokaties en noemde een parkeergarage of een afgelegen terrein als Weggebekker als alternatief. De fractie Hart voor Heerlen kwam maandag met een geheel nieuw voorstel. Ze heeft een doodlopende weg ontdekt op bedrijventerrein Ten Esschen, gelegen tussen de autoweg en de spoorlijn. Vlak bij de Koumen ligt daar een geheel van de woongebieden geïsoleerd rondrijcircuit, waar wel enkele bedrijven liggen.

Voor de Socialistische Partij is de Imstenraderweg, aan de rand van het bedrijventerrein De Beitel, het enige alternatief van de zes gemeentelijke varianten dat bespreekbaar is.

Zie verder pagina 15
● De burger gedoogt een afgelegen tippelzone

bij leugens begint

de twijfel aan de zekerheden van vandaag

punaise

Eerste tweetalige vwo in Limburg

VENLO - Het Stedelijk College Den Hulster te Venlo (450 leerlingen) is begonnen met een tweetalige afdeling in het voortgezet wetenschappelijk onderwijs (vwo). Startend in de brugklas krijgen leerlingen vier jaar lang de helft van de lessen in de Engelse taal. Leerlingen, die aan het tweetalig vwo deelnemen, zullen volgens woordvoerder J. Frusch van Den Hulster het Engels op een zeer hoog niveau gaan beheersen. In de eerste vier jaar krijgen de leerlingen in totaal 2900 lesuren met Engels als instructie- en omgangstaal. Veel lessen worden verzorgd door iemand die Engels als moedertaal heeft. De andere docenten hebben een extra opleiding gekregen. Hun kennis van de Engelse taal is bijgespijkerd in het Universitair Talencentrum van de Katholieke Universiteit Nijmegen. Daarnaast volgen de docenten momenteel nog een cursus 'classroom English'.

†

Hij is plotseling van ons weggenomen,
zijn plaats in huis is nu leeg,
hij geeft ons niet meer zijn hand;
de dood verstoorde de mooiste band.

Bedroefd, maar met liefdevolle herinneringen, geven wij u kennis dat onverwacht van ons is heengegaan in de leeftijd van 80 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

Sjo Notten

weduwnaar van

Marie Thijssen

Geulle: Leon en Truus Notten-Knoben
Jos en Carola, Ezra
Mariëtte en George, Jimmy, Ricky
Coleta en Jean
Beek (L): Jan en Gerda Notten-Eijkenboom
Constant en Majorie, Robbie
Robin
Born: Hein en Mieke Notten-van Kan
Desirée en René
Druten: Anneke Notten
Geleen: Finy en Frits op den Camp-Notten
Mario
Geulle: Leon Thijssen
Familie Notten
Familie Thijssen

20 november 1994,
Brommelen 56,
6243 CR Geulle.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 24 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Geulle.
Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden in het familiegraf op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis wordt gehouden hedenavond, woensdag 23 november, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in het mortuarium van Dela aan de Vouershof 1 te Geleen; afscheid nemen aldaar heden, woensdag, van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede dat zacht en kalm van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Tonia Heijnen

weduwe van

Hein Loermans

Zij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: Ad Loermans
Hennie Loermans-Vos †
Angela en Richard, Rachel
Barbara en Robert, Mandy
Rebecca en Aleesha
Daniël
Wijnandsrade: Gerda Frijns-Loermans
Andre Frijns
Jolanda en Peter
Jacques
Familie Heijnen
Familie Loermans

Hoensbroek, 19 november 1994,
Markstraat 206.
Corr.adres: Bondpunt 19,
6432 NE Hoensbroek.

Op wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid op dinsdag 22 november jl. in het crematorium te Heerlen in besloten familiekring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder en tante

Mien Keijbeck

weduwe van

Chris Christiaans

In dankbare herinnering:
[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Fien Hendriks

weduwe van

Charles Ludovicus Steynert

[illegible]

---

†

Haar stoel is leeg.
Haar stem is stil.
Wij zeggen
„Heer" het was Uw wil.

Gelukkig is moeder een lang lijden bespaard gebleven. Dat neemt niet weg dat wij haar lieve aanwezigheid heel erg zullen missen.
Heden overleed, op de leeftijd van 85 jaar, onze moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Paula Kokkelkoren-Gerards

weduwe van

Sjef Kokkelkoren

Geleen: Mathieu Kokkelkoren
Jeanne Kokkelkoren-Meulenberg
Voerendaal: Harry Kokkelkoren
Elly Kokkelkoren-Habets
Maud en Rick
Mieke
Riethoven: Leny Laurs-Kokkelkoren
Dries Laurs
Sandor en Judith
Susanne en Kees
Bakel: Mia Gösgens-Kokkelkoren
Jo Gösgens
Alphons-Paul †
Paulette en Serge, Victor
Mylene en Cees
Fons en Juul
Yvonne en Eric-Jan
Familie Kokkelkoren
Familie Gerards

21 november 1994.
Corr.-adres: Wachtendonkstraat 92,
6367 VH Voerendaal.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 25 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.
Avondwake ter intentie van de overledene, donderdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig, maar vol dankbare herinneringen geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Raemakers

echtgenote van wijlen

Hub Spee

[illegible]

Geleen, 22 november 1994
Verpleegkliniek St.Odilia
Corr.-adres: Klompenmakersweg [illegible]
6162 JN Geleen.

De plechtige uitvaartdienst [illegible] den op vrijdag 25 november [illegible] St.-Callistuskerk te [illegible] tend de begrafenis op [illegible]
Er is geen condoleren.
Donderdag om 19.00 [illegible] houden in voornoemde [illegible]
De overledene is opgebaard [illegible] van het Maaslandziekenhuis [illegible] genheid om afscheid [illegible] 17.30 tot 18.30 uur.
Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van verpleegkliniek St-Odilia voor de liefdevolle verzorging.

Tot ons groot verdriet is, voor ons besef nog veel te vroeg, na een kort ziekbed van ons weggenomen onze lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Theodora Helena Maria Verstraten

geboren te Grave op 4 augustus 19[illegible]
overleden te Kerkrade op 21 november 1994

echtgenote van

Hubert Louis Waterval

Kerkrade: Hubert Waterval
Dronten: Rene Waterval
Joyce Waterval-Meijer
Ruben
[illegible]
Nijmegen: Werner Waterval
[illegible]
Niederbipp (Zwitserland): Ralph Waterval
[illegible]
Familie Verstraten
Familie Waterval

Corr.adres: Papaverplein 43, 6466 VC Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 26 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Chevremont, gelegen aan de Kampstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze moeder op donderdag 24 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

ALGEMENE EN ENIGE KENNISGEVING

†

GEHEEL ONVERWACHT GING VAN ONS HEEN, IN DE LEEFTIJD VAN 90 JAAR ONZE MOEDER, GROOTMOEDER, OVERGROOTMOEDER, ZUSTER, TANTE, NICHT

ALDA VAN DEN BERGH-MARTENS

ECHTGENOTE VAN

† DOMÉNIQUE VAN DEN BERGH

* HEERLEN: HENK VAN DEN BERGH
LIES VAN DEN BERGH-RUSSEL
NEU ANS PACH: NICK VAN DEN BERGH
GABY VAN DEN BERGH-SCHULZ
MARCO
VOERENDAAL: GUUS VAN DEN BERGH
JESSIE VAN DEN BERGH-OFFERMANS
ANGELA PASCAL ZANDER
MICHIEL
HEERLEN: BOB VAN DEN BERGH
HEERLEN: TON VAN DEN BERGH
YVONNE VAN DEN BERGH-MAESSEN
LOEKIE BIBI
HEERLEN: ALBERT VAN DEN BERGH
* SITTARD: ZEF VAN DEN BERGH
† BEP VAN DEN BERGH-DEN BOER
SITTARD: DOMENIK VAN DEN BERGH
† MARIANNE
VAN DEN BERGH-WIJSHOFF
JOOST
* MAASTRICHT: BILL VAN DEN BERGH
HETTY VAN DEN BERGH-HODES
UTRECHT: MONIKA VAN DEN BERGH
PETER KLINK
MAASTRICHT: BILL VAN DEN BERGH
HANNEKE
VAN DEN BERGH-GERARDS
CASPAR
* SITTARD: THEO VAN DEN BERGH
KYTHA VAN DEN BERGH-COENDERS
SITTARD: JOEP VAN DEN BERGH
NATHALIE LABROUCHE
BREDA: LOLA MINEUR-VAN DEN BERGH
HANS MINEUR
TIM LISA
BREDA: BULLE VAN DEN BERGH
KEES KONINGS
LOTTE
* SITTARD: MIES STASSEN-VAN DEN BERGH
PAUL STASSEN
SITTARD: GONNE VAN KEMPEN-STASSEN
LUC VAN KEMPEN
VIVIANNE EMILE
HULSBERG: LOUKY ENGEL-STASSEN
JOOST ENGEL
VERONIQUE MICHELLE
SITTARD: PAUL STASSEN
MAUD STASSEN-HAMERS
ROB RAF
* SITTARD: TON VAN DEN BERGH
MIEKE VAN DEN BERGH-ARNOLDTS
SITTARD: MARIE ROSE
SONNEVELD-VAN DEN BERGH
DRIES SONNEVELD
CHARLOTTE
SITTARD: ANTOINE VAN DEN BERGH
[illegible]: WIM VAN DEN BERGH
[illegible]
ROERMOND: DOMINICUS VAN DEN BERGH
LEIDSCHENDAM: TON BARTELS-VAN DEN BERGH
[illegible] BARTELS
[illegible]
FAMILIE VAN DEN BERGH
FAMILIE MARTENS

6131 [illegible] NOVEMBER 1994
[illegible]

DE PLECHTIGE UITVAARTDIENST ZAL PLAATSHEBBEN OP [illegible] NOVEMBER A.S. OM 11.00 UUR IN DE PAROCHIEKERK [illegible] SITTARD.
SCHRIFTELIJKE CONDOLEANCE.
[illegible] ZAL PLAATSVINDEN IN CREMATORIUM NE[illegible] TE GELEEN OM 12.30 UUR.

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis van het heengaan van mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Mia Dunning

echtgenote van

Pierre Hermans

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed zij in de leeftijd van 81 jaar.

Grevenbicht: Pierre Hermans
Born: Regina Gerards-Hermans
Karel Gerards
Grevenbicht: Leo Hermans
Echt: Karin Hermans
en haar kleinkinderen
Familie Dunning
Familie Hermans

Sittard, 21 november 1994
[illegible]

[illegible] op vrijdag 25 november [illegible] om 10.30 uur in de H. [illegible] waarna [illegible] in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, tot intentie van de overledene, donderdag 24 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

In plaats van kaarten

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Caroline Lossie-Schlupp

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 november a.s. om 19.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek.

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Wij geven u kennis dat na 84-jarige leeftijd, na een moedig gedragen ziek zijn, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan mijn zorgzame vader, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Pierre Bogie

Brunssum: Mathieu Bogie
Melanie, Glenn
Familie Bogie

Brunssum, Dorpstr. 297, 22 november 1994.
Corr.adres: [illegible] 27, 6441 [illegible] Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 25 november om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Brunssum.
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Dela Grasbroekerweg 20 te Heerlen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† Maria Dahne, 85 jaar, Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 november om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† Giel Luyten, 90 jaar, weduwnaar van Jeanne Murrer. Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht.

† Alice Hommes, 78 jaar, echtgenote van Herman Bots, weduwe van Paul Bemelt, Prins Hendrikkasselstraat 2, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 november om 11.30 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

† Louis Jacob, 85 jaar, weduwnaar van Rita Snel, Gerard van Wersweg 15, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

† Sjo Notten, 80 jaar, weduwnaar van Marie Thijssen, Brommelen 56, Geulle. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 24 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Geulle.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, in de gezegende leeftijd van 94 jaar, voorzien van de h. sacramenten mijn dierbare pleegmoeder, onze schoonzus, tante en nicht

Marieke Severijns

echtgenote van wijlen

Harie Aarts

Stein: Antje Gorissen
Familie Severijns
Familie Aarts
Familie Gorissen
Familie Soeteman

6171 GD Stein, 21 november 1994.
Kruisstraat 63.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 25 november om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein.
Er is geen condoleren.
Donderdag om 18.45 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

† Michel Jansen, echtgenoot van Dina Verweij, 72 jaar, Sintelstraat 16, 6051 BM Maasbracht. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op vrijdag 25 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht.

† Kee Knapen-van de Vin, weduwe van Jan Knapen, voorheen weduwe van Gus Franssen, 78 jaar, Weert. Corr.adres: B. Franssen, Julianastraat 1a, 6039 AG Stramproy. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 24 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisi te Biest-Weert.

† Ton Stienen, 80 jaar, St. Louis 25, 6001 JJ Weert. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 24 november om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Weert-centrum.

† Truus Beckers, 51 jaar, echtgenote van Jo Meuwissen, Wilhelminastraat 27, 6085 AK Montfort. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op vrijdag 25 november [illegible] parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† Maria Wiltschut, weduwe van Nestor Meole, 85 jaar, Stramproy. Corr.adres: Familie Janssen, Fr. [illegible]straat 23, 6099 [illegible] Stramproy. [illegible]

---

†

Opgewekt en zorgzaam, nooit vragend,
Nimmer klagend, altijd stil dragend,
Moedig ging je door, steeds weer
Tot op het laatste moment

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze lieve moeder en oma

Clara Henriëtte Maria Volkeri

weduwe van

Johannes Laurentius van der Velde

in de leeftijd van 78 jaar.

Koog aan de Zaan: Gerda en Rien
Caroline en Willem
Rob
Leek: Theo
Onno
Jolijn
Zoutelande: Joop en Nanny
Patrick
Inge
Kiki
Bunde: Hans en Marie-Claire
Kathleen

Heinkenszand, 20 november 1994
Corr.adres: Sloestraat 40, 4374 BP Zoutelande

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 25 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Blasius te Heinkenszand, waarna aansluitend om 12.00 uur de crematieplechtigheid zal plaatshebben in het crematorium te Middelburg, Westelijke Havendijk 3.
Na afloop van de crematieplechtigheid is er in de ontvangkamer van het crematorium gelegenheid tot condoleren.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man, broer, zwager en oom

Leo Stassen

zeggen wij u hartelijk dank.

E. Stassen-Zijlstra
Familie Stassen
Familie Zijlstra

Heerlerheide, november 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 26 november a.s. om 19.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

OVERLEDEN

† Nellie Heters, 77 jaar, Swalmen. Corr.adres: Past. v. Chruchtenstraat 34, 6071 VE Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† Marie Wijckmans, 86 jaar, weduwe van Hendrik Lutteke, corr.adres: Dr. Schaepmanstraat 20, 6162 XM Geleen. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 24 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. [illegible] te Lutterade-Geleen, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof te Geleen.

Vandaag reageert staatssecretaris Gmelich

Kamer zwakt steun aan Defensie af

Van onze verslaggevers

DEN HAAG/KERKRADE – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer vindt het zinloos taken van Defensie vanuit de Randstad over te hevelen naar Kerkrade om zodoende werkgelegenheid voor de directie Dienstplichtzaken te behouden. De zo belangrijk geachte motie Koffeman is inmiddels ook door de VVD en D66 afgezwakt.

De toekomst van Directie Dienstplichtzaken kwam gisteren aan de orde bij het Kamerdebat over de defensie-begroting. Alleen oppositiepartij CDA hield gisteren vast aan de motie Koffeman, die een half jaar geleden door de vier grote partijen is aangenomen. De partij gaat nog steeds uit van een rol van Directie Dienstplichtzaken bij de werving en selectie voor het beroepsleger.

PvdA-fractiewoordvoerder Zijlstra verwacht dat het huidige personeel in de Randstad gewoon zal meeverhuizen naar Kerkrade, zeker nu de jongste bezuinigingen op Defensie vooral leiden tot ontslagen in de Randstad. „Je kunt niet voorbij gaan aan de brief met de keuze voor het verlies van vierduizend arbeidsplaatsen in deze regio," aldus Zijlstra.

Zijlstra zegt wel dat zijn partij blijft streven naar 120 nieuwe arbeidsplaatsen voor Directie Dienstplichtzaken, om zodoende het verlies van werkgelegenheid na afschaffing van de opkomstplicht bij de directie te compenseren. Ook D66 en de VVD willen niet verder gaan dan van de bewindslieden van Defensie een 'maximale inzet' te vragen. Het algemene gevoelen was wel dat de zestig arbeidsplaatsen die staatssecretaris Gmelich Kerkrade heeft toegezegd te weinig zijn.



● *Sjir Vluggen en Aad Koster van de dienstcommissie (midden) bieden hun petitie aan Jos van Rey en Ben Korthals van de VVD aan. Onder rechts Thijs Wöltgens, op de achtergrond Kerkraadse actievoerders.* Foto: JOS VAN LEEUWEN

Vloeken

Om negen uur gisterochtend stond een grote groep actievoerders voor het Defensiekantoor in Kerkrade te wachten. Werknemers, hun partners en ook hun van school vrijgemaakte kinderen waren klaar om te gaan demonstreren in Den Haag. Na een uur wachten kwam Aad Koster, voorzitter van de dienstcommissie tekst en uitleg geven: er komen geen bussen. „Je kunt nu kwaad worden en gaan vloeken, maar dat heeft geen zin nu. We moeten zo snel mogelijk naar Den Haag," aldus Koster op zijn horloge kijkend. Uiteindelijk vertrok iedereen met een auto naar de Randstad.

Met de recente onheilstijdingen van het departement fris in het geheugen hadden de meesten weinig hoop op een goede afloop van het Kamerdebat. Samen met Thijs Wöltgens bood het personeel een pleitnota aan de Kamerleden aan. In de loop van de avond kwam de groep druppelsgewijs weer in Kerkrade aan.

Vandaag reageert staatssecretaris Gmelich op de opmerkingen uit de Kamer. Een kleinere delegatie uit Kerkrade is daar weer bij. „Vol verwachting klopt ons hart," zegt Sjir Vluggen van de dienstcommissie, „maar erg optimistisch ben ik niet na vandaag."

Verpleging voor Turkse na het doden van peuter

Van onze verslaggever

LANDGRAAF/MAASTRICHT – De in Landgraaf wonende Turkse Meral M. (29) is ondanks de moord op haar ruim twee jaar oude kind gisteren door de rechtbank in Maastricht ontslagen van alle rechtsvervolging. Wel beval de rechtbank dat de vrouw wegens verregaande ontoerekeningsvatbaarheid ter beschikking gesteld en verpleegd moet worden.

De vrouw doodde haar kind Mehtap-Esra Esler op 18 juni van dit jaar in een toestand van volslagen sociaal isolement en in een vlaag van ziekelijke angst dat zij eerder dan het kind zou komen te overlijden. De vrouw liet het kind 22 slaaptabletten slikken en drukte het daarna langdurig een kussen op het hoofdje. Na haar daad sloeg zij zelf alarm maar hulp mocht niet meer baten.

Ineengekrompen als een bang vogeltje hoorde de vrouw gisteren haar vonnis stilzwijgend aan. De rechtbank nam alle adviezen van de psychiater en psycholoog over. Die vrezen dat M. als 'borderliner' zonder behandeling in geval van een nieuwe relatie en een nieuw kind in herhaling kan vallen. Volgens de deskundigen is de situatie van alleen zijn en verantwoordelijkheid dragen voor de kleine Mehtap de vrouw volkomen boven het hoofd gegroeid en zijn langzamerhand bij haar de grenzen van de realiteit zodanig vervaagd, dat het kind letterlijk werd verstikt door moederliefde.

Vreemde zaken ontdekt bij bouw van bungalow

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT/SITTARD – De jarige Van Vlijmen en zijn raadsman mr. Th. Hiddema betoogden uitvoerig dat de provincie-ambtenaar nooit giften heeft aangenomen in ruil voor welke diensten dan ook. Van Vlijmen zelf zag heel expliciet de volgens de officier strafbare voordeeltjes als beloning voor goed onderhandelen met de bouwers van zijn nieuwe huis. Zo zou hij zelfs vijf mille hebben gekregen van aannemer Laeven omdat Van Vlijmen de bouw van zijn woning en van zijn buurman zo goed zelf had begeleid. Een verklaring waarbij de rechters de wenkbrauwen openlijk fronsten.

Het ging verder om contacten met architectenbureau Satijn, de aannemer Keulen en wegenbouwer Slegers, die volgens Van der Bijl wel degelijk het belang van een goede relatie met de ambtenaar inzagen.

De officier legde verbanden met onder andere het Stationsproject in Sittard, waar het DSM-kantoor door architect Schuffelers van Satijn was ontworpen. Maar Van Vlijmen zag het ontwerp van zijn huis getekend voor een 'vriendenprijsje', de gratis centrale verwarming van Keulen slechts als betaling voor verleende adviezen en de bestratingskorting een kwestie van goed onderhandelen. En dat alles ondanks de verklaring van voormalige directeur Roex van Slegers bv, dat hij regelmatig giften rondstrooide in de hoop op werk.

Een reisje op kosten van aannemer Baars naar Wenen bleef Van Vlijmen zien als een dienstreis die hij om moverende redenen niet bij zijn superieuren had aangemeld. Het zou om een innovatieproject zijn gegaan, maar heel duidelijk werd dat niet ter zitting.

Hiddema ging heel uitvoerig in op de positie van Van Vlijmen die volgens hem nauwelijks iets kon betekenen voor aannemers die uit waren op projecten. „Het gaan eten met aannemers was in Limburg gewoon en hoefde niet direct iets te betekenen. Ik zat trouwens niet in de hoek waar beslissingen werden genomen," vond Van Vlijmen. „Toch wel erg naïef," vond de officier.

De zaak Van Vlijmen kwam aan het licht toen de Maastrichtse wethouder In de Braekt tegen de lamp liep in de zaak Baars. Van Vlijmen bleek voor te komen op de lijst van drie reizen van Baars. Een breed onderzoek was het gevolg. Daarbij stootte de Fiod op vreemde zaken bij de bouw van een nieuwe bungalow in Limbricht. Tegenvolge van het onderzoek kwam buurman Van Mulken er achter dat zijn buurman in hun gezamenlijke project heel wat meer kortingen had weten te krijgen dan hijzelf. Een aangifte wegens bedrog werd weliswaar ingetrokken maar dat hielp bij justitie niet.

Civiel

Mr. Van der Bijl hield de rechtbank voor dat buurman Van Mulken na deze strafzaak in civiele procedure gaat proberen het voordeel van zijn buurman terug te vorderen. Volgens Van der Bijl zou Van Vlijmen zijn buurman voor zeker 13 mille hebben laten opdraaien. De rechtbank toonde bij deze zaak opvallende interesse. „Had u geen beroerd gevoel dat u meer resultaat met onderhandelen had dan uw buurman, terwijl jullie toch samen aan de klus waren begonnen?" wilde een van de rechters weten. Van Vlijmen ontkende al sprak hij de hoop uit dat de zaak met de buurman snel uit de wereld kan worden geholpen.

Van Vlijmens positie bij de provincie is nooit in gevaar geweest, ondanks een korte schorsing verleden jaar. „Ik doe mijn werk met plezier," aldus de ambtenaar, die ook in zijn laatste woord bleef volhouden dat alle handelingen in verband met de bouw van zijn huis geen verband hielden met zijn functie. „Er waren mensen bij die ik kende en die om hulp en advies hebben gevraagd, maar nooit het idee hebben gehad dat zij iets van mij wilden."

Uitspraak over veertien dagen.

Aboikonie mag niet terug

DEN HAAG – De voormalige handlanger van de Surinaamse legerleider Bouterse, de oud-militair H. Aboikonie, mag niet terugkeren naar Nederland. Dat was dinsdag de uitkomst van een kort geding dat Aboikonie tegen de Nederlandse staat had aangespannen. De man is de voormalige lijfwacht van de Surinaamse kolonel Boereveen.

Memoires Mary Servaes verschenen

Zangeres zonder Naam monument

DOOR FRITS VAN OTTERDIJK

LEIDEN – Nog één keer staat ze voor het voetlicht. Nog één keer rukt de pers massaal uit om een glimp van De Zangeres op te vangen. Mary Servaes, in 1919 geboren te Leiden, presenteerde in haar geboortestad haar memoires, Het Verhaal Van Mijn Leven. Inclusief dankwoord is het een boek van 400 pagina's geworden. Een boek waar half Nederland op heeft zitten wachten, gelet op deze mediagebeurtenis. Toute le Monde van de Nederlandse sterrenwereld is komen opdraven.

Ronnie Tober omhelst Gerard Joling, terwijl Frank en Mirella met een plamuren glimlach toe staan te kijken. Vanessa heeft een verheldend gesprek met Jomanda en dat straalt er voor de gossip-camera's vanaf.

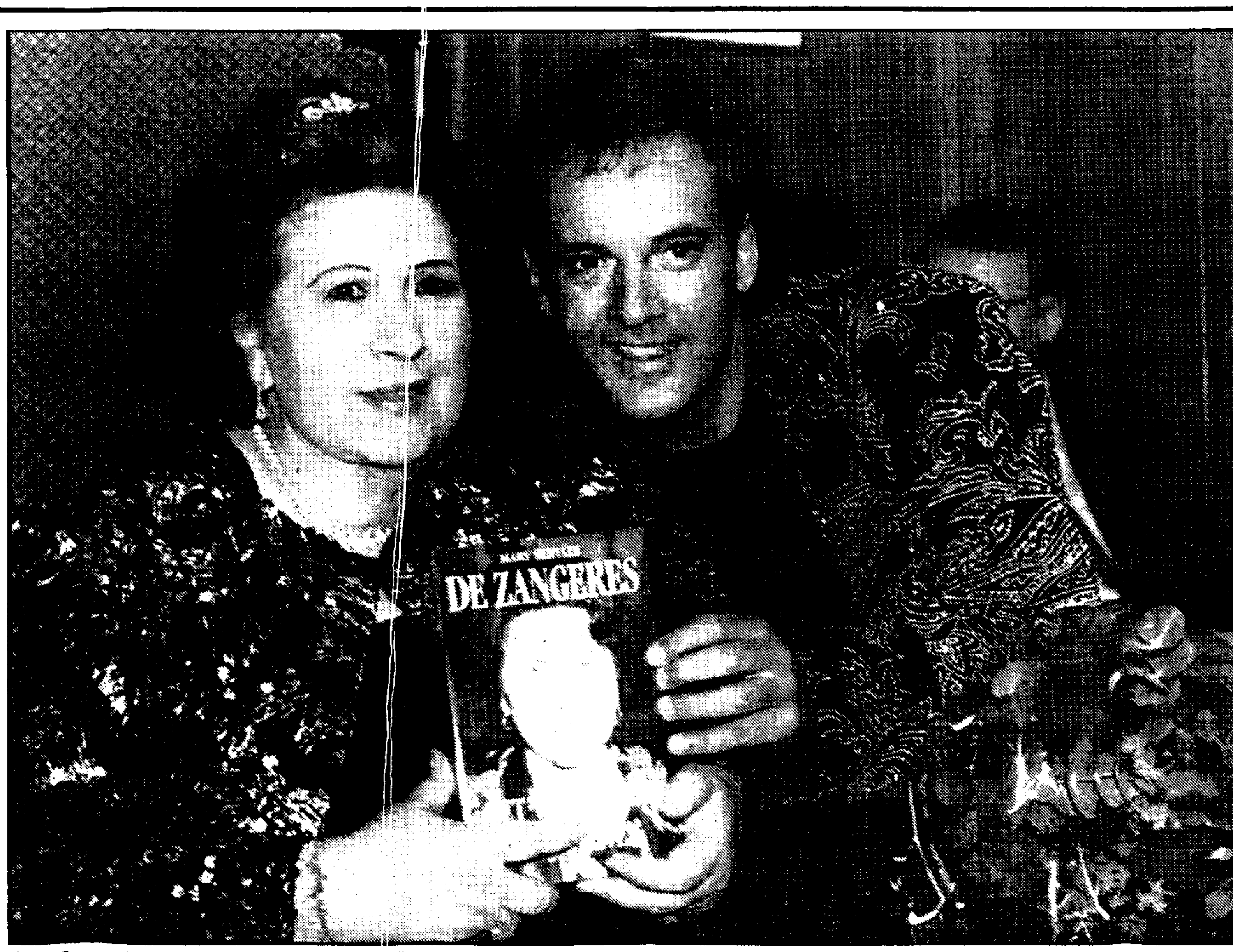
Uiteraard volgen in het spoor van deze bekende Nederlanders de bekende reporters zoals de heer Gert-Jan Dröge, Gert Berg en Ben Holthuis. De laatste was er verantwoordelijk voor dat het boek in zijn huidige vorm is verschenen. Als 'Ghostwriter' heeft hij de dagboekaantekeningen van Mary Servaes handig verpakt in een makkelijk verteerbaar boek.

Mary Servaes kan in een adem worden genoemd met lief en leed. Met traan en lach. En er valt heel wat af te lachen en te huilen. Met zwaar aangezette make-up trotseert ze de drukte die van het Leidse snackbar eerder een goedkope snackbar maakt. Veel parfum, massa's poedertjes en peroxide hoofdjes die vergezeld gaan van gebronsde zonnebankkoppen.

Rustig

„Hee, hallo, hoe is het?" Een vraag die iedereen wordt gesteld behalve, zo lijkt, Mary Servaes zelf. En hoewel ze zelf rustig in haar pluche stoel de felicitaties in ontvangst neemt, geven de genodigden de indruk alsof zich hier de gebeurtenis van de eeuw afspeelt.

Gelukkig zijn er ook nog enkele mensen met een meer wereldse karakter afgereisd naar de prinselijke studentenstad. Zo zijn Rietje van Abbeelen en Celina Morcus uit Berkel-Enschot op de avond uitgenodigd. Samen met nog een andere fans van het eerste uur, Jan van den Dam. „We kennen De Zangeres al vanaf 1955. Eerst als fans, daarna als vrienden. Door lief en leed hebben we elkaar leren kennen en al die tijd is Mary een gewoon mens gebleven. We gaan er geregeld op de koffie en helpen haar ook wanneer ze in de put zit," zo klinkt het gezind uit de monden van de Brabantse vriendenclub. Volgens deze trouwe volgers heeft Mary wel haar bedenkingen gehad om weer voor het voetlicht te treden. „Haar gezondheid, begrijpt u? Toch wilde ze dit zelf heel graag nog eens meemaken. Ze geniet van de belangstelling."



● *Mary Servaes en Gerard Joling met het gisteren gepresenteerde boek.* Foto: ANP

Bijzaak

En het boek? Wel het boek lijkt voor de meesten die avond een bijzaak te vormen. Ondanks de 400 pagina's vol hartverscheurende feiten, draait de avond voornamelijk om de genodigden. Na afloop van de officiële presentatie doven de cameralichten en holt iedereen om het eerste naar de stoelrijen van de belendende zaal waar de Avro opnames zal maken. Je gezicht laten zien, betekent verkopen. Die buitenkans laat niemand zich ontgaan. Ook Ronnie Tober niet, hoewel die sinds mensenheugenis geen plaat meer heeft gemaakt.

Als iedereen is weggestoven, wordt de Dame van 75 jaar in een rolstoel met militaire precisie via een omweg naar de feestzaal geleid. In haar kielzog de public-relations-mensen van uitgeverij Bzzztôh en Free-record shop die samen wel varen bij deze presentatie. Heel even, tussen de hollende mensen door, vang ik haar gitzwarte kraaloogjes op. Ze stralen. Ze geniet van de belangstelling. Zoals een ware Koningin betaamt.

Rechters achten bijdrage noodzakelijk

Opsporingsdiensten willen niet betalen

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Het aantal onderzoeken van curatoren in faillissementszaken wordt beperkt. Vooraf is instemming van de rechters vereist. De onderzoeken mogen maximaal vier uur duren, in grote faillissementszaken volstrekt onvoldoende.

Als er uit het faillissement geen of nauwelijks nog inkomsten voor de schuldeisers worden verwacht, mag helemaal geen medewerking aan fraude-onderzoeken worden verleend.

„Uitsluitend na overleg met de rechter-commissaris en na vooraf verkregen machtiging kan van deze regel worden afgeweken. In een dergelijk geval zal dezerzijds verlangd worden dat er zicht bestaat op rendement van de tijdsinvestering of dat de opsporingsinstantie de kosten mee draagt," schrijven de onderzoeksrechters.

Curatoren mogen wel op eigen kosten onderzoek verrichten, maar ook dan moeten zij de rechters informeren.

Opmerkelijk

De stap van de rechters mag zeer opmerkelijk worden genoemd. Bij een grootscheeps onderzoek in de jaren tachtig bleek dat bij een op de drie faillissementen van bv's fraude in het spel was.

Hoofdofficier van justitie mr. J. Fransen in Maastricht liet gisteravond weten niet van het besluit van beide rechters en de brief daarover op de hoogte te zijn. In zijn algemeenheid merkt hij op dat „rechtvaardigheid niet altijd in materiële zin (geld, red.) is uit te drukken." Fransen verwacht dat wellicht ook een geschil tussen rechters en curatoren aan de brief ten grondslag ligt.

Inhoudelijk wil hij niet op de zaak ingaan zolang hij niet een gesprek heeft gehad met de president van de rechtbank. Fransen wil ook de betrokken rechters vragen wat de precieze bedoeling van hun brief is. „Ik denk wel dat ze de inhoud daarvan aan ons hadden moeten meedelen."

Persrechter mr. J. Huinen wil ook niet inhoudelijk op de zaak ingaan omdat hij evenmin op de hoogte is van de gang van zaken.

Bekochte Duitsers namen recht in eigen hand

Celstraf geëist tegen ontvoerders oplichters

DOOR FRANK SEUNTJENS

ROERMOND – De Duitsers Detlef E. (37) en Axel S. (25) besloten het recht in eigen hand te nemen nadat ze door twee broers uit Stein voor vijftienduizend mark waren getild. Ze ontvoerden de beide oplichters met, zo beweerden ze tenminste, de bedoeling hen over te dragen aan de Duitse politie en hun geld terug te krijgen.

De gijzeling kwam E. en S. gisteren voor de Roermondse rechtbank te staan op een eis van dertig maanden gevangenisstraf. Voor hun hulpjes Heinz K. (41) en Habil S. (26) vroeg officier van justitie mr. J. van den Hark ieder twee jaar cel.

E. en S. hadden gedacht de koop van hun leven te sluiten. Telefonisch waren ze benaderd door de gebroeders R. uit Stein die hen voor vijftienduizend mark duizend sloffen sigaretten aanboden. De Duitsers hadden daar wel oren naar. Op een van tevoren afgesproken plek ontmoetten de twee partijen elkaar en kwam het tot zaken. Maar bij thuiskomst ontdekten E. en S. dat er in slechts twee sloffen sigaretten zaten. De rest was gevuld met blokjes hout of gewoon leeg.

De bekochte Duitsers besloten wraak te nemen. Onder een valse naam meldden ze zich opnieuw als geïnteresseerde kopers bij de gebroeders R. Overeengekomen werd dat de bestelling sigaretten zou worden overgedragen en afgerekend op een parkeerplaats bij het ziekenhuis in Roermond.

Maar E. en S. gingen dit keer niet alleen. Ze schakelden twee vrienden in die de rol van koper zouden spelen en reden met een bestelbusje naar de afspraak.

Verstopt

Bij aankomst verstopten de Duitsers zich in de laadruimte. Toen de oplichters even later verschenen, sprongen ze gewapend met een alarmpistool te voorschijn. De beduusde broers werden binnen enkele seconden geboeid en gesommeerd op hun buik op de laadvloer te gaan liggen. Ook werden ze beroofd van hun portemonnee.

Daarna ging het met gezwinde spoed richting Duitsland. Maar vlak voor de grensovergang Maalbroek kon de door getuigen gealarmeerde Roermondse politie het busje klemrijden. Op hun beurt werden de ontvoerders in de boeien geslagen.

De officier van justitie kon weinig waardering opbrengen voor het eigenmachtig optreden van het kwartet. „De verdachten beschouwen de gebroeders R. als criminelen en niet zonder reden. Maar zelf zijn ze dat ook. Goed voorbereid en gewapend zijn ze ten strijde getrokken om een rekening te vereffenen."

Dat de Duitsers van plan waren de oplichters bij de politie af te leveren, wilde er bij Van den Hark niet in. „Toen ze getild werden, hebben ze ook geen aangifte gedaan. Ze beseften namelijk drommels goed dat er aan een zo goedkope partij sigaretten wel een luchtje moest zitten."

De rechtbank doet uitspraak op dinsdag 6 december.

'Ze wilden ons afschepen met tweehonderdvijftig gulden'

Vreugde over hoofdprijs sloeg snel om in gekibbel

Van onze verslaggever

ROERMOND – Dolenthousiast waren vijf scholieren van het Economisch Lyceum in Roermond, toen ze een paar maanden geleden hoorden dat ze met een werkstuk een prijs van 10.000 gulden hadden gewonnen. Minder blij waren ze toen de school in eerste instantie het grootste deel van het geld opeiste.

„Ze wilden ons met 250 gulden afschepen," zegt een teleurgestelde Joël de Bruijn (19) uit Born, één van de vijf prijswinnaars. Volgens De Bruijn was tevoren met de vakdocent mondeling afgesproken dat de helft van de prijs onder de leerlingen zou worden verdeeld (1000 gulden per persoon) en de andere helft (5000 gulden) naar een goed doel zou gaan.

Het voor school gemaakte werkstuk van het vijftal beschreef de supermarkt van de toekomst: EuroHeijn, een denkbeeldig Borns filiaal in het jaar 2015. De beste werkstukken van de klas zouden naar Albert Heijn, die de prijsvraag had uitgeschreven, worden opgestuurd. Dat was vóór de zomervakantie dit jaar. Joël de Bruijn: „Eind augustus kwamen we er achter dat we de hoofdprijs van 10.000 gulden hadden gehaald, toen iemand van AH belde. Op school wisten ze het toen al lang, maar niemand had ons iets verteld."

Lager

De directie van het Economisch Lyceum ontkent niet dat met de studenten in eerste instantie is gesproken over een lager bedrag. „In het begin was de verdeling niet duidelijk, maar dat was voordat ik er bij betrokken was. Daarna werden we het eens over een bedrag van vijfhonderd gulden per leerling," zo reageert directeur T. Savelkoul op de beschuldiging dat de school het grootste deel van de prijs opeiste. De scholieren stemden in met de vijfhonderd gulden, maar toen kon het glas nog niet geheven worden. De Bruijn: „De directie wilde het geld niet contant geven. Ze waren bang dat we het gelijk in de kroeg gingen verbrassen."

Directeur Savelkoul bevestigt dat hij tegen contante betaling was. Hij geeft als reden op dat hij het op de officiële prijsuitreiking niet gepast vond om met 'briefjes van honderd te zwaaien'. „Dat vond ik pedagogisch niet verantwoord, het zou een beetje raar overkomen."

Spaarrekening

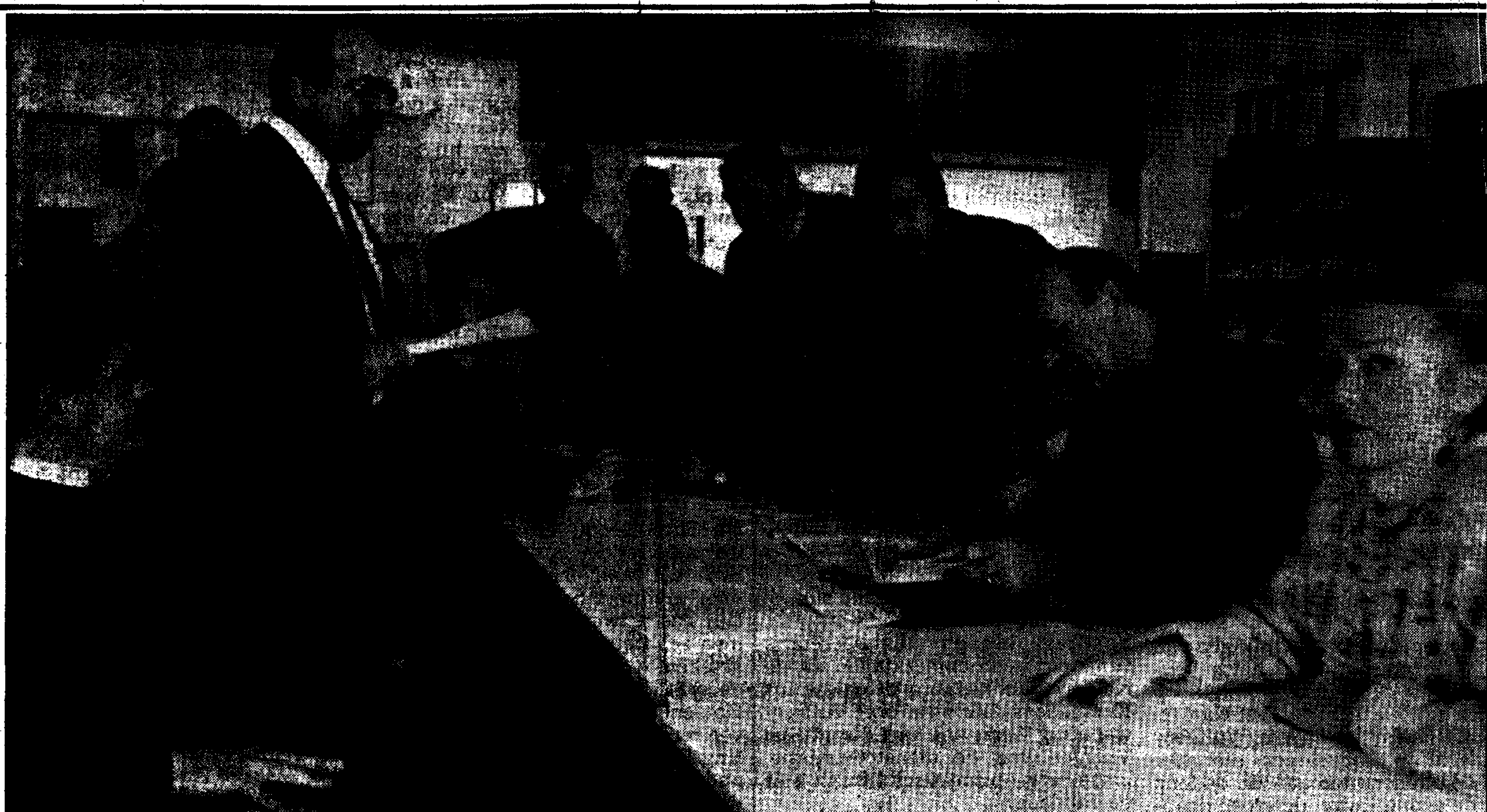
Volgens de scholieren wilde de directie het geld vervolgens ook nog eens vast zetten op een spaarrekening, maar uiteindelijk kwam opnieuw een compromis uit de bus: het geld werd op een gewone bankrekening gezet, waar de scholieren het op elk gewenst konden ophalen.

Directeur Savelkoul zegt dat hij liever had gezien dat de scholieren het geld hadden bestemd voor een schoolreis. „Bij een andere school die ook een prijs had gewonnen, hebben ze dat ook gedaan. Maar de meningen onder de scholieren waren dermate verdeeld dat we moesten zoeken naar een compromis."

Bestemming

Over de bestemming van de 5000 gulden werden school en leerlingen het wel snel eens. De helft ging naar Greenpeace en de andere helft naar de stichting Zwerfjongeren in Heerlen. De resterende 2500 gulden van de prijs, die voor de school bestemd is, wordt gebruikt voor een kunstwerk ter gelegenheid van de nieuwbouw van de school. In het voorjaar van 1995 start de bouw van het nieuwe complex in Roermond.

Inmiddels heeft Albert Heijn richtlijnen vastgesteld voor deelnemers aan de prijsvraag in 1995. Een kwart van de prijs komt de leerlingen toe, driekwart gaat naar de school.



• *Directeur Jack Pleijers (staande links met papier in de hand) stelde gisteren tijdens een spoedbijeenkomst het personeel van technische school St.-Joseph uit Cadier en Keer gerust.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vervolg van pagina 11

Verontwaardiging op technische school

CADIER EN KEER – Door de capaciteitsvermindering bij internaat St.-Joseph in Cadier en Keer moet volgens Jeugdwelzijnszorg ook de technische school St.-Joseph aldaar sluiten. Dat leidde gisteren, toen het bericht bekend werd, tot verontrusting en verontwaardiging bij personeel en directie van de school. Directeur Jack Pleijers stelde tijdens een korte bijeenkomst het personeel weer op het gemak. „De school is niet afhankelijk van leerlingen van het internaat. We hebben een gespecialiseerd onderwijssysteem waar veel vraag naar is. Ook zonder het internaat hebben we bestaansrecht. Bovendien hebben wij niets te maken met VWS, de provincie of de stichting Jeugdwelzijnzorg. Wij hebben alleen maar contacten met het ministerie van Onderwijs."

Pleijers moest wel erkennen dat minder leerlingen gevolgen kan hebben voor het personeelsbestand. „Maar ik voorzie pas problemen voor het schooljaar 1996/1997, wellicht nog later. In het ergste geval verliezen dan tien leerkrachten hun baan. Maar ondertussen kunnen we wel nog maatregelen nemen waardoor we meer leerlingen op onze school krijgen. De vraag naar onderwijs blijft altijd bestaan," aldus Pleijers.

De herverdeling heeft tot gevolg dat gedurende langere tijd geen hulp kan worden gegeven aan tweehonderd jongeren, omdat Limburg wel capaciteit heeft maar geen geld en Brabant wel geld maar geen capaciteit.

Gedeputeerde Staten hebben de korting al goedgekeurd. Provinciale Staten moeten op vrijdag 16 december het voorstel nog ondersteunen.

Stad dreigt zelfs met gevangenisstraffen

Gronings straatverbod voor tippelaarsters

Van onze verslaggever

GRONINGEN – De gemeente Groningen heeft besloten vanaf 1 januari notoire tippelaarsters straatverboden op te leggen. Uiteindelijk kan een hoer zelfs in de gevangenis belanden.

Groningen kiest daarmee voor een geheel andere aanpak dan Heerlen, dat het tippelen in goede banen wil leiden. Heerlen gaat een gedoogzone instellen en bekijkt of het tippelen aan vergunningen kan worden gebonden.

Straatprostituées die de Groningse politie binnen één jaar vier keer oppakt, mogen hun gezicht gedurende een maand niet meer op de baan laten zien. Justitie in Groningen gaat tot vervolging over als tippelaarsters een verblijfsverbod aan hun laars lappen.

De politie vaardigt de nieuwe verblijfsontzeggingen uit op basis van de Algemeen Plaatselijke Verordening (APV). Met de invoering van de maatregel hoopt het stadsbestuur de tippeloverlast in de Groningse binnenstad tot een aanvaardbaar niveau terug te dringen. Eerder besloot de gemeenteraad de klanten aan te pakken door het aanspreken van straatprostituées strafbaar te stellen.

Overleg

Groningen heeft met het Openbaar Ministerie over de invoering van straatverboden overlegd. Justitie is bereid tippelaarsters te vervolgen op grond van artikel 540 van het Wetboek van Strafvordering, dat ingaat op de openbare orde. De rechter-commissaris zal steeds bepalen of het middel in verhouding staat tot de overtreding van de betreffende verdachte. Wanneer Justitie de straf passend vindt, kan de straatprostituée tweemaal vijf dagen in verzekering worden gesteld.

De Heerlense korpschef Hans Tukker merkte maandag tijdens een bijeenkomst in de Stadsschouwburg op dat zij inziens een optreden als dat in Groningen niet werkt. „Ik heb in Utrecht gewerkt en daar bleek dat prostituées na gevangenisstraffen onmiddellijk weer de straat op gingen. Het helpt dus niet."

PvdA-top furieus: 'Tong blauw gepraat over vliegveld'

De Stalin van Limburg heeft nooit bestaan

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – Haaks op de werkelijkheid, volstrekt ongegrond en vooral ook betreurenswaardig. De bestuurlijke en politieke top van de PvdA in Limburg laat geen spaan heel van de vernietigende kritiek van hun partijgenoten in Meerssen en Nuth. Volgens de kopstukken van deze partij-afdelingen is de omstreden uitbreiding van Maastricht Airport het partijgewest door de strot geduwd omdat er nooit een open en eerlijke discussie over gevoerd zou zijn.

In dat verband beschuldigen zij met name gewezen depute en provinciaal partijleider Henk Riem – die op verdenking van ambtsmisbruik inmiddels is ontslagen als burgemeester van Brunssum – onder meer van 'stalinistische praktijken'.

Riem zelf laat desgevraagd weten dat hij popelt om op de zwaarse aantijgingen van zijn partijgenoten te reageren.

„Ik heb begrepen dat ik in het landelijk partijblad door enkele afdelingsbestuurders als de 'Stalin van Limburg' ben neergezet. Uiteraard wil ik daar heel graag op reageren. En dat zal ik ook zeker doen. Maar het lijkt me verstandiger om eerst op de visie van het gewestbestuur te wachten. En op de verschijning van het partijblad. Want dat heb ik nog steeds niet gezien."

Op het eerstgenoemde hoeft Riem niet lang te wachten. De voltallige top van de PvdA-Limburg (provinciaal partijleider en gedeputeerde Jan Tindemans, gedeputeerde Ger Kockelkorn, Statenfractieleider Odile Wolfs en gewestvoorzitter Ad Weijermars) neemt volledig en in klare taal afstand van alle beschuldigingen. Volgens het viertal is het debat over de uitbreiding Maastricht/Aken Airport binnen het Limburgs partijgewest bijna tot in den treure gevoerd.

„De discussie strekte zich uit over een lange reeks van jaren en werd in alle openheid en soms met scherpe tegenstellingen gevoerd. Alle leden van de PvdA in Limburg hebben ruimschoots de kans gekregen om aan die discussies deel te nemen. Het meest nadrukkelijk bij de – elke vier jaar opnieuw vastgestelde – verkiezingsprogramma's voor Provinciale Staten," benadrukt Weijermars.

Aanvoerster Odile Wolfs van de PvdA-Statenfractie: „Ik kan me zelfs herinneren dat er zeer regelmatig speciale discussieavonden door de PvdA-Limburg over deze kwestie zijn belegd. Voor alle partijleden, jazeker. Dan kun je toch moeilijk zeggen dat er niet genoeg over het vliegveld gediscussieerd is."

Frontaal

Maar ook de frontale aanval op de toch al veelgeplaagde Riem raakt volgens de Limburgse PvdA-top kant noch wal. „Op de eerste plaats speelden van de kant van het (toenmalige, red.) gewestbestuur en Statenfractie veel meer personen een rol dan alleen Henk Riem," beklemtoont Weijermars. Immers, ook toen al waren partij-prominenten als Jan Tindemans, Ger Kockelkorn, Arie Kuijper, Servaes Huys en Odile Wolfs in hun toenmalige functies direct en nadrukkelijk betrokken bij de debatten over de luchthaven. „Het is betreurenswaardig dat Riem eenzijdig verwijten in de schoenen worden geschoven. Temeer nu hij zwaar aangeslagen is en zich al geruime tijd in een situatie bevindt waarin verweer voeren niet mogelijk is," verwijst Weijermars naar het feit dat Riem zich pas komend voorjaar voor de rechtbank zal kunnen verdedigen.

Conflict

Volgens de Limburgse partijvoorzitter is het interne conflict vooral terug te voeren op 'inhoudelijke meningsverschillen' tussen de PvdA in Meerssen en Nuth aan de ene en het gewestbestuur en de Statenfractie aan de andere kant. Tegelijkertijd benadrukt Weijermars – daarin volledig gesteund door Tindemans, Wolfs en Kockelkorn – dat zij het toejuicht dat de uitbreiding van Maastricht/Aken Airport opnieuw prominent aan de orde komt wanneer de Limburgse PvdA-leden (medio volgende maand) het provinciaal verkiezingsprogramma vaststellen.

Wolfs laat in dat verband weten dat de afdelingsbesturen van Meerssen en Nuth ieder al een amendement (wijzigingsvoorstel) op tafel hebben liggen.

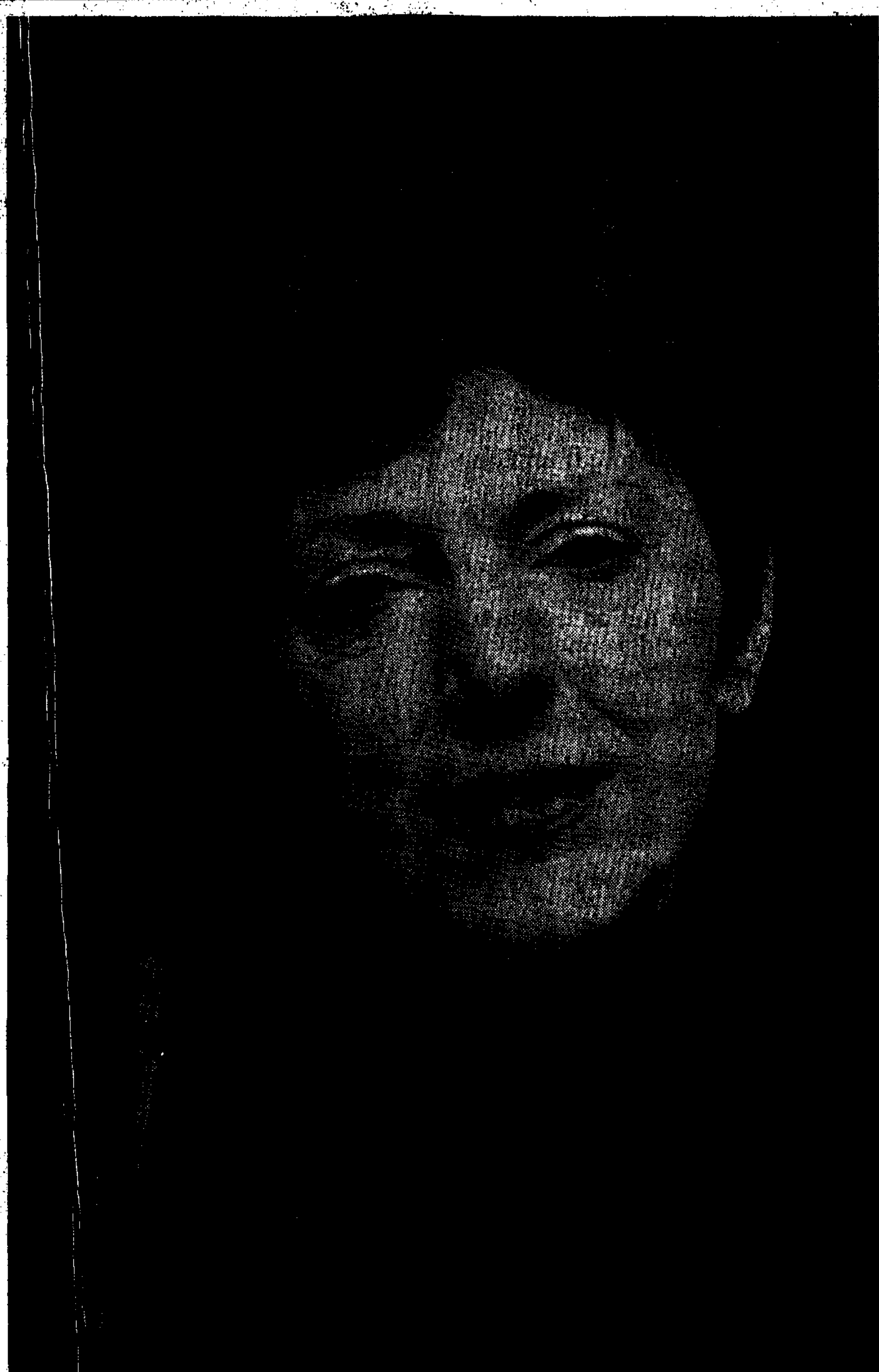
Worstelen

Weijermars blijft bij voorkeur nuchter onder alle commotie. „Ik wil naar iedereen luisteren en ben altijd bereid om te discussiëren. Zeker als afdelingen daar om vragen. En ik besef verdomd goed dat er een hoop mensen zijn die nog altijd enorm worstelen met de afweging of Maastricht/Aken Airport moet worden uitgebreid en of er 's nachts moet worden gevlogen. Dat begrijp ik verduveld goed. Maar aan de andere kant zeg ik: ik kan de geschiedenis niet in m'n eentje herschrijven."

Volgens afdelingsbestuurder Jan Pas van de PvdA in Meerssen zijn veel Limburgse sociaaldemocraten nog altijd fel gekant tegen de omstreden aanleg van de oostwestbaan op Maastricht/Aken Airport. „Alleen durft niemand dat hardop te zeggen." In de ogen van de gewestelijke PvdA-top is dat echter je reinste flauwekul. Datzelfde geldt trouwens voor het gevoelige verwijt van de twee 'opstandige' partijafdelingen dat de PvdA in Limburg nog altijd 'op een weerzinwekkende wijze' tegen grote broer CDA aanschurkt. Weijermars haalt haar schouders op. „Daar kan ik me dus echt helemaal niets bij voorstellen. Misschien dat ze daarbij iemand in gedachten hebben. Ik weet het niet."

De PvdA-voorzitter draait er niet omheen. „Laat ik voorop stellen dat ik er pertinent op tegen ben dat je als partij hardnekkig vasthoudt aan eenmaal ingenomen standpunten, ongeacht nieuwe inzichten, informatie of argumenten. Je moet steeds blijven testen of dat standpunt nog wel goed en valide is. Maar het mag dan natuurlijk geen oneigenlijke discussie worden. Ik bedoel dus dat dan ook alle argumenten en feiten moeten worden meegenomen. Dus in het geval van de oostwestbaan en de nachtvluchten moet je de volksgezondheid en het milieu in relatie blijven zien tot de toename van de werkgelegenheid en anderssom."

Gevraagd naar de kans dat de PvdA-Limburg nachtvluchten op Maastricht/Aken Airport ('want dat de oostwestbaan er komt, is onderhand wel duidelijk') alsnog vierkant afwijst, is Weijermars bondig in haar antwoord. „Persoonlijk acht ik die kans klein. Maar daarmee wil ik absoluut niets afdoen aan het belang van de komende discussie." Ook Wolfs zegt geen signalen te hebben opgevangen dat de meerderheid van de Limburgse PvdA-leden nu ineens het standpunt in is veranderd. „Maar we wachten de komende discussies rustig af." Landelijk PvdA-voorzitter Felix Rottenberg wilde gisteren nog niet reageren op de ontwikkelingen binnen het Limburgs partijgewest.



• *Voorzitter Ad Weijermars van de Limburgse PvdA.*

Politiek Heerlen is volop in beweging. Maandagavond was een op de honderd Heerlenaren in de schouwburg. Daar hielp een CDA-raadslid even met het uitdelen van folders met gemeentelijke info over de gedoogzone. Het werd hem door een spreker niet in dank afgenomen: „Het CDA moet zich diep schamen, want in het verkiezingsprogramma stond: geen gedoogzone." De politieke moed (of was het noodzaak?) van de christendemocraten om van standpunt te veranderen, wordt blijkbaar niet door iedereen begrepen.

Maar niet alleen het CDA worstelt met de gedoogzone. Bijna alle partijen zijn er in principe voor, maar waar zet je zo'n omstreden voorziening neer?

in het nieuws

Woonwijken willen zelf buiten schot blijven

De burger gedoogt een afgelegen tippelzone

DOOR JOOS PHILIPPEN

HEERLEN – De eerste inspraakavond over de gedoogzone (vanavond is de tweede) heeft in elk geval indruk gemaakt op de politici. En qua sfeer en inhoud een positieve. Bijna jammer dat er nu nog een lokatie moet worden aangewezen. Want zelfs de coalitiepartijen laten doorschemeren de zes voorgestelde lokaties verre van ideaal te vinden. Zo vindt Harrie Winteraeken van GroenLinks dat er onvoldoende rekening mee is gehouden dat op industrieterrein De Koumen ook 's avonds gewerkt wordt.

Jacques de la Haye van de VVD vindt dat de mening van de burger heel nadrukkelijk moet meetellen. „Dat is expliciet de bedoeling van dit college. Persoonlijk vind ik dat je dan nauwelijks om de argumenten van De Koumen en Welten/Benzenrade heen kunt."

Karel Scholtissen van de PvdA wil de zes lokaties nog niet dumpen. „Maar niet voor niets hebben we gepleit voor een onderzoek naar twee alternatieven: een parkeergarage of een groot rondrijcircuit op een wat afgelegen plaats als de Weggebekker."

Ben Buyink van D66 geeft toe dat hij een aantal nieuwe argumenten heeft gehoord. „Maar het is nog te vroeg om nu al bepaalde lokaties af of aan te wijzen. Wel heb ik de stellige indruk dat ook de burgers nu beter geïnformeerd zijn."

Volgens Thei Vrolings (met zijn Stadspartij al sinds mensenheugenis absoluut afkerig van gedogen) hebben de burgers echter niks kunnen opsteken. „En Pleumeekers reageerde niet op de suggestie van een referendum, want hij weet dat dat een massaal 'nee' oplevert."

Het CDA stelt zich voorzichtig op. „We moeten ons standpunt nog nader bepalen," zegt Ed Prickartz. „Persoonlijk heb ik geen echte alternatieven gehoord. We wachten af wat het college doet."

Dat college staat voor de beslissing om aan te geven welke lokaties nader onderzocht moeten worden. Het is goed denkbaar dat de alternatieven van de PvdA en Hart voor Heerlen daarbij betrokken worden. En aangezien van verschillende kanten wordt gewezen op De Beitel (Imstenraderweg) zal die bij een eerste schifting waarschijnlijk niet afvallen. Want daar ligt geen protesterende woonwijk naast.



● *De Heerlense politiek lijkt gevoelig voor de argumenten van deze Hoensbroekenaren.* Foto: DRIES LINSSEN

„Er is nog niets besloten," bezwoer burgemeester Pleumeekers maandag. En dat mogen de burgers gerust geloven. En ze kunnen ook nog iets hopen, namelijk dat politiechef Tukker zijn woorden waarmaakt: „De gedoogzone zal de overlast aanzienlijk verminderen, tot een minimum beperken."

De publieke opinie lijkt niet geheel ongevoelig voor het argument dat je er alleen met hard politie-optreden niet komt. „Het overheersende idee was niet dat er helemaal geen gedoogzone moet komen. Daar ben ik blij om," zegt Riet de Wit van de SP.

Maar het argument dat een gedoogzone in de buurt van de bewoonde wereld de veiligheid van de hoertjes ten goede komt, slikken de burgers niet.

De gemeente zegt dat hoe veiliger de vrouwen zich in de gedoogzone voelen, hoe groter de kans is dat ze er ook daadwerkelijk gaan tippelen.

Maar de gemeente betrekt hun veiligheid misschien iets te prominent bij de overwegingen. Wat de meeste burgers betreft, mag de gedoogzone gerust iets afgelegener liggen.

exposities

● HEERLEN

Galerie 't Wevertje, De Weverziekenhuis. Werk van Paul Beckers. T/m 7/12. **Thermenmuseum**, Coriovallumstraat 9. Terra Sigillata. T/m 5/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **De Thun**, De Thun 91. Atelier-expo. 10/12, 11/12, open 10-17 uur. **Stadsgalerij**, Raadhuisplein 19. De eigen collectie. T/m 16/1, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Fotokunst 'zonder oogkleppen'. T/m 21/12, open ma t/m vr 10-15 uur. **Openbare bibliotheek**, Raadhuisplein 20. Werk van José Smits en Miep Mostard. T/m 17/1, open dag. 9.30-17 uur, za 10-13 uur.

● KERKRADE

Gemeentehuis. Archeologische expositie over 'tastbaar verleden'. T/m 2/12, open werkdagen 10-17 uur.

● HOENSBROEK

Kasteel. Kostuums en foto's uit tv-serie De legende van de Bokkerijders. T/m 27/11, open dag. 10-17.30 uur. **Fotogalerie 68.** Foto's van Jan van Soest. T/m 23/12.

● NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282. Werk van Hans van Draanen en Johan van Hoof. T/m 26/11. Open di t/m vr van 9 tot 18 uur, za van 9 tot 17 uur.

● VAESRADE

Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Gré Tabbers en Han van Soest. T/m 4/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● LANDGRAAF

Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Richard Schwartzenberg en Alan Heaps. Van 27/11 t/m 8/1. Open vr 17-20, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Gaudi**, Hereweg 83. Anton Heyboer met vier vrouwen. T/m 18/12. Open vr van 16 tot 20 uur, za en zo van 13 tot 17 uur.

● BRUNSSUM

Gregorius-ziekenhuis. Aquarellen van Trieneke Barendrecht. T/m 20/12. **Brikke-oave**, Lindeplein 5a. Schilderijen van Elly Kruijssen. T/m 25/11, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur. **Galerie Post & Salamon**, Wilhelminastraat 7-9. Expositie Der Panther. T/m 31/1, open 20 en 27/11 van 11-17 uur en op afspraak.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5, Oensel. Werk van Frans Dicker en Pierre Everhartz. T/m 18/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● SITTARD

Galerie Michel Knops, Steenweg 44. Werk van Guus van Eck en Gaius Spronken. T/m 4/12. Open di t/m vr 11-18 uur. Za 11-17 uur. Zo 14-17 uur. **Kunstcentrum**, Leyenbroekerweg 113a. Werk van Jacques Dieteren en Huub Bruls. T/m 4/12, open wo t/m zo 14-17 uur. **Maaslandziekenhuis.** Werk van Paula Martens. **Het Domein**, Kapittelstraat 6. Expositie laureaten Werner Mantz Prijs. T/m 31/12, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa**, Agricolastraat 152. Schilderijen van Dré Houben. T/m 19/12, open wo t/m vr 16-18 uur, zo 14-17 uur.

● GELEEN

Galerie Hanenhof, Groenstraat 44. Werk van Jo Schoenmakers, Yvonne van Weezel Errens en Marjo de Vries. Van 26/11 t/m 18/12, open do en vr 18-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Maaslandziekenhuis.** Textielerijen van Thea le Grand. **Liass**, Elisabethstraat 9. Werk van Gertje Henssen-Kusters en Pascalle Kusters. Van 28/11 t/m 5/1.

● LIMBRICHT

Kasteel Limbricht. Werk van Ine Liedekerken, Trieneke Barendregt, Grietje Nieuwhof. Open zo 14-17.30 uur.

● BEEK

Artique, Prins Mauritslaan 105. Textielpanelen van Ina Roymans-van Aanholt. T/m 31/12. Open za en zo van 11 tot 17 uur. **Gemeentehuis.** Expositie van Paul de Win en Emilia Hauser. Van 25/11 t/m 23/12, open tijdens kantooruren.

● MAASTRICHT

Studio Maastricht, Brusselsestraat 59. Porselein van Hein Severijns. T/m 26/11. Glazen unica van de familie Precht. Van 27/11 t/m 30/12, open do t/m zo 13-18 uur. **Galerie Dis**, Tafelstraat 28. Glasobjecten van Peter Bremers. Van 25/11 t/m 16/1. Open wo t/m zo van 13 tot 17 uur. **Galerie Henn**, St. Nicolaasstraat 26c. Installatie van Andora. T/m 3/12. Open di t/m za van 15 tot 19 uur. **Gallery Callas**, Markt 10b. SjaKO, schilderijen. Open do en vr van 14 tot 17 uur, za 14 tot 16 uur, zo van 13 tot 16 uur. **Galerie Dorine Eijkman**, Rechtstraat 96. Werk van Marianne de Moor en Huub Bruls. T/m 24/12. Open do t/m zo van 13.30 tot 17 uur. **Galerie Amarna**, Rechtstraat 82/84. Dromen in glas, Antoon van Wijk. Van 26/11 t/m 5/1. Open di t/m za vanaf 12 uur. **Galerie Tracé**, Alexander Battalaan 31. Expositie van Anita Berman, Barbara Tyrell, Koos van Leeuwen en Coen Kaayk. T/m 17/12, open di 14-18 uur, vr en za 12-17 uur. **Galerie Artisart**, Grote Gracht 43. Werk van Nicole Dubuisson en Anneke Kockelkorn-Hanssen. Van 26/11 t/m 31/12. Open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Kamer van Koophandel**, Maasboulevard 5. Foto's van Gustaaf Begas. T/m 30/12, open ma t/m vr 8.30-16 uur. **Galerie Schuwirth & Van Noorden**, Rechtstraat 64. Sculpturen en reliëfs van Marco Juriën. T/m 27/11, open do t/m za 14-18 uur. **Galerie Ardi Poels**, Lage Barakken 31a. Werk van Ger van Elk. Van 26/11 t/m 31/12, open wo t/m za 13-17 uur. **Galerie Lot Duijnstee**, Hoogbrugstraat 18. Vrije keramiek van Pauline Wiertz. T/m 26/11, open wo t/m vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur. **Galerie Rob van Rijn**, Bredestraat 4. Maastricht anno vandaag, schilderijen van Rutger Jan Bredewold. Vanaf 8/11. Charles Eyck en Caius Spronken. Van 27/11 t/m 31/12, open di t/m za 12-18 uur. **Voorlichtingscentrum Maastricht**, Stadhuisstraat 5. Fotoexpositie Paul Rutten. T/m 14/12, open ma t/m wo 8.30-16 uur, do. 8.30-19 uur, vr. 8.30-14 uur. **Gouvernement**, Limburglaan 10. Expositie Alphons Wintersprijs. T/m 9/12. **Galerie Anny van den Besselaar**, Tafelstraat 6a. Objecten van Xander Spronken. T/m 18/12, open vr t/m ma 13-17.30 uur. Gallery Bellarte, Achter de Commedie 16a. Beeldenexpo. T/m 8/1, open di t/m za 11-17.30 uur, zo 13-17 uur. **Galerie Fah**, Brusselsestraat 80. Werk van Nicolaas Wijnberg. Van 27/11 t/m 8/1, open do 16-20 uur, vr t/m zo 13-17 uur.

streeksgewijs

Kamerorkest in De Nor

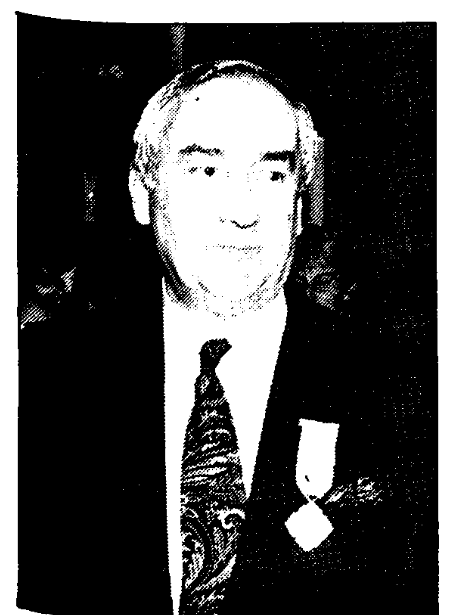
HEERLEN – Het Sittards Kamerorkest geeft zondag 27 november in het cultureel café De Nor in Heerlen een concert. Het repertoire bestaat uit werken uit de gehele muziekhistorie. Onder leiding van dirigent Remco Krooshof worden werken uitgevoerd van: Bach, Mendelsohn, Mozart, Warlock en Grieg. De toegang is gratis.

Pro Ecclesia voor Jan Dortu

VOERENDAAL – Dirigent Jan Dortu uit Klimmen heeft zaterdagavond na afloop van de St.-Caeciliaviering in de Laurentiuskerk van Voerendaal de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice ontvangen.

Dortu wist het koor met harde hand steeds weer naar aansprekende muzikale prestaties te leiden. Hij vierde dit jaar met Pasen, in het bijzijn van bisschop Frans Wiertz, zijn zilveren dirigentschap.

Dortu was vanaf zijn jeugd actief als zanger in het Klimmens kerkkoor en hij is eredirigent van het Klimmens St.-Remigiuskoor, voortgekomen uit mannenkoor 'D'r Auwe Zank'.


● *Jan Dortu*


● *Funs Pelt heeft net van zijn kleindochter de Orde van Verdeenste van de Heerlense Carnavalsverenigingen ontvangen.*
Foto: FRANS RADE

Onderscheiding voor Funs Pelt

HEERLEN – Wegens zijn grote verdiensten voor het carnaval in Heerlen, is Funs Pelt in het Tulip Inn-hotel onderscheiden met de 'Orde van verdeenste' van de Federatie van Heerlense Carnavalsverenigingen.

Pelt is prominent lid van de Winkbülle en al 33 jaar, sinds de oprichting, bestuurslid van de Federatie, waarvan twaalf Heerlense carnavalsverenigingen deel uitmaken.

per persoon

Beschermheer

Tot nieuwe beschermheer van de fanfare St.-Cecilia Bocholtz werd de heer Hans Jongen, directeur van het gelijknamige bouwbedrijf uit Landgraaf, benoemd.

Afscheid

Na ruim 45 dienstjaren bij Hero-Herschi in Hoensbroek, maakt de heer Melle van de Peppel per 1 december gebruik van de VUT-regeling. In het bedrijf is vorige week al op gepaste wijze afscheid van hem genomen.

Foto Nationaal in Hoensbroek

HOENSBROEK – De tentoonstelling Foto Nationaal is vanaf zaterdag 26 november in Kasteel Hoensbroek te zien. De expositie wordt zaterdagmiddag om twee uur geopend door Gijs van Gent, juryvoorzitter en bestuurslid van de Bond van Nederlandse Amateur Fotografen Verenigingen. Zesenzestig fotografen hebben elk vijf foto's ingestuurd, waarna de jury achttien foto's selecteert.

Slide Landgraaf naar Demogyjada

LANDGRAAF – Dansers van Jazz Center Slide in Landgraaf vertegenwoordigen Limburg zondag tijdens het grote jazzdansspektakel van Nederland, de Demogyjada in het Congresgebouw in Den Haag. De choreografieën 'Test of time' en 'Het recht van bestaan' werden beiden voor deze landelijke finale geselecteerd.

journaal kort

HEERLEN

● In Fellini wordt vrijdag en zaterdag weer de Lustige Bergfahrt gehouden met dijenkletsers en Beierse muziek.

● Het IVN maakt zondag een bos- en veenwandeling in de Ardennen. Vertrek om 8.30 uur met eigen vervoer vanaf Groene Boord Heerlen of om 9.30 uur aan Forsthaus Ter- nell.

● In café Bardoul, Benzenraderweg 102, wordt zaterdag vanaf 21 uur Tieke-zinge gehouden.

BRUNSSUM

● Veertig jeugdige muzikanten van Harmonieorkest Concordia Treebeek vieren zaterdagmorgen de 'Dag van de Muziek' met een kort concert in het Vijverpark. Aansluitend wordt op de Kerkstraat de blaasmuziek gepromoot en krijgen de sponsoren een 'dank-je-wel' aubade. Het 'grote' orkest, dat zijn 60-jarig bestaan viert, geeft zaterdag om 20 uur een concert in het Casino op het Treebeekplein. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de VVV en het Jeugdhuis aan de Maanstraat.

● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft vanmiddag om 14.30 uur in D'r Brikke-oave een voorstelling van Repelsteeltje. In de pauze komt St.-Nicolaas op bezoek. Kaartverkoop vanaf 12.30 uur.

● De FF-club van fanfare Harpe Davids houdt zondag van 11 tot 17 uur een kerst/surprisemarkt in het Gidsengebouwtje, Floribertusstraat 19.

LANDGRAAF

● Rubens Kindertheater geeft vanmiddag om 14.30 uur een voorstelling in het Ora. Sinterklaas is ook van de partij.

● Ramsj, voorheen Weerwaas, geeft zaterdag om 21 uur een optreden in Theater Landgraaf, Kerkberg 4 in Waubach. Zondag om 15 uur treedt het Vocaal Ensemble Musica Cantat op. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de VVV en Gulpers Tabak.

NUTH

● Het IVN maakt zondag een vogelexcursie naar de Groene Long in Kerkrade. Men vertrekt om 8 uur per gezamenlijk vervoer op de Markt in Nuth. Voor informatie: ☎045-242253.

SCHIMMERT

● Vogelvereniging Introka houdt zaterdag van 13.30 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur de onderlinge tentoonstelling in zaal Habets, Klein Haasdal 6.

SCHINVELD

● De Kavo houdt donderdag om 20 uur de jaarlijkse feestavond in 't Kloeëster. In de loop van de avond wordt Annie Scheren gehuldigd omdat zij 40 jaar lid is. De zilveren jubilarissen zijn Lucia Benders, Thea Janssen, Lissy Theunissen en Mia Valkenberg.

SIMPELVELD

● De heer Schepers van het Riagg geeft donderdag om 10 uur in het dienstencentrum aan de Dr. Ottenstraat een lezing over 'Zinvol ouder worden'. Entreekaarten zijn aan de balie verkrijgbaar.

● Hein Zinzen, directeur van Staalbouw Leunissen viert vrijdag zijn zilveren dienstjubileum. De receptie is van 17 tot 20 uur in Motel Van der Valk in Heerlen.

BOCHOLTZ

● Het Bejaardencentrum viert zondag het 10-jarig bestaan. Van 13 tot 18 uur is er een grote fancy fair. Voor woensdag 30 november staat een tentoonstelling van scheeps- en treinmodellen op het programma.

RIMBURG

● In het kader van het 25-jarig bestaan houdt hobbyclub 't Trefpunt van de Kavo komend weekeinde een verkooptentoonstelling in zaal D'r Eck. Openingstijden: zaterdag van 14 tot 18 uur en zondag van 13 tot 18 uur.

EYGELSHOVEN

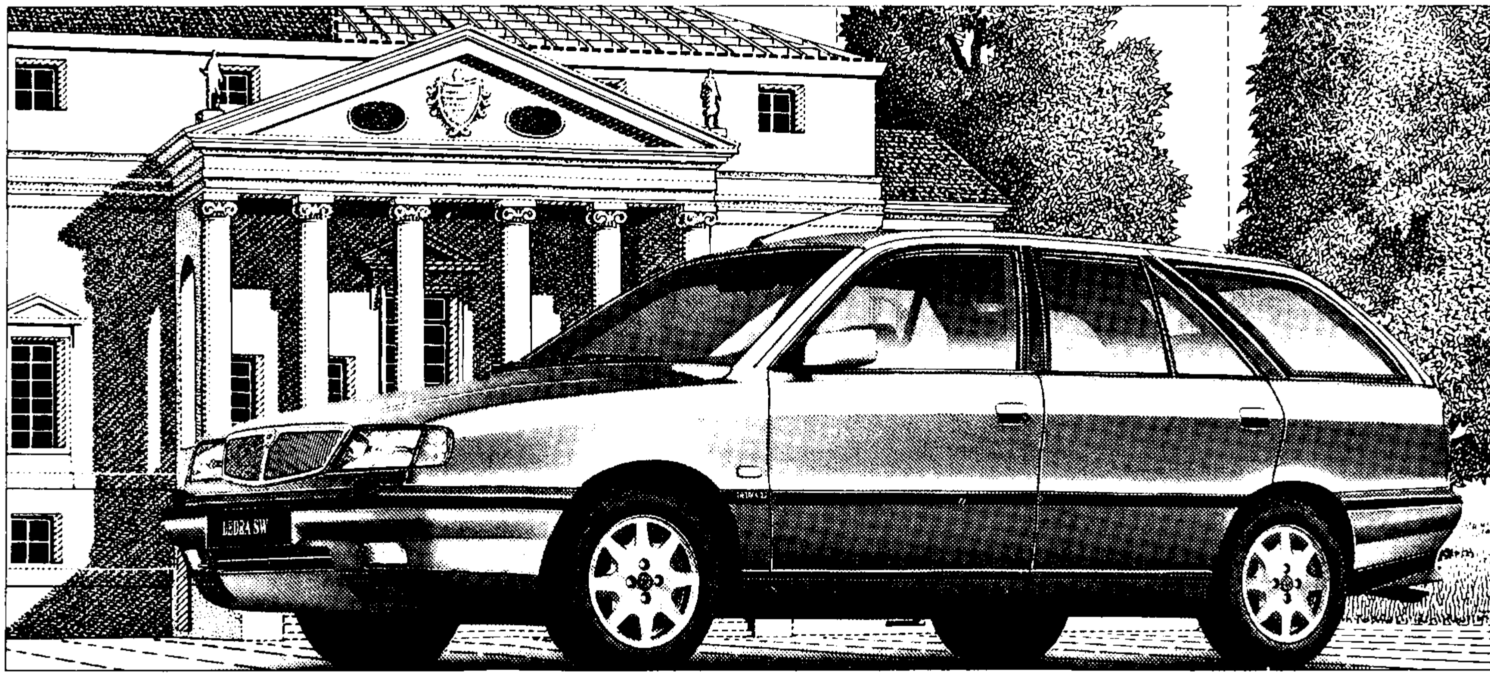
● Paul Bovendeert exposeert van 26 november tot en met 17 december in De Kachel.

KERKRADE

● De Vormingsklas 1970/71 van de Theresiaschool aan de Haghenstraat wil volgend jaar september een reünie houden. Wie eraan wil meedoen kan zich melden bij Johanna Krijgsman, ☎710450 of José Bost, ☎04451-2544.


CVB
Bank










SPIRAL


Standaard airbag.
FIESTA


Ford

Van onze verslaggever

Raad eist gratis toegang tot heide

BRUNSSUM – De Brunssummerheide moet altijd gratis toegankelijk blijven voor het publiek. Die extra voorwaarde stelde de raad van Brunssum gisteravond aan de overdracht van delen van het natuurgebied aan de Vereniging Natuurmonumenten.

Een motie daarover die D66 namens de raad indiende, werd unaniem aangenomen. Met de overdracht van een deel van de Brunssumse eigendommen op de heide aan Natuurmonumenten, ging de raad akkoord met zestien tegen drie. De oppositiepartijen stemden verdeeld. De twee PvdA-raadsleden waren tegen evenals D66'er Toon Pierik. Zijn fractiegenote Jacqueline van der Zwaard-Borger bleek voor, evenals Progressief Akkoord (PA).

Met name PA en PvdA vonden dat Brunssum veel meer groen in erfpacht aan de natuurbeschermingsorganisatie moest geven. Van de zeven amendenten die PA hiervoor indiende haalde slechts één gedeeltelijk een meerderheid. De raad nam de suggestie over om een paar hectare van het gebiedje Swelsen nabij de golfbaan alsnog in erfpacht te geven.

Een meerderheid bleef bij het standpunt om ruim 100 hectare groen, waaronder het Schutterspark nog niet in erfpacht te geven. Daarvan mag Natuurmonumenten wel al zo'n 75 hectare gaan beheren. In erfpacht gaat 130 hectare over aan Natuurmonumenten.

Reeds helft van woningen verkocht

Bouw van 'golfhotel' Brunssum begonnen

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Heerlenaar Groenendijk is begonnen met de bouw van een appartementencomplex bij de open-bare golfbaan Brunssummerheide in Brunssum. Het gaat om 44 luxe appartementen die als tweede woning kunnen dienen. Groenendijk heeft reeds twintig behuizingen van de Golf-residentie Brunssummerheide verkocht. In juli van het volgend jaar moeten de eerste bewoners/kopers gereed zijn.

Volgens de Heerlenaar gaat het om een investering van tussen de elf en twaalf miljoen. Dat is inclusief de verbouwing van een miljoen van De Kapperie op de golfbaan. Groenendijk is namelijk ook eigenaar van de brasserie. Aangrenzend aan de horecagelegenheid komt het appartementencomplex te liggen.

Groenendijk benadrukt dat het niet om een golfhotel gaat. De laatste jaren zijn herhaaldelijk pogingen ondernomen om een hotel bij de golfbaan in Brunssum van de grond te krijgen. Volgens Groenendijk is een hotel echter financieel niet haalbaar.

„Daarvoor heb je meer personeel nodig dan bij een appartementencomplex. Tevens is dan een bezettingspercentage van zeker zestig procent vereist. In de huidige opzet rekenen wij al een rendement van vijftien procent van het geïnvesteerde kapitaal bij een bezetting van veertig procent. Een dergelijke bezettingsgraad durf ik bijna te garanderen. Voor particulieren die een appartement willen verhuren is het een mooie belegging."

Het zijn tot dusverre met name mensen uit de Randstad en Duitsland die interesse tonen voor de Golf-residentie. De kosten per appartement lopen uiteen van 170.000 gulden tot 450.000 gulden. Het complex bestaat uit drie verdiepingen met daar bovenop twee penthouses. In het complex is ook ruimte beschikbaar voor vergaderingen.

GAK-eenheid naar Kerkrade

HEERLEN – De bemiddelingseenheid van het GAK aan de Heldelaan in Heerlen, is gisteren verhuisd naar Wijngracht 64 in Kerkrade.

Deze afdeling met haar arbeidsdeskundigen, artsen en administratie zorgt ervoor dat zoveel mogelijk mensen, die door ziekte of gebrek hun eigen werk niet meer kunnen doen, weer aan passend werk worden geholpen.

Een goede samenwerking met onder andere het Limburgse bedrijfsleven is hierbij een vereiste.

Beroofd om dertig gulden

BRUNSSUM – Een Brunssumse (63) is maandagavond op de Kloosterstraat in haar woonplaats beroofd van haar schoudertas met dertig gulden en enkele persoonlijke spullen. Haar paspoort en een giromaatpas zijn na de overval teruggevonden op een grasveld in de directe omgeving, het geld niet.

De overvaller had de schoudertas in de Jos. Haydnstraat in een vuilcontainer gegooid. Een bewoonster van de straat vond de tas en belde de politie. De vrouw liep met haar vriendin over het trottoir, toen plotseling haar schoudertas van haar arm werd gerukt.

De Brunssumse kwam ten val. Ze zag nog net een glimp van de dader: hij had een baseball-pet op en verdween op een fiets zonder licht.

Inspirerende leiding



● Harmonie-Orkest Concordia Treebeek-Brunssum concerteert in 1979 onder leiding van Jan Cober in het Afcent-Casino in Brunssum. Archieffoto: LD

DOOR JAN HENSELS

Concordia Treebeek stapt uit isolement

BRUNSSUM – Toen het protestants Harmonie-Orkest Concordia in Treebeek de eerste keer met een processie meeliep, stond een deel van de Nederlands Hervormde gemeenschap in die Brunssumse wijk op de kop. Meemarcheren tijdens de carnavalsoptocht stelde de dominee evenmin op prijs.

Dat schiet oud-voorzitter en huidig penningmeester Albert Garritsen van het jubilerende harmonie-orkest te binnen als hij het over de verhoudingen tussen katholieken en protestanten heeft. Het moet eind jaren zestig, begin jaren zeventig zijn dat het korps tot ergernis van de dominee aan een katholieke processie meedeed.

Vooruitstrevende krachten binnen het bestuur zetten hun zin door.

De Protestantse Harmonie Concordia Treebeek gaat vanaf 1970 door het leven als Harmonie Orkest Concordia Treebeek. Garritsen: „Het toenmalig bestuur maakte het niet langer meer uit of de muzikanten protestant, katholiek of communist waren. Als ze maar muziek konden maken."

Het korps viert dit jaar zijn zestigjarig jubileum. Voordat in 1934 Concordia werd opgericht, waren in Treebeek al twee andere protestantse korpsen op de been gebracht. Uit de gemeente van Baptisten ontstond als eerste muziekkorps De Bazuin. Daarna richtten in '33 Gereformeerden de fanfare Harpe Davids op.

Volgens Garritsen was Concordia op religieus gebied altijd de meest liberale. „Bij De Bazuin werd voor aanvang van de repetities gebeden." Aanvankelijk bestond het korps vrijwel geheel uit mijnwerkers van protestantse komaf. Tegenwoordig herbergt Concordia mensen van verschillende gezindten.

Nogal wat leden van Concordia speelden vroeger ook bij het Staatsmijn Emmakorps, een bedrijfskorps met de beste muzikanten uit de regio. Garritsen herinnert zich nog hoe oud-voorzitter Kobus Steinmann regelmatig in de clinch lag met het bestuur van het Emmakorps. „Bijvoorbeeld bij activiteiten als Koninginnedag ontstond altijd de discussie: waar loopt die mee, bij ons of bij jullie? De werkgever Emma beschikte dan meestal over de langste adem, al lukte het Steinmann vaker om de muzikanten toch bij Concordia te laten meespelen."

Concordia viel op door revolutionaire invallen die soms slaagden en ook wel eens minder succesvol verliepen. Gedurende enkele jaren trad Concordia met een eigen balletgroep op: het in '59 opgerichte Schiethouwer Ballet. Hoewel de balletgroep in haar korte bestaan goede kritieken kreeg, werd dit onderdeel van het korps in '64 opgeheven.

Met de komst van dirigent Jan Cober in '76 ging het qua ledental en muzikale verrichtingen duidelijk bergopwaarts. Al moesten de leden duidelijk wennen aan zijn aanpak. „Zijn jullie op concours geweest? Ze hadden je de instrumenten moeten afpakken," zei de nieuwe dirigent bij een van zijn eerste repetities. Dat was net nadat het korps met slechts 286,6 punten en een tweede prijs was thuisgekomen van een concours in België.

In het katholieke Limburg nam Concordia ondanks aansprekende muzikale successen nog lange tijd een wat geïsoleerde positie in. Tot die slotsom komen tenminste Garritsen en Dijkstra.

Dat had alles te maken met hun lidmaatschap van de ANEM, de Algemene Nederlandse Unie van Muziekbonden. Daarbij zijn voornamelijk korpsen van boven de grote rivieren aangesloten. De meeste Limburgse blaasmuziekgezelschappen zijn aangesloten bij de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen. Een paar jaar geleden maakte Concordia eindelijk ook de overstap naar de 'katholieke bond'.

„We kregen wel eens te horen: jullie durven alleen aan concoursen in het noorden mee te doen. Daar geven ze meer punten," zegt Garritsen. Volgens Dijkstra zijn er in het zuiden zeker meer sterke korpsen. De jury beoordeelt de noordelijke korpsen echter volgens dezelfde maatstaven als de zuidelijke benadrukt Garritsen. Volgend jaar staat als krachtproef deelname aan een LBM-concours op het programma.

Acht inbraken in Schinnen bekend

OIRSBEEK/AMSTENRADE – Met de aanhouding van twee mannen heeft de politie acht inbraken in de Schinnense kerkdorpen Oirsbeek en Amstenrade opgelost.

De 19-jarige Kerkradenaar en een 22-jarige inwoner van Hoensbroek zitten nog vast. Hoewel ze zeven inbraken in woningen en een autokraak hebben bekend, verwacht een woordvoerder van de politie in Beek nog meer bekentenissen.

Volgens de politie houdt de aanhouding van het duo indirect verband met het opstarten van een buurtpreventieproject in Oirsbeek en Amstenrade. Hierbij heeft de politie contacten opgebouwd met buurtverenigingen. Dit gebeurde nadat er in de twee kerkdorpen een verontrustend hoog aantal inbraken was gepleegd.

„Het is te merken dat de relatie tussen burgers en politie inniger is geworden. Mensen weten ons sneller te vinden als er iets gebeurt wat niet in de haak is," aldus de politiewoordvoerder.

Faillissementen taboe in Rodahal

KERKRADE – In de Rodahal worden voortaan geen faillissementsverkopen gehouden. De gemeente Kerkrade heeft de directie van de hal daarom gevraagd, nadat diverse middenstanders in de stad hebben geklaagd over concurrentievervalsing.

Bij faillissementsverkopen worden artikelen uit failliet verklaarde winkels en bedrijven tegen absolute bodemprijzen verkocht. De eigenaar van de spullen bespreekt de Rodahal doorgaans korte tijd van tevoren en gaat vervolgens adverteren om publiek aan te trekken. Reguliere winkeliers zien dit als oneerlijke concurrentie.

Het rijk deelt die visie en heeft die vertaald in richtlijnen. Het overkoepelend orgaan Horeca Nederland heeft ingestemd niet mee te werken aan de verhuur van zalen voor zulke verkopen. De gemeente Kerkrade heeft de Rodahal gevraagd zich daarbij aan te sluiten. De Rodahal levert dit gemiddeld ruim drie mille per keer op.

Lot grenswinkel in handen van rechter

Van onze correspondent

DEN HAAG/KERKRADE – Heeft de provincie terecht vrijstelling geweigerd voor de uitbreiding van de grenswinkel van J. Rieteco aan de Meuserstraat in de Kerkraadse wijk Haanrade? Het verlossende antwoord op deze vraag wordt spoedig gegeven door de Raad van State.

De rechter boog zich gisteren over het beroep dat Rieteco en het gemeentebestuur van Kerkrade hebben ingesteld tegen de weigering. De gevraagde winkeluitbreiding is fors. Rieteco vroeg om 376 vierkante meter erbij. De gemeente ging te rade bij de Rijksconsulent van Economische Zaken en stapte met dat advies in de hand naar de provincie met het verzoek om de benodigde vrijstelling te verlenen. Nee, luidde de reactie.

Zowel de gemeente als Rieteco stellen dat de provincie het advies van de Rijksconsulent onjuist heeft uitgelegd. „In het advies van de consulent stelt deze dat terugval van de Duitse omzet alleen tot problemen en bedreiging van de bestaande winkelstructuur kan leiden bij nog verdere uitbreidingen dan thans het geval is. Hier is duidelijk iets anders bedoeld dan de provincie doet voorkomen. In de winkeluitbreiding waarover het hier gaat, ziet de consulent geen bedreiging," aldus gemeentewoordvoerder T. Willems.

Daarmee schaarde hij zich achter het betoog van de raadsman van Rieteco, mr W. Gerlag. Deze had het advies van de Rijksconsulent 'te voorzichtig positief' genoemd en hebben de feiten dat bewezen. Sinds de weigering zijn drie jaren verstreken. „Van een sterke omzetdaling is in het geheel geen sprake," aldus Gerlag.

De provincie hield vast aan het standpunt dat de ligging van de winkel een probleem vormt. „Het beleid van de overheid is gericht op het concentreren van winkels in kernen. Alleen op deze manier is instandhouding van de verzorgingsstructuur mogelijk," aldus woordvoerder A. Nilsen.

Over twee weken is de uitspraak.

Heerlenaar biecht diefstallen op

HEERLEN – Een negentienjarige Heerlenaar heeft bekend dat hij diverse diefstallen van fietsen en bromfietsen en een inbraak op zijn naam heeft staan. Ook gaf hij toe zeker twaalf maal met een auto getankt te hebben zonder te betalen. De auto is door de politie in beslag genomen. De man meldde zich op het politiebureau met de mededeling dat hij schoon schip wilde maken. Hij is inmiddels in verzekering gesteld.

Bouwketen beklad

HEERLEN – Drie jongelui zijn maandagavond op de Willem Barentszweg in Heerlen aangehouden, omdat ze bezig waren met het bekladden van bouwketen. Een van deze mannen, een zwerver (19), werd ook gezocht voor een poging tot doodslag. De andere mannen (19 en 20 jaar) zijn afkomstig uit Hoensbroek en Heerlen. De politie stelt een uitgebreid onderzoek in naar de graffiti, omdat uit de omgeving daarover recent meer aangiften zijn gedaan.

in gesprek

● Fluitconcert

Tijdens de (carnavals) sjlajerparade van vorige week zaterdag in de Rodahal in Kerkrade was het grootste gedeelte van het publiek op het eind van de avond diep teleurgesteld. Want nog nooit heb ik het publiek in zo grote mate direct naar huis zien gaan. De hele avond was er een gezellige sfeer, totdat de winnaar bekend werd. Toen begon het fluitconcert en het gezang van 'ouwe leem, ouwe leem, ouwe leem'. Dit wordt al vlug gezongen als er volgens het publiek de verkeerde keuze is gemaakt. Maar ik denk dat dit fluitconcert en ouwe-leem-gezang niet bedoeld was voor Nico Ploum, maar voor de mensen die werkelijk de verkeerde keuze hebben gemaakt. Nico Ploum is niet door het publiek, maar door degenen die zijn sjlajer als nummer een kozen voor schut gezet. We weten allemaal dat Nico Ploum in de loop der jaren hele goeie sjlajers heeft gemaakt en dat die veel gezongen zijn. Maar helaas volgens het grootste gedeelte van het publiek, waren er betere sjlajers bij, dit merkte men ook bij het meedoen van het publiek.

De presentatieprijs was ook dit jaar weer voor Rabadatsj. Zeer zeker, het was een zeer mooi gezicht en zeer professioneel opgezet, en het zal wel genoeg geld en tijd hebben gekost. Maar andere groepen die niet zo diep in de buidel kunnen tasten, hebben dan geen kans meer. Ook vind ik dat het niets met carnaval te maken heeft, het was meer iets voor bij een openingsmanifestatie van het WMC.

KERKRADE J. Essers

(Door redactie ingekort).

● Busstation

Graag mijn mening over de overkapping bij het busstation. Bijna drie jaar ben ik dagelijks met de bus heen en terug gegaan naar de verpleegkliniek, en ik was maar wat blij met de overkapping, die mij in de winter beschutting bood tegen regen en storm en in de zomer tegen de felle zon, gedurende het wachten op de bus. Ik denk niet dat het weghalen van de overkapping veel oplost van het junksprobleem, maar een ongemak zal zijn voor vooral oudere reizigers.

HEERLEN M. Franck-Werry.



Pinkeln

● De gemeente Landgraaf houdt de gemoederen van onze Oosterburen aardig bezig. Het nieuwste verbod in de gemeente op plassen in het openbaar, haalde ook de Duitse Biltzeitung. Rondom het Sunplein geldt sinds twee weken een plasverbod. Omwonenden ondervonden namelijk veel overlast van baldadige jongeren die na een avondje stappen vernielingen veroorzaakten en in brievenbussen plasten. Borden met de afbeelding van Manneke Pis waarschuwen de bezoekers van de disco's en cafés aan het swingend hart van Landgraaf sinds kort voor de gevolgen: Boete f 75,-. En dat raakt niet alleen Nederlandse jongeren maar ook Duitse, want die weten massaal de weg te vinden naar die discotheken. Bild waarschuwt dus ook de Duitse jeugd maar vooraf: pinkeln verboten.

Duits

● „Zusammen?," vroeg de Ikeamedewerker. „U kunt gerust Nederlands tegen ons praten," antwoordde de klant. Waar het succes van de Zweedse meubelgigant al niet toe kan leiden. Over een tijdje vragen ze: „Spårt u zøgeltjes?"

Nostalgie

● Het Wijngrachttheater in Kerkrade staat vanmiddag om half vijf bol van voetbalnostalgie. Op het witte doek wordt namelijk een historische voetbalmatch van de Kerkraadse voetbalclub SV Bleijerheide vertoond. Orionfilm uit Den Haag heeft de wedstrijd SV Bleijerheide-Wilhelmina Den Bosch, gespeeld in het seizoen 1927/1928 op beeldband vastgelegd. Het duel vond plaats op het terrein aan de voormalige Jonkerbergstraat en eindigde in een 1-0 overwinning voor de thuisclub. Het betrof een wedstrijd voor het behalen van het eerste klasserschap KNVB. Zesduizend toeschouwers stonden langs de lijn en het plaatselijk fluit- en tamboerkorps Wilhelmina zorgde voor de muzikale omlijsting. De speeltijd van de film is circa tien minuten en ging destijds in première in de 'Tonhalle' (Roxytheater) aan de Einderstraat in Kerkrade. Om iedereen van deze nostalgische taferelen te laten genieten, is de entree gratis.

Reclame

● Na het televisie-jeugdprogramma 'Klokhuis', waarin zeer gevarieerd op allerlei interessante zaken wordt ingegaan, wordt tegenwoordig ook, het kon niet uitblijven, een blokje reclame uitgezonden. Maandagavond viel op dat het nu eens geen spotjes waren over luiers, waspoeders en hygiënische doekjes. Het waren welgeteld tien spotjes en zij gingen allemaal over speelgoed. Is er soms een feestdag op komst waarop geschenken worden [illegible]

Live

● Geen zin in voetbal vanavond? Wel in een live optreden zonder stekkers met accordeon en gitaar? Om negen uur bij Bijsmans in Heerlen spelen Keith Hancock en Lee Collinson. Folk spelen ze, dus dat zal het wel goed zijn.

Limburgs Dagblad
sport

Drie Spaanse clubs pakken allemaal volle buit

Leverkusen haalt uit in Katowice

EERLEN – Behalve in de wedstrijden in de eerste ronde te-n PSV, heeft Bayer Leverkusen zich in deze editie van de EFA-beker nauwelijks hoeven in te spannen. De Duitsers aan na de eerste wedstrijd in de derde ronde met één been bij e laatste acht van het toernooi. In Katowice in Polen versloeg et team van trainer Stepanovic GKS Katowice met 4-1.

ok het Lazio Roma van Aron Win-r verschafte zich in de uitwed-rijd tegen het Turkse Trabzonspor n goede uitgangspositie de vol-nde ronde te bereiken. De Italia-n wonnen met 2-1, door doelpun-n van Rambaudi in de 59e minuut Negro in de 61e minuut.

e mooiste wedstrijd op papier was et duel tussen de Spaanse topper eportivo la Coruna en de koploper de Duitse competitie, Borussia ortmund. De spanning droop van e partij, die in een 1-0 overwin-ng voor Deportivo eindigde. De uitsers waren enkele keren dicht j de gelijkmaker, maar een buitenspeldoelpunt van Chapuisat, in de 81e minuut, werd afgekeurd.

Real Madrid kwam in Denemarken met pijn en moeite voorbij de Deense onderdeur Odense BK: 2-3. De thuisploeg kwam in de 45e minuut aan de leiding door een doelpunt van Schjoenberg. Maar Real Madrid heeft Ivan Zamorana. De Chileen is topscorer in de Spaanse competitie en toonde zijn klasse.

Hij verzorgde in de 67e minuut de gelijkmaker. Amavisca zette de Spanjaarden twee minuten later op een voorsprong, die in de 79e minuut teniet werd gedaan door Hjorth. Laudrup vervolmaakte de avond door in de allerlaatste minuut zijn landgenoten naar een nederlaag te schieten.

Tegendoelpunt

De koploper in de Serie A, Parma, hield in Spanje tegen Athletic Bilbao de schade beperkt. Drie minuten na rust maakte Zigana de enige treffer in de wedstrijd. Hij kopte de bal, na een voorzet van Spaans international Guerrero, achter keeper Bucci. Het was het eerste tegendoelpunt van Parma in drie ronden UEFA-beker.

De grote man bij Bayer Leverkusen, dat in 1988 de UEFA-beker veroverde, was aanvaller Ulf Kirsten. De spits maakte twee doelpunten en bracht daarmee zijn totaal in de UEFA-beker op acht. Tegen PSV scoorde hij drie keer, datzelfde aantal haalde hij ook in de tweede ronde tegen het Hongaarse Honved. De international was zelfs niet helemaal fit, hij speelde met een pijnstillende injectie. „Ach, ik maak in Europese wedstrijden graag doelpunten," luidde het droge commentaar van Kirsten. Hans-Peter Lehnhoff nam de andere Duitse treffers voor zijn rekening.

Lazio Roma, de nummer twee in de Serie A, beleefde in Turkije een heet avondje. Trabzonspor, dat in de vorige ronde Aston Villa uitschakelde, heerste het grootste deel van de wedstrijd. Tegen de verhouding in maakten de Italianen het eerste doelpunt. In de 59e minuut scoorde Rambaudi, na een fout van de Turkse doelman Viktor. Aron Winter speelde, als middenvelder, de hele wedstrijd. Zijn belangrijkste moment had de international in de 61e minuut toen hij de pass gaf waaruit Negro scoorde. De Turken drongen aan, maar meer dan een doelpunt van Karaman leverde het offensief niet op.

● *Dino Baggio probeert namens Parma gevaar te stichten in de defensie van Athletic Bilbao. Karanka (4) en Andrinua (5) kijken toe.* Foto: EPA

Roda JC ziet af van Noorse international

KERKRADE – De komst van Erik Mykland naar Roda JC is van de baan. IK Start, de club van Mykland, heeft de vraagprijs voor zijn sterspeler namelijk opgedreven tot vier miljoen gulden. Dat zegt Nol Hendriks, bestuurslid technische zaken van Roda JC. De club uit Kerkrade heeft twee maanden lang onderhandeld met Mykland.

Hendriks: „We wilden hem voor het nieuwe seizoen aantrekken. Het was voor mij een verrassing dat Mykland daarna ook met FC Utrecht om de tafel ging zitten."

Volgens Hendriks worden Roda en FC Utrecht misbruikt in een spel achter de schermen. Met name Myklands zaakwaarnemer Stancheff is volgens de huisbankier van Roda niet te vertrouwen. „Hij had op vrijdag, anderhalve week geleden, zijn hielen nog niet gelicht in Utrecht, of hij stond de volgende ochtend bij ons voor de poort. We konden Mykland toen kopen voor 300.000 dollar. Tijdens onze eerste contacten in september werd er over slechts 100.000 dollar gesproken. Vervolgens kon Stancheff de voetballer bij FC Utrecht slijten voor 200.000 dollar, waarna hij dus weer bij ons aanklopte en 300.000 dollar vroeg." De prijsopdrijving maakt Hendriks bitter gestemd. „Ik wil die jongen helemaal niet meer. Gisteren werd vanuit Noorwegen doodleuk gemeld dat we Mykland kunnen krijgen. Voor vier miljoen gulden."

Van Bommel scoort voor UEFA-team

SSEN – Mark van Bommel van ortuna Sittard heeft gisteravond et enige Nederlandse doelpunt gecoord in de EK-kwalificatiewedrijd van de UEFA-jeugd tegen weden. De Limburger trof voor 000 toeschouwers al in de twaalfde inuut doel. Ook Maastrichtenaar oudewijn Zenden maakte deel uit n de Nederlandse UEFA-selectie nder 18 jaar. Oranje speelt nu in ei twee wedstrijden tegen Frankijk om een plaats bij de laatste cht voor het Europees kampioenchap in Griekenland, in juli 1995.

FC Twente volgt Roda

NSCHEDE – De hoogtijdagen van C Twente duren voort. De ongegen brigade van trainer Ten onkelaar boekte gisteren de achte zege in twaalf duels. In het met ruim 11.000 fans goed bezette Diekman ging dat, met de nodige moeite, en koste van NAC: 2-1.

FC Twente blijft daardoor relatief de nummer twee van Nederland. Slechts Ajax heeft minder verliespunten. Minstens zo opvallend als de stand op de ranglijst is de produktiviteit van de nog niet zo gek lang geleden als kleurloos bekend staande Enschedeërs. Slechts de concurrenten uit Amsterdam scoorden tot nu toe vaker, 34 tegen 32.

De thuisclub, wellicht nog met de lag tegen Feyenoord in de benen, begon moeizaam. Zoals wel vaker dit seizoen kreeg Twente vervolgens en mazzeltje mee. Vurens ging door op een pass van Hoogma, dat hij buitenspel stond ontging de grensrechter. Alleen voor doelman Karelse rondde de oud-Spartaan bekwaam af. De thuisclub ging daarna een tempootje en niveautje hoger spelen. Dat leidde in de 53e minuut tot de tweede treffer. Vurens scoorde opnieuw, dit keer na een mooie passeerbeweging langs Wilnis. Mols tekende voor de voorbereiding.

De wedstrijd was daarmee niet gespeeld. Van Hooijdonk bracht de spanning terug, door in te tikken nadat doelman Boschker een voorzet van Lokhoff niet onder controle kreeg. Op jacht naar de gelijkmaker koos de 'Parel van het Zuiden' daarna voor een wanhoopsofffensief. Het leidde tot een chaotische slotfase, niet meer tot treffers.

Gaasbeek onwel

ENSCHEDE – Jan Gaasbeek is gisteravond onmiddellijk na de wedstrijd tussen NAC en FC Twente naar het ziekenhuis vervoerd. De middenvelder van de Bredase club kreeg kort voor het einde de bal hard in de maag en gaf bloed op. Onderzoek wees uit dat de blessure minder ernstig was dan aanvankelijk werd gevreesd. De oud-speler van FC Twente kon nog met de spelersbus naar huis.

● *Aan de goede sfeer bij Ajax zal het vanavond tegen AC Milan niet liggen.* Foto: ANP

Kluivert op de bank

TRIEST – Ajax-spits Patrick Kluivert is vandaag reserve tijdens de wedstrijd tegen AC Milan voor de Champions League. Ronald de Boer, vrijwel hersteld van een rugblessure, speelt in het centrum van de aanval. De Boer is de laatste tijd meestal middenvelder. Topscorer Kluivert voetbalde afgelopen zondag slecht tegen FC Utrecht en werd vervangen.
Tijdens de twee trainingen van gisteren bleek alleen Edgar Davids niet fit. Hij heeft de laatste tijd last van een liesblessure en trainde apart. Hij mag vandaag zelf aangeven of hij kan spelen. Is dat niet zo, dan doet de Nigeriaan Kanu mee. Normaliter voetbalt Ajax in de opstelling waarmee het onlangs PSV met 4-1 versloeg.

Trainer Fabio Capello van AC Milan stelt door de blessures van Van Basten en Savicevic en het recente vertrek van Gullit slechts twee buitenlanders op: de Fransman Desailly en de Kroaat Boban. Gullits opvolger Melli is niet speelgerechtigd. Albertini en Simone ondergaan vandaag een laatste fitheidstest.

Tussen de bedrijven van Champions League en competitie door speelt AC Milan op donderdag 1 december in Tokyo om de wereldbeker voor clubs. Tegenstander van de Europese bekerhouder is de kampioen van Zuid-Amerika, Velez Sarsfield uit Argentinië. Capello: „De kalender is heel erg vol, maar daarmee hebben we leren leven."

Capello zei dat hij ervan overtuigd is dat Milan de kwartfinales haalt. Een zege op koploper Ajax in het prachtige Nereo Rocco-stadion van Triëst is niet eens noodzakelijk. „Zelfs met twee gelijke spelen in de resterende wedstrijden is het mogelijk ons te plaatsen," aldus Capello, die de aftrek van twee punten na het fles-incident tegen Salzburg een zeer kwalijke zaak noemde. De oud-international benadrukte wat collega Van Gaal eerder deed: Milan is na een belabberde seizoenstart op de weg terug omhoog.

„Over één probleem maak ik me zorgen. Elk schot van de tegenstander op doel is de laatste tijd gelijk een doelpunt. Terwijl we zelf moeilijk scoren."

KNWU maakt excuses aan Limburgse clubs

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

UTRECHT – Joop Atsma, voorzitter van de nationale wielerbond KNWU, maakte gisteravond op de landelijke Unieraad-vergadering zijn excuses aan de Limburgse wielerclubs. De praeses gaf aan dat de wijze waarop het KNWU-hoofdbestuur is omgegaan met de kandidaatstelling van de Limburgse wielerclubs voor het Nederlands kampioenschap op de weg niet in stijl is verlopen.

„De briefwisseling verdient zeker geen schoonheidsprijs," verklaarde Atsma. Ondanks dat de Limburgse afvaardiging dreigde met een motie van wantrouwen richting KNWU-directeur Buddels, werd deze niet ingediend. De Limburgse clubs waren verbolgen over de door Buddels gevolgde procedure. Hij zou zijn bestuur hebben misleid en de clubs minachten. Dit gedrag werd door de clubs niet geaccepteerd, maar desondanks besloot het district Limburg, dat vertegenwoordigd werd door Lei Daniels, op het laatste moment om geen tijdbom onder de KNWU te plaatsen.

Op de Unieraad-vergadering werd tevens een nieuwe structuur gekozen, die in maart 1995 in werking treedt. In de nieuwe zetelverdeling hebben de districten minder macht gekregen dan ze hadden verwacht.

Met veertien zetels van de 31 in totaal hebben zij geen meerderheid. Het belang van de districten om zich te presenteren als een collectief, zal de komende jaren daarom belangrijk worden.

WK-parcours erg pittig

UTRECHT – Het WK-parcours in Colombia is 'vreselijk lastig'. Zo omschreef bondscoach Gerrie Knetemann het traject waarop volgend jaar in de provincie Boyaca, 180 kilometer en vier uur rijden van Bogota, de mondiale wielerstrijd op de weg wordt gehouden.

De amateurs en de professionals krijgen een route van 17,5 kilometer voor de wielen. Bergop en bergaf. „Met tegen het einde een zeer steile klim van ongeveer 3,5 kilometer. Er is geen vlak stukje te bekennen. Ik zou niet weten met welk parcours ik het zou moeten vergelijken," zei Knetemann.

Knetemann inspecteerde ook het parcours waarop het WK tijdrijden wordt gehouden. Dat gebeurt op de weg van Paipa naar Tunya over 45 kilometer. Ook bergachtig. „Het wordt dus een soort klimtijdrit," wist Knetemann, die gisteren terugkeerde uit Colombia. De hoogte (2600 meter) en de warmte zullen volgens de oud-renner ongetwijfeld een belangrijke rol spelen tijdens het wereldkampioenschap. De vrouwen werken hun titelstrijd af op de weg tussen Tuta en Tunya over 26 kilometer.

De baankampioenschappen worden gehouden in Bogota. Met de bouw van de piste is nog niet begonnen, maar zoals Hein Verbruggen, de Nederlandse voorzitter van de Internationale Wielren Unie UCI, afgelopen weekeinde al liet weten, zal de accommodatie op tijd gereed zijn.

sport kort

● TENNIS – Het toernooi van Wimbledon heeft dit jaar een recordwinst opgeleverd van 28 miljoen pond (circa 75 miljoen gulden). Dat is ongeveer zeventig procent meer dan vorig jaar toen er 16,4 miljoen pond werd verdiend.

● VOETBAL – Brian Little heeft ontslag genomen als manager van Leicester City. Zijn assistent Allan Evans volgt hem voorlopig op. Little is kandidaat voor de functie van manager bij Aston Villa dat onlangs Ron Atkinson ontsloeg.

scorebord

champions league

VANDAAG
Poule A
Göteborg-Manchester United
Galatasaray-Barcelona

Poule B
Spartak Moskou-Dinamo Kiev
Bayern München-Paris SG

Poule C
Benfica-Hajduk Split
Steaua Boekarest-Anderlecht

Poule D
AEK Athene-Casino Salzburg
AC Milan-Ajax

uefacup

Derde ronde

Athletic Bilbao-Parma	1-0
La Coruna-Borussia D.	1-0
Katowice-Leverkusen	1-4
Odense BK-Real Madrid	2-3
Trabzonspor-Lazio Roma	1-2

MORGEN
Admira Wacker-Juventus
Frankfurt-AS Napoli
Nantes-FC Sion

karakteristieken

GKS Katowice-Bayer Leverkusen 1-4 (0-3) - 29. Kirsten 0-1, 41. Lehnhoff 0-2, 44. Kirsten 0-3, 54. Nikodem 1-3, 64. Lehnhoff 1-4. Scheidsrechter: Frisk. Toeschouwers: 8000. Gele kaart: Nikodem, Szezygiel, Kucz (Katowice), Hapal, Thom (Leverkusen).
Trabzonspor-Lazio Roma 1-2 (0-0) - 59. Rambaudi 0-1, 61. Negro 0-2, 67. Karaman 1-2. Scheidsrechter: Lopez Nieto. Toeschouwers: 30.000.
Athletic Bilbao-Parma 1-0 (0-0) - 48. Ziganda 1-0. Scheidsrechter: Karlsson. Toeschouwers: 29.000.
Odense BK-Real Madrid 2-3 (1-0) - 45. Schjoenberg 1-0, 67. Zamorano 1-1, 69. Amavisca 1-2, 79. Hjorth 2-2, 90. Laudrup 2-3. Scheidsrechter: Grabher. Toeschouwers: 14.253.
Deportivo La Coruna-Borussia Dortmund 1-0 (1-0) - 23. Bebeto 1-0. Scheidsrechter: Muhmenthaler. Toeschouwers: 25.000. Gele kaart: Ribera, Manjarin (Deportivo), Zorc en Reuter (Dortmund).

eredivisie

FC Twente-NAC 2-1

Roda JC	13	8	5	0	21	27 -	7
Ajax	11	9	2	0	20	34 -	6
FC Twente	12	8	4	0	20	32 -	15
Feyenoord	12	7	3	2	17	26 -	16
PSV	13	7	3	3	17	31 -	17
Vitesse	12	4	5	3	13	13 -	17
MVV	12	5	2	5	12	21 -	21
Willem II	12	5	2	5	12	16 -	18
Heerenveen	13	5	2	6	12	15 -	26
FC Utrecht	12	4	3	5	11	16 -	19
Sparta	13	4	3	6	11	17 -	17
NEC	12	4	2	6	10	18 -	19
NAC	12	3	4	5	10	18 -	21
Volendam	13	2	6	5	10	12 -	20
Groningen	13	2	4	7	8	16 -	26
GA Eagles	13	1	5	7	7	11 -	30
Dordr.'90	13	0	6	7	6	7 -	25
RKC	11	1	3	7	5	13 -	23

karakteristiek

FC Twente-NAC 2-1 (1-0) - 26. Vurens 1-0, 53. Vurens 2-0, 70. Van Hooijdonk 2-1. Scheidsrechter: Van Dijk. Toeschouwers: 11.300. Gele kaart: Karnebeek (FC Twente), Wilnis (NAC).
FC Twente: Boschker; Zwijnenberg, Hoogma, Volmer en Karnebeek; Bosvelt, Boerebach en Ter Avest; Ellerman (46. Kool), Mols en Vurens.
NAC: Karelse; Koumans, Brobd, Van Burik en Wilnis; Gaasbeek (85. Lieftink), Lokhoff, Van Wonderen en Brusselers (66. Abdellaoui); Van Hooijdonk en Lammers.

Gorter blijft straf te hoog vinden

UTRECHT – Edwin Gorter blijft teleurgesteld. De strafvermindering van één wedstrijd, uitgesproken door de commissie van beroep, gaf hem nauwelijks genoegdoening. Hij blijft zijn straf - naar aanleiding van het 'vingerincident' tegen PSV - van zes bindende wedstrijden te zwaar vinden. Maar de verwijtende woorden gaan niet richting Zeist, maar vooral naar het bestuur van FC Utrecht.

Gorter wil binnenkort samen met zijn manager Maarten de Vos een gesprek met dat bestuur. „Ik heb het vanaf de eerste dag naar mijn zin gehad bij FC Utrecht. Dat plezier mag niet door een dergelijk incident worden verminderd. Maar we moeten hier wel over praten." Daarbij moeten in ieder geval de kosten van het hoger beroep aan de orde komen. „Utrecht heeft er profijt van dat ik een wedstrijd straf minder heb gekregen."

OPENBARE EXECUTORIALE VERKOOP

Heden woensdag 23 november 1994 te 14.30 uur zal op het adres Pelikaanstraat 37 te Heerlen, ten overstaan van ondergetekende gerechtsdeurwaarder, in opdracht van een beslaglegger overgegaan worden tot de executoriale verkoop van de in beslag genomen roerende zaken ten laste van M.M.M. van den Eijnden.

In veiling zullen o.a. worden gebracht: **een viertal personenauto's, een kleuren-tv, Akai tape-deck, Ohio versterker en cassettedeck, salonkast, bankstel, vloerkleed etc.**

De verkoop wordt gehouden bij opbod en de toewijzing zal geschieden aan de meest biedende en tegen contante betaling.

De goederen kunnen vanaf 14.00 uur ter plaatse worden bekeken.

Gerechtsdeurwaarder S.M.J. Quaedvlieg
Mucherveldstraat 4
6461 XM Kerkrade
tel. 045-453252
Fax 045-462242

OPENBARE BEKENDMAKING

Inspraak over beleidsvoornemens betreffende ruimtelijke ordening.

Burgemeester en wethouders van Beek (L.)

maken bekend dat ter gemeentesecretarie van 24 november 1994 t/m 14 december 1994 voor een ieder ter inzage ligt het concept-ontwerp-bestemmingsplan „Woonwagenlokaties".

Dit plant omvat alle aangewezen woonwagenlokaties en voorziet in een uniforme regeling voor wat betreft bouw- en gebruiksvoorschriften.

Over de strekking en de inhoud van voornoemd ontwerp-bestemmingsplan wordt de mogelijkheid tot inspraak geboden. Van de gegeven mogelijkheid tot inspraak kan gebruik worden gemaakt door alle belanghebbenden.

De inspraakprocedure verloopt als volgt:
- gedurende de termijn van de tervisieligging kunnen schriftelijk reacties bij ons college worden ingediend;
- ter afronding van de inspraakprocedure zal ons college een eindverslag opmaken, inhoudende een weergave van de meningen die tijdens de inspraakprocedure naar voren zijn gebracht. Bedoeld eindverslag wordt ter kennis van de gemeenteraad gebracht.

Beek (L.), 23 november 1994.

Burgemeester en wethouders van Beek (L.),
namens dezen,
chef sector ruimtelijke ordening en volkshuisvesting,
H.J.C. Keuren.



Ploegleider Jo Moonen rekent af met negativisme

'Talent moet kans krijgen'

DOOR WIEL VERHEESEN

VOERENDAAL – Jo Moonen behoort allerminst tot degenen, die alléén maar praten over het achterweg blijven van spraakmakende Nederlandse successen. De 46-jarige chef d'equipe uit Voerendaal van de amateurs bij wielerclub Zuid-Limburg, kijkt liever naar resultaten die wél worden behaald. „Bovendien is het beter om oorzaken van de teloorgang op te sporen dan alleen maar negatieve aspecten te belichten," zegt hij. „Iedereen roept, dat de Italianen toonaangevend zijn. Steek ook eens de hand in eigen boezem. Talent moet de kans krijgen."

De Limburgse chef d'equipe, die ooit zelf nog bij de profs koerste, fungeert bij sommige gelegenheden als vervanger van Piet Hoekstra, de bondscoach van de amateurs. Mede daardoor heeft Moonen meer dan zijn doorsnee-collega een ruimere ervaring in de sector waar de toekomstige profs rondrijden.

„Als men in Limburg roept, dat het slecht gaat met de amateurwielersport is mijn reactie altijd: 'Mensen, wij hebben toch een renner als Max van Heeswijk.' Hij is de enige Nederlandse amateur, die tot dusver een profcontract heeft kunnen tekenen. Is de Nederlandse kampioen bij de amateurs, Pascal Appeldoorn, soms ook geen Limburger?"

Interessant

Moonen heeft met wielerclub Zuid-Limburg een interessant programma afgewerkt. „Wij hebben nooit te klagen over uitnodigingen."

Met zijn club of een nationale ploeg is hij onder andere naar de Ronde van de Solidariteit geweest, een etappekoers in Polen voor profs en amateurs. „Op de valreep van het seizoen heb ik ook een team geleid in de Ronde van Lombardije voor amateurs. Daar zag ik ook weer hoe groot de kloof is tussen de structuur van het wedstrijdwezen in eigen land en elders."

Met deze laatste opmerking trapt hij op zere tenen. Het deert hem niet. De amateurwedstrijden in Nederland kunnen nóg zo goed georganiseerd zijn, nóg zo'n sfeer oproepen in de betreffende regio, maar ze sluiten bijna niet aan bij het internationale programma.

Niet omdat hij Limburger in hart en nieren is, zegt hij: „Wat is, bijvoorbeeld, Olympia's Ronde zonder een of twee etappes in deze provincie? Feitelijk zijn Ronde van Limburg, Hel van het Mergelland, Drielandenomloop en Teleflex Toer de wedstrijden, die enige vergelijking met het buitenland kunnen doorstaan."

Competitie

Nederland kent in de amateurwielersport een topcompetitie, clubcompetitie en wie weet welke andere reeks wedstrijden buiten het gebruikelijke criteriumgenre. „Allemaal goed en wel," zegt Moonen, „maar de verplichting om hieraan deel te nemen is fout. Wanneer je tezelftertijd een grote wedstrijd in het buitenland kunt rijden, moet je dit laatste doen.."

Wat stellen trouwens de zogenaamde waaierklassiekers in Nederland voor? Je ziet steeds meer ex-profs aan de start verschijnen. „Een jong talent, dat van zijn ploegleider te horen heeft gekregen om vooralsnog op souplesse te rijden, snapt er op een gegeven moment niets meer van als plotseling een waaier voorbij dendert waarin men een enorme versnelling hanteert."



● Chef d'equipe Jo Moonen: „Niet alleen kijken naar amateurkoersen in Nederland." Foto: CHRISTA HALBESMA

Pet

Het wil allerminst zeggen, dat Moonen geen hoge pet op heeft van de vaderlandse amateurwielersport. Goed gestructureerde merkenploegen ('waarvan wij er vroeger véél hadden') vindt hij een prima leerschool. Daarnaast zal men echter verder dienen te kijken dan het Nederlandse wedstrijdwezen.

Zin

„Een topcompetitie heeft alleen zin als ook sterke buitenlandse ploegen aan de start komen. Van de andere kant zeg ik: 'Italianen, Fransen, Spanjaarden, etcetera, hebben in eigen land zó'n fantastisch programma, dat ze echt niet staan te trappelen om op polderwegen te koersen.'

Veel belangrijker vindt hij, dat men in Nederland vooral niet overhaast te werk moet gaan bij de opbouw van het rennerskorps. „In Italië hebben gerenommeerde profploegen als Polti en Mercatone Uno ook een amateurselectie. Deze jongens worden niet voor de leeuwen gegooid. Zij krijgen de tijd om zich te ontwikkelen. Gezondheid gaat ten enenmale boven prestaties."

Handbalweek matig bezet

HEERLEN – Vanavond begint het Nederlands herenhandbalteam aan de tiende uitgave van het enige landentoernooi op eigen bodem. Met Slowakije, Italië, Egypte, Turkije en Estland als tegenstanders mag van de Oranje-ploeg een plek bij de eerste drie worden verwacht.

Bondscoach Harrie Weerman werd op het laatste moment met enkele afmeldingen geconfronteerd. Rutger Sanders (V&L) meldde zich geblesseerd af, terwijl Claus Veerman van Aalsmeer wegens familieomstandigheden ontbreekt. Van de Limburgse verenigingen werden uitgenodigd: Mastenbroek, Van Olphen, Schuurs, Nusser (allen Horn/Sittardia) en Schmetz van Hirschmann/V&L. Het programma voor de eerste dag: Italië-Egypte, Nederland-Slowakije en Estland-Turkije.

sport kort

● VOETBAL – Horst Hrubesch is met onmiddellijke ingang trainer van de Bundesligaclub Dynamo Dresden. Zijn voorganger Siegfried Held besloot op te stappen. Het contract van Held liep eigenlijk op 31 december af, maar hij gaf er de voorkeur aan nu al het vaandel over te dragen aan Hrubesch.

● TENNIS – Het Nederlandse vrouwenteam voor het toernooi om het Europees indoorkampioenschap tennis, dat van 23 tot en met 27 november in Aken wordt gehouden, bestaat uit Kristie Boogert, Stephanie Rottier, Nicole Muns-Jagerman en Yvette Basting.

sport op tv

VANDAAG
20.00-22.15 BRT 2: Sport Extra: Champions League voetbal, rechtstreeks verslag van Steaua Boekarest-Anderlecht.
20.00-22.26 Ned 3: Studio Sport: Champions League voetbal, rechtstreeks verslag van AC Milan-Ajax.
20.15-22.20 RTL Television: Champions League voetbal, rechtstreeks FC Bayern München-Paris St. Germain.
22.20-23.15 RTL Television: Champions League Extra: samenvattingen van de overige wedstrijden.
22.43-23.33 Ned 3: Studio Sport: samenvattingen van de overige wedstrijden in de Champions League.
22.45-23.30 BRT 2: Sport Extra: samenvattingen van de overige wedstrijden in de Champions League.

sportprijsvragen

Toto 46: eerste prijs: 3 winnaars, elk bruto f. 10.746,70; tweede prijs: 92 winnaars, elk f. 136,70; derde prijs: 1.158 winnaars, elk f. 27,10.
Lucky Ten van dinsdag 22 november: 1-4-8-16-21-25-26-27-28-31-33-37-40-42-47-51-57-65-67-74.

Ook Tom Nijssen present bij finale Masters

Haarhuis en Eltingh meesters in 'dubbel'

Van onze sportredactie

VALKENSWAARD – De vergelijking met PSV doet Paul Haarhuis, een vurige supporter van de Eindhovense voetbalclub, wel een beetje pijn. „PSV bulkt van de goede spelers," aldus de tennisser, „maar dat wil niet zeggen dat er ook meteen een goed team staat. Zo is het met tennis ook. Twee jongens uit de toptien kunnen wel besluiten een dubbel te vormen, maar dat betekent niet automatisch dat ze tot de beste teams behoren."

Sinds twee jaar vormt de geboren Brabander met trainingsmaatje Jacco Eltingh een uiterst succesvol duo. Nadat ze eind vorig seizoen in Johannesburg verrassend de Masters, zeg maar het wereldkampioenschap, wonnen, vestigden de twee dit jaar definitief hun naam. In 1994 waren Haarhuis en Eltingh de sterksten in acht toernooien, waaronder de Grandslams van Melbourne en New York. Vandaar dat ze vandaag in Jakarta als favorieten aan het 'WK voor dubbels' beginnen. „Tot nu toe heeft nog geen enkel team met succes zijn titel verdedigd. Dat is wel een extra motivatie."

Nijssen

Naast de opmars van Richard Krajicek hebben de resultaten van Haarhuis en Eltingh het Nederlandse tennis een forse injectie gegeven. Toch wordt het dubbelspel door velen (nog steeds) gezien als een bijprogramma, waarin spelers die solo niet de top haalden nog een aardige boterham kunnen verdienen. Zoals bijvoorbeeld Tom Nijssen. De Sittardenaar had al snel in de gaten dat hij met een partner verder kon komen. Tot nu toe pakte hij in het herendubbel tien titels en in Jakarta doet hij met de Tsjech Cyril Suk, van wie hij na het evenement overigens afscheid neemt, voor de vier keer mee aan de Masters.

Nijssen behoort inmiddels tot de oude generatie dubbelspelers, de echte specialisten. Tegenwoordig blijken steeds meer tennissers in staat de twee disciplines, enkel en dubbel, goed met elkaar te kunnen combineren. Van de zestien man die komende week in de Indonesische hoofdstad in actie komen, behoren er tien tot de top-honderd. Eltingh (23ste) staat het hoogst genoteerd. „Je ziet inderdaad steeds meer goede enkelspelers tevens aan het dubbel meedoen," is ook Haarhuis opgevallen. „De echte dubbelspecialisten verdwijnen. Blijkbaar is men in staat een beter evenwicht tussen het enkel- en dubbelspel te vinden."

Desondanks zal het dubbelspel altijd op het tweede plan blijven staan. Voor het publiek kan het een aardig schouwspel zijn, maar de echte sterren stralen in hun eentje. Daarbij blijft het voor de toppers een probleem evenveel toch hoge mee te draaien in het dubbelcircuit. Ze stuiten daarbij simpelweg op praktische bezwaren. Dat Haarhuis en Eltingh twee jaar geleden tot een 'huwelijk' besloten, was niet meer dan logisch. Ze zijn beiden geschoold bij Henk van Hulst en hebben een gezamenlijk trainer: Alex Reijnders, de voormalige assistent van Van Hulst. Spelers uit de toptien delen echter hun coach niet en worden als publiekstrekker soms ook verplicht bij verschillende toernooien op te draven. Daardoor is het voor hen ondoenlijk om te oefenen met een vaste partner.



● Paul Haarhuis (links) en Jacco Eltingh, wereldtoppers in het dubbelspel. Foto: AFP

sport in cijfers

AUTOSPORT

Chester. RAC-rally, tellend voor het WK. Stand na de derde dag: 1. McRae/Ringer (Subaru Impreza) 4.12.21, 2. Sainz/Moya (Subaru Impreza) 4.14.06. 3. Kankkunen/Grist (Toyota Celica) 4.15.14, 4. Thiery/Prevot (Ford Escort Cosworth) 4.20.00, 5. Blomqvist/Melander (Ford Escort Cosworth) 4.23.21 6. Wilson/Thomas (Ford Escort Cosworth) 4.23.38.

VOLLEYBAL

Tokio. World Super Four, mannen. Halve finales: Italië-Verenigde Staten 3-1 (15-11, 11-15, 15-11, 15-7), Nederland-Japan 3-0 (15-8, 15-12, 15-10).

DAMMEN

Den Haag. Wereldkampioenschap, vijftiende ronde: Baljakin-Wiersma 1-1, Valneris-Jansen 1-1, Merins-Burleson 2-0, Milsjin-Clerc 1-1, Gantwarg-Wesselink 1-1, Ba-Schwarzman 1-1, Alias-Tsjizjov 0-2, Cissé-Durdye 1-1, N'Diaye-Koeperman 2-0, Aman-Galasjov 1-1. Stand: 1. Valneris 23, 2. Baljakin 20, 3. Wiersma 19, 4. Ba, Gantwarg, N'Diaye, Schwarzman en Tsjizjov 18, 9. Aman en Koeperman 16, 11. Clerc, Jansen, Merins en Wesselink 15, 15. Cissé en Milsjin 11, 17. Galasjov 10, 18. Durdyev 9, 19. Burleson 8, 20. Alias 7.

GOLFBILJARTEN

Roermond. NGB, Ereklasse: BV Eind 2-Hollandia 7-5, Maasvallei-Chevremont 8-4, Maasgolf-Hukske 9-3, Boshoven-Pimpernellleke 6-6, Montfort-GBC Leike 6-6, Brand Taveerne-BV Eind 7-5. Distr. Echt, hoofdklasse: Greuske-Kerkzicht 8-4, GBC Pey-Tapperieke 2 11-1, Slek-Slek 2 7-5, Heukske-Village 6-6, Tapperieke-Deelgaard 8-4. Eerste klasse: Deelgaard 2-Montfort 2 7-5, Village 2-Putbr.Boys 6-6, GBC Spee-Hingen 7-5, Eige Meining-GBC Pey 2 5-7, De Donck-O.Genoegen 5-7. Distr. Urmond, hoofdklasse: Pappegey-Fortuna 6-6, Almania-Br. Taveerne 2 6-6, A. Einekoeze-De Mert 7-5, 't Vöske-'t Krietje 6-6. Eerste klasse: 't Krietje 2-Maasvallei 2 3-9, Almania 3-Oud Urmond 7-5, Sittardia-Almania 2 10-2, Papp.Val Aan-Pappegey 2 10-2. Distr. Midden-Limburg, hoofdklasse: Dennenoord-BCW 4-8, Jagerslust-BVE 3 7-5, Pimpern. 2-Maasgolf 2 9-3. Eerste klasse: De Inrit-Jagerslust 2 10-2, BCW 2-OBKK 6-6, Biej Mart-De Kwartel 8-4. District Weert, hoofdklasse: Schuttershoeve-Anker 8-4, Stamgasten-Boshoven 2 7-5, Royal-Royal 2 6-6. Eerste klasse: Laar-Stamgasten 2 8-4, Stamgasten 3-Graswinkel 7-5, Anker 2-Boshoven 3 3-9, Leike 2-Umbelderke 6-6.

ZNGF, hoofdklasse: BVC-De Stern 7-1, OBK-Groene Dal 4-4, Molenberg 2-Molenberg 3-5, Olympia-Eikske 6-2, Pumpje-Berg. Bälke 4-4. Eerste klasse: Berg.Bälke 2-Gouden Leeuw 3-5, Cosy Corner-Olympia 2 2-6, OBK 3-OBK 2 4-4, Groene Dal 2-Hanneman 5-3, A gen Kirk-Molenberg 3 5-3.

Waterreus ook tegen Feyenoord

EINDHOVEN – Stanley Menzo moet ook de wedstrijd van komende zondag van zijn club PSV tegen Feyenoord missen. Na het maken van röntgenfoto's in een ziekenhuis in Geldrop is besloten dat de oud-Ajacied nog drie weken rust moet houden. Menzo heeft een hinderlijke blessure aan zijn linker ringvinger. Net als afgelopen weekeinde in het duel met Volendam staat Ronald Waterreus als vervanger in het doel.

Doping door abortus

KEULEN – De Russische exturnster Olga Kovalenko heeft voor een Duitse televisiezender verklaard dat abortussen in de vroegere Sovjetunie gebruikt werden als dopingmethode. Volgens haar moesten jonge sportmeisjes op aandrang van de begeleidende artsen zwanger worden om vervolgens abortus te laten plegen. „De artsen waren er in die tijd van overtuigd dat het lichaam van een vrouw bij een zwangerschap door de productie van meer mannelijke hormonen sterker zou worden," aldus Kovalenko.

Dordrecht wil niet fuseren

APELDOORN – „In Dordrecht wordt ook volgend seizoen betaald voetbal gespeeld. Vijfhonderd procent zeker. Ik zal daar persoonlijk voor zorgen." Dordrecht'90-voorzitter Kees den Braven verwijst alle geruchten als zou hij in zou zijn voor een fusie met een amateurclub, die daarmee in het bezit van een licentie voor betaald voetbal zou komen, naar het rijk der fabelen. In Apeldoorn is een dergelijke constructie het beoogde middel om AGOVV eventueel betaald voetbal te laten spelen.

Maradona bedenkt zich

BUENOS AIRES – Diego Maradona heeft zich bedacht; hij wil een rentree maken op de voetbalvelden. „Ik wil graag voor Boca Juniors uitkomen," aldus de Argentijn. De schorsing van vijftien maanden voor dopinggebruik bij de WK in de Verenigde Staten, loopt in september 1995 af.

Boca Juniors zal hem dan met open armen ontvangen. Vicevoorzitter Carlos Heller verklaarde desgevraagd: „Het is een droom van ons allemaal een speler van het kaliber Maradona in ons midden te hebben."

Roda-reserves laat op dreef

DEN HAAG – De wedstrijd tussen de reserveploegen van FC Den Haag en Roda JC eindigde in een verdiende 2-4 zege voor de Kerkradenaren.

FC Den Haag was in de eerste helft feller en agressiever en nam in de twintigste minuut door Burgos verdiend de leiding 1-0. Na rust kwam de thuisclub verrassend op 2-0 door De Koning, maar Derksen bracht, na een combinatie met Van de Heuvel en Vanderbroeck in dezelfde minuut de spanning terug. Roda JC bleef de betere ploeg en in de 58e minuut scoorde Vanderbroeck via een boogbal 2-2. Tien minuten later kwamen de gasten zelfs op voorsprong door een kopbal van Ajah: 2-3. Dezelfde speler bepaalde een minuut later met een snoeihard schot de eindstand op 2-4.

Fortuna

Fortuna Sittard 2 leed in het duel tegen Vitesse 2 een onverdiende 0-1 nederlaag. De Fortunezen kregen zelfs de beste kansen in dit gelijkopgaande duel, maar de aanvallers lieten het afweten. Toen iedereen zich reeds met een gelijkspel verzoend had was het in blessuretijd toch raak. Heimgartner verraste doelman Juffing en bezorgde Vitesse de volle winst: 0-1.

res. eredivisie

Feyenoord 2 -Willem II 2	**1- 0**
Den Haag 2 -Roda JC 2	**2- 4**
Fortuna S. 2 -Vitesse/Ar. 2	**0- 1**

Sparta 2	9	7	1	1	15	20- 7
PSV 2	8	4	4	0	12	16- 7
Vitesse/Ar. 2	9	6	0	3	12	16-13
Roda JC 2	10	4	2	4	10	20-19
Feyenoord 2	8	5	0	3	10	14-13
FC Twente 2	9	4	1	4	9	18-14
FC Utrecht 2	10	3	3	4	9	13-16
Ajax 2	6	3	2	1	8	18- 8
Heerenveen 2	9	3	2	4	8	13-16
Willem II 2	10	3	0	7	6	13-30
Fortuna S. 2	9	2	1	6	5	10-19
Den Haag 2	9	1	0	8	2	12-21

Programma voor maandag 28 10.30 uur:
Roda JC 2 -Willem II 2
FC Twente 2 -Fortuna S. 2

Formule 1 start in Argentinië

PARIJS – De strijd om de wereldtitel in de formule 1 begint volgend jaar op 12 maart met de Grote Prijs van Argentinië. De laatste wedstrijd, om de Grote Prijs van Australië, is vastgesteld op 12 november. De internationale automobiel federatie (FIA) maakt de circuits tijdens een vergadering op 9 december bekend. Er staan in totaal zestien wedstrijden op het programma. Hongarije (13 augustus) is reserve.

Kalender Grote Prijzen: 12 maart Argentinië, 26 maart Brazilië, 16 april Pacific, 30 april San Marino, 14 mei Spanje, 28 mei Monaco, 11 juni Canada, 2 juli Frankrijk, 16 juli Groot-Brittannië, 30 juli Duitsland, 27 augustus België, 10 september Italië, 24 september Portugal, 8 oktober Europa, 29 oktober Japan, 12 november Australië.

Hoekstra coach vrouwenploeg

UTRECHT – Na twee jaar bondscoach te zijn geweest bij de amateurs, neemt Piet Hoekstra met ingang van het nieuwe wielerseizoen de vrouwenploeg weer onder zijn hoede. De Fries vervulde de functie van coach van de vrouwenploeg eerder van 1989 tot en met 1992. Het contract met de huidige coach van de vrouwenploeg, Frans van Diepen, is niet verlengd.

Dat maakte het bestuur van de Koninklijke Nederlandsche Wielren Unie (KNWU) op de unieraadvergadering in Utrecht bekend. Verder wil de KNWU het contract met de bondscoach van de mannenploeg Gerrie Knetemann verlengen.

Maas naar Kraaijenhof

GOES – De beste verspringers van Nederland, Frans Maas en Emiel Mellaard, hebben beiden een nieuwe trainer gevonden in Henk Kraaijenhof, de begeleider van onder anderen Nelli Cooman. Frans Maas, die in augustus bij het Europees kampioenschap in Helsinki in de finale van het verspringen een spier in de linkerkuit scheurde, over de overstap: „Het deed best pijn afscheid te nemen van Peter van Wijk. Ik was echter toe aan een nieuwe impuls. Wij zijn als goede vrienden uit elkaar gegaan. De trainingsaanpak van Kraaijenhof spreekt mij aan."

Alias blijft verbazen

DEN HAAG – De Antilliaan Raoul Alias blijft verbazen in het wereldkampioenschap dammen in Den Haag. In de vijftiende ronde hield hij zelfs lang stand tegen de nummer één van de wereldranglijst Alexei Tsjizjov. Na bijna vijf uur vond de titelverdediger uiteindelijk toch de winst waardoor hij de gedeelde vierde plaats bereikte. De koplopers kwamen niet verder dan puntendelingen, waardoor Valneris de derde en laatste rustdag met drie punten voorsprong op Baljakin en vier op Wiersma ingaat.



APK-keuringen

OPEL

Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufgewande 8, Voerendaal. 045-752888.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen, CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Autoaccesoires

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, inbouwcenter. Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113

Autobanden

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

ROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel 04405-1286.

Autoschade

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 2 jaar garantie. Kloosterraderstraat 100, Kerkrade, tel. 045-453837

Beddenspecialist

BEDDENSPECIAALZAAK ruwette

Verantwoord slaapcomfort
Heerlen, Bongerd 29.
Tel. 045-717324
Geleen, Raadhuisstraat 8.
Tel. 046-743030.

Drukkerijen

Groenevelt-Greven-OffSet
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopiën. Buizerdweg 6, 6374 BS Landgraaf. Tel. 045-312600.Fax 045-326772.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage.
Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

Electr. onderdelen

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstraat 157.
Tel. 045-251015 (geen koopavond).

Electr. techn. aannemer

UNETO
Erkend Elektrotechnisch Waarborginstallateur

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties. Snelservice bij storingen. Unolaan 33, Heerlerheide. 045-212330.

Gevelreiniging

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov. kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

Glasreparaties

glasservice
GLAS HERSTELLEN GRATIS BELLEN 06-0226688

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

Hobby-handwerk

Hobby-handwerk J. de Smet
Prinsenstr. 59, Hoensbroek, tel. 216789.
Verk. - fournituren - rep. van kleding.
Verk. - hobbyart. en Pergamano.

Hout en bouw

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksweg 36, Wahlwiller.

Huis-aan-huis verspreiding

Spiral BV
Fabriekstraat 7
5961 PK Horst
Telefoon: 04709-84222
Telefax: 04709-84333



SPIRAL

Organisatie voor gecontroleerde huis-aan-huis verspreiding van drukwerken etc. voor geheel Zuid-Nederland.

Inlijsterij

Ploumen-Peters inlijsterij
Specialisten in al uw inlijstwerk. Van borduurwerk tot grote schilderijen. Valkenburgerweg 79, Voerendaal. Tel.: 045-753480.

Keukens

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1, 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Keukens en badkamers

Vossen Keukens

Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio. Glaspaleis, Kerkplein 45, en eiken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen.
Tel.: 045-717555.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

Kunststof kozijnen

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

scheppers kunststof

Zuidlimburgs kwaliteitsfabriek in kunststof ramen, deuren en rolluiken
- af fabriek, dus zeer lage prijs
- eigen maatwerk is kwaliteit
- isolatieglas, is geluid- en warmtewerend

Smedestraat 6, Kerkrade, 045-465228.

Ledermode

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat 8a, Hoensbroek
Schaesbergerweg 53, Heerlen
Ook alle LEDERREPARATIES
045-212588

Naaimachines

Naaimachinehandel
VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, tel.: 045-716100.
Geleen, Raadhuisstr. 14, tel.: 046-746480.
Roermond, Neerstraat 62, tel.: 04750-31012.
Rep. alle merken, geen voorrijkosten.

Ond./serv. gastoestellen

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5, Heerlen.

Parket

Limburgs Parket groothandel

Dé specialist
in massief geborsteld eiken plankenvloeren - tropische houtsoorten - lamelparket - laminaat parketvloeren.
Info tel. 04754-82985 Echt. Fax. 04754-85064.

Plafonds

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax. 045-463480. Verk. part. Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur; za. 10.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur

Postzegelhandelaren

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

Rolluiken

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld.
Tel.: 045-423848/442129.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade, 045-414270.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen. Tel.: 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. Tel.: 045-413049.

Schilderbedrijven

Schilderw. Bijsmans Heerlen
* Onderhouds- en utiliteitswerken
* kunststoftoepassingen * betonrep.
* gevelreiniging * graffitybestrijding.
Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkomende. schilderwerken.

Schoen-voetspecialist

pieds sur terre
Willemstraat 48, Heerlen. Tel. 045-724471
Donderdag koopavond tot 21.00 uur
Maandag gesloten

ROUWELS
SCHOEN-VOETSPECIALIST
VERHUISBERICHT: VANAF 21 JUNI
van: Benzenraderweg 42, Heerlen
naar: Bongerd 23, centrum Heerlen, tel. 045-710997
Bij ingave advertentie ƒ 10,- korting

Schoonmaakbedrijven

Schoonmaakbedrijven B.V.
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info, bel 06-0228400. Telex 10526, fax: 020-443454.

deGast

Schoorsteenvegers

Math. Linssen VOF Tel. 045-2
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. Ont waterleid., geiser, boiler, gas-water Erk. schoorsteenveger.

Boy Hoen, tel. 045-226309
Voltalaan 21, Hoensbroek, erkend d en brandweer. Ook uw adres voor: gevel- en tapijtreiniging.

Stickers

STICKERS NOD
Voor apparaten, auto's fietsen, machines, reklam
LETAS STICKERSERVI
PB. 32016, 6370 JA Landgraaf
Tel. 045-312580. Fax 045-3258

Veranda's/daken

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan moclear. Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 046-753865.

Verhuizingen

ERKENDE VERHUIZERS
dat pakt altijd goed uit

Stikkelbroek Verhuizingen
Laanderstraat 109-111, Heerlen
045-715045.

Videotheken

Vicaf's "Eroland Videothe
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop erotische videofilms. Sittard: Stations Maastricht: Via Regia 105, Brusselse Heerlen: winkelcentr. Heerlerheide (a Aldi) 221986.

Zitmeubelen

Souren Schijns
Woninginrichting met ni

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! Keuze uit grote intern. kollektie stoffen. Vraag om vrijblijvende offerte. Kerkstr. 25, Vaals, 04454-61044.

Zonwering

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, zonnes men, vertikale jalouzieën. Tel. 045-45 Maria Gorettistraat 139, Kerkrade.

Wilt u adverteren op deze pagina, dan belt u

Limburgs Dagblad

045-739382